

Millares de personas se manifestaron en Madrid por la libertad en Chile

Encabezaron la concentración varios miembros del Gobierno y todos los partidos políticos

Alrededor de cien mil personas, según algunos observadores, encabezadas por dirigentes políticos de todos los partidos parlamentarios españoles y sindicatos mayoritarios participaron a mediodía de

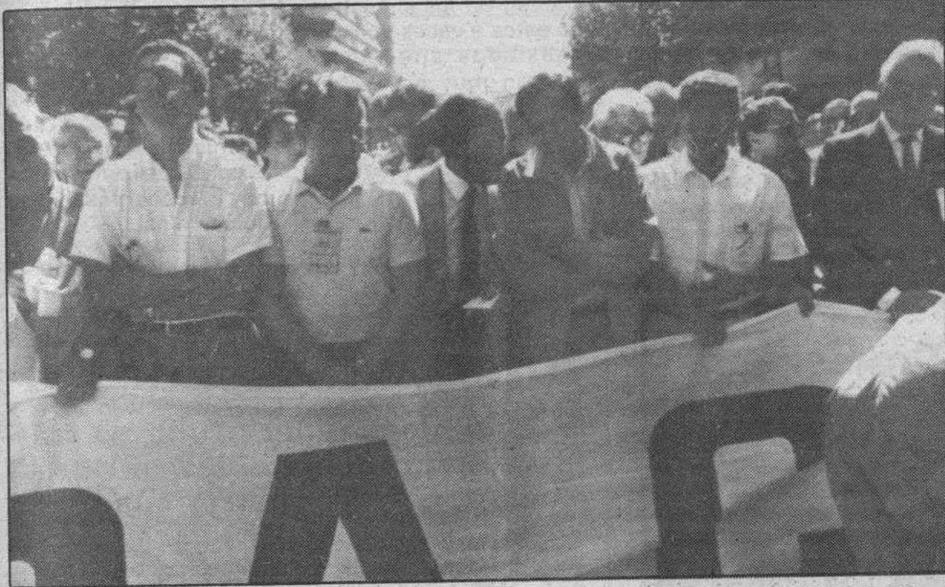
ayer en una manifestación celebrada en Madrid contra el Régimen chileno del general Pinochet. La manifestación, encabezada por una primera fila en la que se situaron los políticos y sindicalistas, por-

taba una gran pancarta con el lema de «Libertad para Chile». Los participantes en la marcha recorrieron en media hora el trayecto que une la Plaza de Colón con la Plaza de San Bernardo. Abría la ca-

becera el vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, acompañado por los ministros Javier Solana, Manuel Chaves y José María Maravall y representantes de todos los partidos políticos y varios grupos sindicales.

En la plaza de San Bernardo, el popular locutor de Televisión, Luis Carandell dio lectura a un comunicado firmado por todos los partidos y organizaciones convocantes. «Este acto de solidaridad de los demócratas españoles con el pueblo chileno tiene,—dijo—, una profunda significación: El reconocimiento y apoyo a un pueblo que tan largamente lucha por recobrar sus libertades». «Es por ello, agregó Carandell,—, por lo que nos congregamos aquí las mujeres y los hombres libres para expresar nuestro apoyo más incondicional al pueblo chileno».

Página 25



Cabecera de la manifestación política de ayer en favor de la libertad en Chile. — Telefoto Efe.



Aranda, una gran fiesta. — La capital de la Ribera fue ayer el centro festero de la provincia con el comienzo y el «día grande» de sus festejos mayores en honor de la Virgen de las Viñas. Millares de personas visitaron la villa, participando en los actos religiosos en honor de la Excelsa Patrona, en la espectacular exhibición de paracaidismo y en otras manifestaciones de alegría que culminaron con la primera corrida de toros. Francisco Ruiz Miguel y Tomás Campuzano cortaron dos orejas cada uno. Manuel Cascales, que completó la terna, estuvo mal en sus dos toros.—Foto Lara.

Páginas 8 y 27

«Terra Lliure», autora del atentado de Barcelona puede haber actuado con ETA

Los cuatro heridos fueron dados ayer de alta

La organización independentista catalana «Terra Lliure» reivindicó ayer, mediante llamada telefónica a la emisora «Catalunya Radio», la autoría del atentado perpetrado con un coche bomba, a últi-

ma hora de la noche del sábado, contra un microbús de la Guardia Civil. En dicho atentado resultaron heridos, de carácter leve, tres miembros de la Benemérita y un civil.

Fuentes de la delegación del Gobierno en la Ciudad Condal informaron que, por el momento, ésta ha sido la única reivindicación del atentado, cuya autoría por parte de la organización nacionalista se ha puesto en duda, dado que el método utilizado y la infraestructura necesaria no son habituales de esta organización. Las mismas fuentes

confirmaron que actualmente son tres las hipótesis sobre las que trabaja la investigación policial: que efectivamente sea obra de «Terra Lliure», que sea obra de la banda armada de ETA Militar, o que se trate de la primera acción conjunta entre ambas bandas.

La persona que se puso en contacto con la emisora

de radio, al parecer un joven, anunció nuevas medidas contra los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado.

Este es el primer atentado realizado en Barcelona con un coche bomba, y sus características son muy similares al que se produjo el pasado 14 de Junio en Madrid, también contra un au-

to bús de la Guardia Civil, y en el que perdieron la vida 12 miembros de la Benemérita.

Los cuatro heridos fueron dados de alta del Hospital Militar de Barcelona y del Hospital del Mar, donde fueron atendidos de heridas leves el sábado por la noche y ayer por la mañana.

Página 25

Aumenta el número de víctimas por el seísmo registrado en Grecia

El setenta por ciento de los edificios de la ciudad griega de Kalamata se han visto afectados por el terremoto registrado a última hora del sábado, al Sur de Grecia.

El balance que se dio a conocer ayer cita la cifra de diecisiete muertos y más de trescientos heridos, aparte de cuantiosos daños que hacen que la situación sea realmente catastrófica.

El seísmo cuyo epicentro se situó en Messianikos Kolpos, en el Golfo

Sur del Peleponeso tuvo una intensidad de la escala de Richter de 6,2.

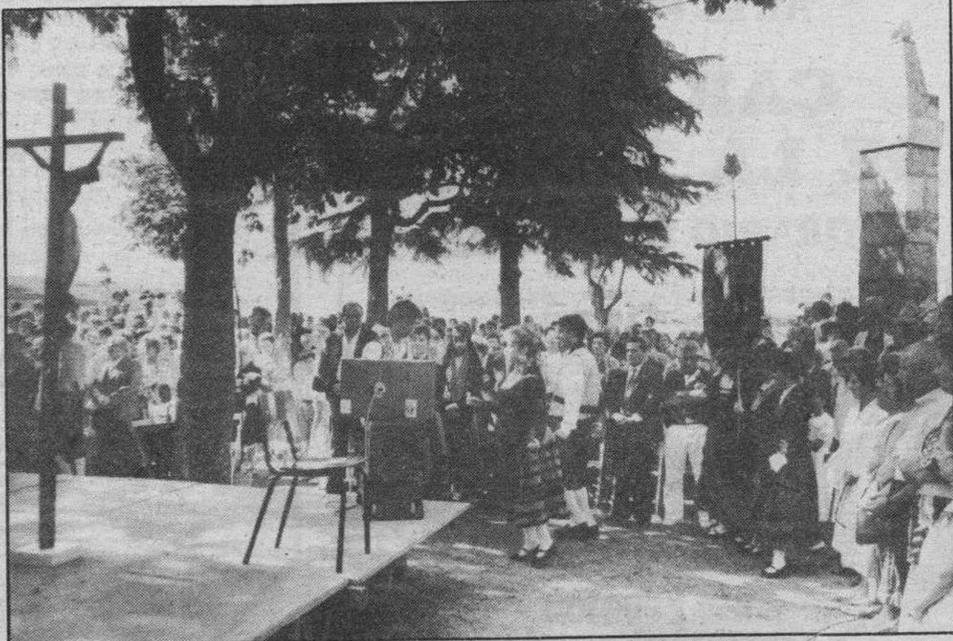
Nada más conocerse la magnitud de la desgracia, el primer ministro Andreas Papandreu se trasladó a la ciudad de Kalamata para dirigir las operaciones de rescate de las víctimas y adoptar las primeras medidas de salvamento y asistencia a los damnificados. También el presidente de Grecia se desplazará a ese lugar en las próximas horas.

Página 26

El «Día de la Cruz»

La fiesta de Exaltación de la Santa Cruz se celebró ayer en gran número de localidades de la provincia con diversos festejos. En nuestra ciudad, el Barrio de «El Crucero» culminó sus actos populares y fueron presididos por el alcalde de la ciudad.

Página 5



DEPORTIVO

- Nefasta jornada para Lermeño, Briviesca y Gimnástica Arandina

Página 15

- El C.P. Salas, primer líder de la Regional Preferente

Página 16

- El Tizona se clasificó tercero en el Trofeo «Ciudad de Burgos»

Página 19

- Buenas actuaciones de España en los mundiales de hockey

Páginas 20 y 22

- Anselmo Fuerte continúa líder en la «Volta» Ciclista a Cataluña

Página 23

Día a día

La mejor solución, pero ¿para cuándo?

ESTA siendo motivo de comentario en la ciudad la noticia referida al estudio que Renfe ha realizado a iniciativa del gobernador civil, señor León Blanco para circunvalar el ferrocarril, desistiendo de las alternativas anteriores de los pasos a diferente nivel, lo cual ya destacábamos en su día coincidiendo con el criterio de muchas instituciones y entidades popular, es una chapuza y la depresión que es muy cara, pero al mismo tiempo tiene técnicamente sus complicaciones y dificultades. ¿Qué duda cabe que lo mejor es circunvalar, sacar el tren fuera de la ciudad, aunque la estación de viajeros y de mercancías se sitúen —siquiera la primera— en un lugar equidistante de Burgos.

Más o menos conocen ustedes el trazado por donde, según este estudio, iría la vía, partiendo de Villalbilla para alcanzar la carretera de Santander y pasar por el Hospital General de la Diputación Provincial y seguir después hasta Villafría. Uno de los puntos más polémicos que ya han surgido están en que sea precisamente delante del Hospital por donde ha de atravesar Burgos, condicionando la expansión de ese sector urbano con verdadero futuro. Hay quien estima que el trazado puede ser ligeramente modificado.

Dos aspectos cabe contemplar ahora, cuando Renfe se decide a estudiar siquiera como posibilidad la circunvalación. Uno se refiere al coste de la operación y otro a la financiación. ¿Con la recuperación de suelo urbano es posible afrontar el presupuesto? Faltan elementos de juicio y datos concretos para hacer un análisis serio y más para sentar criterios con el planteamiento superficial de que los medios de comunicación disponen. Es una solución importante y que merece la pena, aunque es cara y por tanto a largo plazo.

Renfe no aportaría ni una sola peseta, sí la participación que corresponde el Ministerio de Transporte (Dirección General de Infraestructura). Expuesto esto así, a pocos meses de las elecciones municipales y autonómicas parece tener el asunto un clarísimo fin político, pero no por ello hay que desechar esa posibilidad.

Lo cierto para Burgos es que debe resolverse antes o después lo que constituye un gravísimo obstáculo urbano.

ASOCIACION BURGUESA CON HIJOS CON DEFICIENCIAS VISUALES

Trabaja por la integración educativa de invidentes y ambliopes.

Escribir al Apartado de Correos N.º 2197 - 09080 BURGOS

¡APRENDA EL DOBLE DE INGLÉS!



Si, porque ahora tiene la ocasión de tener un profesor español que le enseña inglés con su misma mentalidad, y un profesor nativo que le enseña tal y como se habla en Inglaterra.

Conozca nuestro método y estudie con ventaja, mientras los demás estudian y estudian... Vd. aprende el doble

Además:

- FRANCES Y ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS
- GABINETE DE TRADUCCION
- SALA DE AUDIO - VIDEO
- PREPARACION E.O.I. (alto porcentaje de aprobados en los 2 últimos años).

Para mayor información dirijase a:

DEPARTAMENTO DE INGLÉS

ESCUELA INFORMATICA DE BURGOS

HUERTO DEL REY, 16 TELE 203504

El precio del pan sube a partir de hoy, lunes, según las referencias oficiales que hemos publicado estos días. Con la liberalización de los precios, la competencia, la oferta y la demanda en relación con la calidad puede determinar muchas cosas. Los industriales panaderos han dicho siempre que en las circunstancias anteriores era imposible afrontar las necesidades económico-sociales del sector. Ahora veremos. La barra de pan en Castilla y León, la que es obligatoria ha subido a 33 pesetas. Los precios de las restantes piezas han dejado de ser regulados por la Administración.

El hecho de que el Gobierno haya dejado controlada en su precio esa barra es motivo de queja de los industriales panaderos.

El pasado fin de semana fue fiesta grande en infinidad de localidades de la provincia, pero Miranda de Ebro y Aranda se llevaron la mayor afluencia de personas, junto con Hacinas y su romería de Santa Lucía. Ha habido atractivos suficientes en la nortema mirandesa como en la Ribera con

sus corridas de toros para que se haya dicho que estos dos grandes núcleos de nuestra provincia han sido capitalidad de la geografía burgalesa en sus tradicionales fiestas de Septiembre.

Con sus respectivos estilos, qué duda cabe que todos los visitantes han tenido muestras de la gran hospitalidad mirandesa y arandina. Enhorabuena.

Aumenta el número de robos. Es curioso y a esa conclusión llegamos cuando se acaba de decir que la delincuencia no crece, en España se mantiene el nivel de aumento de ejercicios anteriores. Lo cierto es que sobre todo los robos de interior de vehículos van incrementando y no es posible dejar nada en el interior de un turismo porque su desaparición será cuestión de horas y a veces de minutos.

Lo curioso del asunto es que en muchos casos ya no se denuncian estos casos. Siquiera para la estadística sería importante conocer la incidencia, e incluso para cuando hay redadas con

Quisicosas

éxito y en las detenciones se recuperan «voluminosos botines».

Y a propósito del tema de sucesos hemos de decir que la colaboración de instituciones locales o provinciales para conocer detalles de peercances en la carretera o en otras zonas es muy escasa, salvadas las honrosas excepciones. Algunos lectores han mostrado su contrariedad porque haya accidentes que no se reflejen en nuestras páginas. Es momento de decir que esa información de interés público no llega a los medios de comunicación con fluidez y es motivo de protesta y enojo de los profesionales de la información. Al tratar de hechos no previstos, el informador debe acudir a las fuentes oficiales que intervienen en los siniestros. Pero estos a veces guardan demasiados silencios o muestran muy poco entusiasmo en colaborar. Será un tema a tratar en nuestras páginas con otros detalles.

Alvarez de Eulate está

trabajando bastante en Estrasburgo en el Parlamento Europeo como «eurodiputado». Su deseo es servir a España y a la Comunidad Económica y puede ser nuevamente candidato en las listas de su grupo político en los primeros comicios que tengan lugar en nuestro país para designar a los parlamentarios que nos representen en las altas instituciones de la CEE.

Eso del amiguismo no parece terminar con los tiempos democráticos muy al contrario. Desde Madrid llega la noticia de que el Ministerio de Industria y Energía ha suspendido la adjudicación de diez plazass de contratados para auxiliar de Laboratorio en el Instituto Geológico Minero de España tras el recurso de alzada interpuesto por una de las aspirantes, que consideró el criterio de que en la selección influyeron «lazos familiares y de amistad». La orden ministerial aprobada ha decidido aceptar el informe del Servicio de Recursos. Fuentes jurídicas del Ministerio han afirmado que no hay precedentes de una resolución así.

Martinillos

TENIS Y PISCINAS
DEPOSITOS
DE AGUA
HORMIGON GUNITE
5 Y 10 AÑOS
GARANTIA

(94) 423 23 68,
8,30 a 12 mañanas

Profesionales
en
decoración

SUPERMERCADO
DEL MUEBLE
Madrid 41 Tlf. 209157 BURGOS

GRAN OPORTUNIDAD

Por jubilación del titular se traspasa tienda de muebles en Burgos capital, con 600 metros cuadrados de exposición.

Interesados llamar al teléfono 203264.



ESCUELA DE DANZAS CASTELLANAS «JUSTO DEL RIO»

El período de matriculación será del 15 al 30 de Septiembre de 7 a 8 y media de la tarde en el Arco de San Gil.

Las clases darán comienzo el 1.º de Octubre.

Almacenes PRIETO PADILLA
Ctra. Santa Olaja, Km. 2 - LEON (Puente Castro)

VENTA AL MAYOR

- Al servicio del comercio en general.
- Toda clase de ropa de vestir.

Abrimos todos los días de 9 mañana a 9 noche.
Los domingos, de 10 mañana a 3 tarde.



EXPOSICION
DE
ARTE FONTINO

CARMELO DE LA FUENTE

HORARIO DE VISITAS:

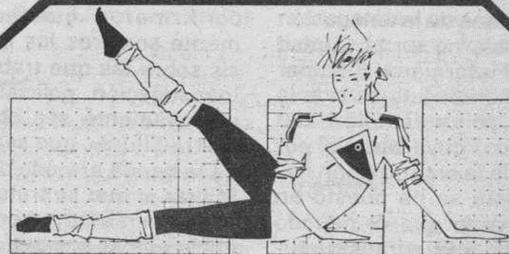
Laborables: 12 a 2 y de 6 a 9

Festivos: 12 a 2

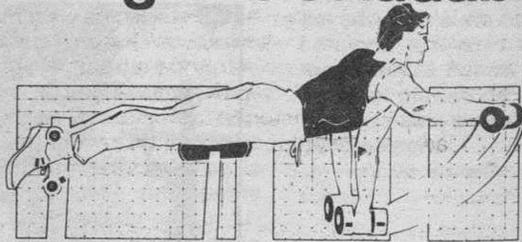
HOY, INAUGURACION

CAJA DE AHORROS
DEL CIRCULO CATOLICO

Aula Espolón



Saludables ejercicios
para gente saludable



El gimnasio más
completo de Burgos



Burgos
Squash
Club

Avda. General Yagüe, 7y9
Telf. 214112 Burgos

EXISTE una hermosa leyenda esquimal que afirma que, cuando el diablo emerge de entre los pliegues de la blanca noche de los tiempos, hincan sus afilados colmillos en la encarnadura tierna del presente para volverse a un pasado esplendoroso que sólo él conoce. Pues bien, esta poética alegoría de los hombres de las eternas nieves, tiene también su trasunto en las soleadas riberas de este sorprendente país llamado España y muy especialmente en las peligrosas arenas movedizas de nuestra reciente historia política.

Durante muchos siglos la vieja Hispania estuvo estructurada en Reinos que tenían su propia personalidad asentada en profundas raíces históricas. Hasta que Castilla y León, con Navarra y Aragón, culminaron la unidad de sus hombres y sus tierras bajo el manto protector de lo que entonces era el Rey y hoy es la Corona. Y ciertamente, como inciso, ya resulta paradójico que ninguno de los cuatro antiguos reinos haya merecido en nuestra última norma constitucional, la calificación de «territorios con derechos históricos». Pero ello aparte, la verdad es que, una vez lograda la unidad política, los reinos españoles acabaron convirtiéndose en regiones donde comenzaron a primar los condicionamientos geográficos, idiomáticos y económicos sobre los puramente históricos. Y así, con la aparición del liberalismo, emergieron nuevamente con fuerza las reivindicaciones

Los dientes del diablo

José Luis Calzada Picón

regionalistas y la restauración de la tradición foral que, por cierto, es creación genuina de Castilla. Hasta que en 1833, nuestro paisano Javier de Burgos, homogeneiza el país dotándonos de una estructura provincial uniforme, copia a escala de la división departamental francesa, que fue recibida con abierta hostilidad en un principio, pero que paulatinamente ha ido calando en el alma popular, hasta convertirse en uno de los soportes básicos de la organización territorial del Estado, y cuya personalidad y autonomía se recogen expresamente en nuestra actual Constitución.

Y resulta aleccionador comprobar que precisamente en los viejos reinos de Castilla y León es donde más profundamente se ha enraizado el sentimiento provincial como definitorio de una manera de ser, tal vez como prolongación en el tiempo de la ancestral importancia y predominio de las ciudades castellanas en el contexto político de todas las épocas. Durante siglo y medio, la provincia y la Diputación han venido siendo la seña de identidad de buena parte de los pueblos de España. Pero han llegado los nuevos aires democráticos y los es-

pañoles hemos pensado que, tal vez en esto solamente, el pasado era mejor.

Y hemos retornado al pasado. A lo largo de centurias, hemos caminado trabajosamente desde la dispersión foral a la unidad real y desde el regionalismo hasta la provincialización para caer en un centralismo agobiante que se pretende ahora desterrar para siempre con la aparición de una nueva criatura política y territorial de singular importancia, como es la de las Comunidades Autónomas.

A medio camino entre un Estado federal de corte germánico y un Estado regional al estilo italiano, el Estado de las Autonomías supone un punto de partida que ha suscitado, al igual que la provincialización de 1833, importantes rechazos y clamorosas adhesiones.

Y seguramente, salvo imprevistos e imprevisibles cataclismos políticos, en absoluto deseables, nos encontramos ante una realidad irreversible que va a condicionar substancialmente nuestra historia actual y nuestro futuro cercano de una manera decisiva.

La experiencia política que ahora se emprende es apasionante y creo que los burgaleses, a fuer de castellanos, tenemos la obligación de encarar el reto de nuestra integración comunitaria con ilusión y con coraje y con el legítimo orgullo del pasado, que habrá que revivir en el presente, de que Burgos, en las Cortes de Castilla, siempre era la primera en la voz y en la fe.

Ocio y jubilación

Jacinto Luis Guereña

VARIACIONES, el persistente paisaje de las variaciones, con foco epicentral de existencia humana: vivir y con la actividad (dentro de situaciones más o menos coherentes de la edad personal) y luego el calificado como merecido descanso o jubilación.

¿Es el ocio con todas sus consecuencias?

La emergencia de nuevas condiciones de producción han trastocado y trastornado la metodología habitual de existir. ¿Ha sido la máquina la ventaja extraordinaria que tanto se soñó y ambicionó? Hoy, precisamente, se suele decir lo contrario: que el maquinismo, con la rica gama de sus innovaciones, tiene fuerza destructora porque suprime brutal y cruelmente puestos de trabajo. ¿Y qué es una persona sin arraigarse en el esfuerzo que la sociedad asimismo necesita y por ello recompensa?

No nos hallamos en época de Robinsones y las ínsulas de abandono se alejaron definitivamente de nuestros horizontes.

Todo es fragmento del mosaico general y omnipotente que se llama planeta tierra. Si se quiere, amplíese el sentido, ábranse sus límites y pensemos en el universo. Para mí, lo más razonado es la efímera aventura terrestre, concretamente arraigados en nuestra morada de barro y aire y agua. Somos (y todo cuanto tiene presencia lo es) parte de esa fragmentación, asumimos o debemos asumir esta interpretación teniendo en cuenta su unicidad, que la síntesis se refleja en los mapas de una geografía socio-internacional.

Dentro de esta libertad o de este condicionamiento (viene a ser lo mismo, depende del modo de enfocar el análisis) hay nuevos oficios y desaparición de determinadas profesiones o actividades del hombre. Se va insinuando cada vez la movilidad y la disponibilidad, en cuanto al tipo y al lugar del trabajo.

¿Una formación sin freno, incesante. Ya se está aplicando, aunque no de modo completo. Es la excelente escuela de la voluntad de aprender, sin necesidad de aleccionamiento. Vivir aprendiendo siempre y no sólo para ratificar lo que se sabe sino para acrecentar y mejorar.

Exigencias de la demografía, las radicales urgencias de un mundo sometido a criterios de «rentabilidad» (supongo que a Unamuno y a Ortega, tal como a mí, les hubiese puesto los pelos en punta semejante significación de la vida y del papel mortal y humano en tiempo de historia). Siempre subsiste la sensibilidad y la imaginación, la cultura y el arte, la poesía por decirlo todo con una palabra abarcadora y mosaical.

Jubilarse, derecho social conquistado y merecible. ¿Para qué ociosos? Y, sobre todo, cómo intentar garantizar la estabilidad y la seguridad de recibir los beneficios del retiro? ¿Con qué criterios puede extenderse tal visión sean cuales sean los perfiles socio-políticos de los pueblos?

La paciencia, en su rigor de consejo y nada más. Coordinando trabajo y luego descanso, los años de trabajo al servicio de la sociedad. De nosotros mismos. Esperanzadamente. En fusión realista y algo utópica, siempre.

Las variaciones son cosechas cuyos signos se modifican y dependen del clima. La sana interpretación de intereses personales, la indispensable interdependencia de la solidaridad, fragmentaria y universal.

Cartas al DIARIO

Soluciones a un problema de 20 años

Como madre y habitante de uno de los pueblos del Bajo-Arlanzón, hago un llamamiento público a aquellas autoridades que tengan capacidad para obrar, en la solución del problema que nos viene afectando durante 20 largos años: Después de una etapa de esperanza, la cruda realidad de la masacre de nuestro río.

Este verano por el mal funcionamiento de la depuradora, se realizaron una serie de protestas y manifestaciones a Prensa, Radio y Televisión... parecía definitiva la solución, pero... una vez más, a primeros de Septiembre vuelven los señores de negro del siglo XX a hacer su aparición. La consecuencia es la nueva degradación de las aguas, que trae consigo una nueva matanza de toda la fauna piscícola.

Ante esta situación, pregunto a los que tengan competencias en el tema:

- 1.— ¿Dónde se encuentra la nota pública que el Ayuntamiento de Burgos iba a entregar a la opinión pública burgalesa, para dar a conocer las causas y orígenes de esta nueva situación del río?
- 2.— ¿Qué ocurre en la planta depuradora de aguas residuales, qué impide su íntegro funcionamiento?
- 3.— Como medio para el funcionamiento de la planta, todos los burgaleses pagan un canon de depuración de aguas, si el fin no se cumple, ¿para qué pagamos?
- 4.— Señores concejales socialistas ¿para cuándo la moción en el pleno sobre la situación, funcionamiento y control de la estación depuradora?
- 5.— ¿Se contentará el Ayuntamiento de Burgos en contestar a estas preguntas, con declaraciones como las efectuadas por el señor Muñoz Guillén, y así hacernos creer que la escasez de lluvias es la causa de este nuevo desastre ecológico?

Mi despedida quiere ser un halo de esperanza para que se haga justicia a 22 pueblos que tienen derecho, según marca nuestra Constitución, a vivir en un medio ambiente sano y natural, y que las preguntas aquí expuestas tengan respuestas claras y concretas.

María Angeles Cantero García
Pampliega

Gratitud a Zael, a la Guardia Civil, Cruz Roja y Residencia Sanitaria

Señor director:

Le pido hospitalidad en las páginas de su periódico, tan dado a recoger los casos que denotan el espíritu humanitario. Así quiero exponer que el pasado día 21 de Junio sufrí un accidente de automóvil. De sus consecuencias, sólo puedo decirle que en el mismo perdió la vida uno de mis acompañantes, un joven de 24 años, mientras que mi hija, de ocho, quedó malherida. Para decir la verdad, en estado grave, aunque, gracias a Dios, ya está fuera de peligro.

Supongo que son muchas las personas que se han visto en trance semejante. Ocurre, más o menos, que uno desea que todo se acabe para él, que se devuelva la vida a los fallecidos y, por descontado, que a quien es nuestra hija no le haya pasado nada, es decir, algo más que un milagro.

Es entonces cuando brota el espíritu humanitario, la solidaridad y finalmente, el deseo de gritar que nos sentimos orgullosos de llevar la condición de hombre. Este espíritu, este deseo, lo provocaron en mí los vecinos de Zael, que se volcaron en nuestra ayuda. La Guardia Civil del puesto de Lerma, que se desvivió con nosotros. La Cruz Roja, también de Lerma, que cumplió su altísimo cometido con un espíritu que justifica, sin más, el gran prestigio que tiene esta institución. Y finalmente, médicos, enfermeras, demás sanitarios, personal auxiliar y todos los que forman el Hos-

pital «General Yagüe», del que ahora me siento orgulloso como burgalés.

Permítame hacer público este reconocimiento, que todos sepan del comportamiento de estas personas y envíenles a todos mi mejor abrazo.

José Cámara Liébana

Interrogante

Señores: No quito ningún mérito al señor Ruiz Gallardón. Creo que a su juventud, imagen y su bonito léxico, fluido y rico, una conocimientos, pero ¿no creen ustedes, que con dicho nombramiento el señor Fraga ha removido una vez más la línea franquista al otorgar cargos a los «niños» de Papá?

Josefina Peraíta

Nuevas precisiones sobre la concentración parcelaria de Criales de Losa

Muy señor mío:

El 11 de Septiembre, se publicaba una carta en ese periódico en el que se volvían a realizar puntualizaciones sobre la concentración parcelaria de Criales de Losa, que como existen una serie de juicios de valor que en mi opinión son inexactos me permito hacer las siguientes aclaraciones.

La carta de don Doroteo Filardo Presa es a mi juicio muy interesante ya que muestra una mentalidad que desgraciadamente está muy extendida, la de que la resolución de los problemas que nos afectan tienen que venir otros a resolvernos, que no somos capaces de defender aquello que nos es necesario para nuestra mejora y progreso.

En Criales de Losa, como en otros pueblos de nuestra provincia, una minoría de personas opuestas por distintos motivos a la concentración, han conseguido paralizarla, por la pasividad de la mayoría que no ha sido capaz de reaccionar, a pesar de que técnicamente se puede amojonar en cualquier momento. Mire Vd., don Doroteo desde que publicó la carta el 27 de Enero en el diario que yo pensaba que iba a actuar de revulsivo, en la Delegación Territorial sólo se ha recibido la carta de trece personas que se oponen, mientras que estamos esperando que esa mayoría que la desea nos manifieste que está decidida a poner los tractores para realizar el amojonamiento.

No obstante, tienen Vds., todavía la oportunidad, yo me comprometo a realizar una nueva reunión en Criales de Losa antes de que finalice el mes a la que asistirán los técnicos de la Junta de Castilla y León y sólo deseo dos cosas, que asistan mayoritariamente todos los que deseen que la concentración parcelaria se termine y que se tome el acuerdo de amojonar en el mes de Octubre con la colaboración de todo el pueblo. Don Doroteo espero encontrarle en primera fila, tanto el día de la reunión como montado en su tractor el día que vayamos a amojonar, ya verá como así, si que se resuelven los problemas.

Muy atentamente

F. Javier Rodríguez

Delegado Territorial de Agricultura, Ganadería y Montes

Pueblos de España

Desde este rincón de Andalucía, quiero ensalzar, una vez más, las cosas tan bonitas que tiene España. Estepona es un pueblo blanco, lleno de flores por todas partes, limpio (casi como Burgos) y acogedor... Sus gentes amables, sencillas, siempre están dispuestas al diálogo, a mostrar al visitante algo que no conoce.

Estepona, también, es un pueblo tranquilo, que cuenta con muchos niños, que juegan en sus parques y jardines, y ancianos, sentados en sus bancos, resguardándose de los ardientes rayos del Sol.

En fin, una hermosura como tantas otras, que nos hace pensar que no merece la pena ir más lejos para ver maravillas y cambiar de aires.

Desde Estepona, Carmen Tovar

Burgos conmemoró la fiesta de la Exaltación de la Cruz

Burgos (DB). — Ayer, fiesta de la Exaltación de la Cruz, se celebraron en todas las iglesias burgalesas los cultos propios de la liturgia del día, rendir homenaje al símbolo cristiano de la Redención. De entre todos, cabe destacar los que tuvieron lugar en la Catedral, organizados por la Real Hermandad del Santísimo Cristo de Burgos y con el patrocinio y colaboración del Cabildo Metropolitano. Por la tarde, culminaron los actos con una solemne función religiosa presidida por el arzobispo, monseñor Cardenal Fernández, que puso el broche de oro al Septenario.

Durante toda la mañana, desfilaron por la capilla del Santo Cristo de Burgos miles de fieles burgaleses así como peregrinos llegados de otras ciudades. Se oficiaron misas rezadas desde primeras horas de la mañana y se renovaron las tradicionales ofrendas y la adoración a la sagrada reliquia de la Cruz que se conserva en la Basílica Catedral.

Para asistir a estos actos finales del solemnisimo Septenario en honor del Santo Cristo de Burgos, llegaron el sábado a

Burgos una comisión del Ayuntamiento de Cabra, presidida por su alcalde, Juan Carmona, y dos representaciones de la Hermandad de «La Esclavitud» y de «Los nativos ausentes», ambas de la citada localidad jienense. Por la mañana, esta comisión asistió a los actos religiosos y posteriormente, en varios grupos, visitaron la propia Catedral así como los monasterios de Las Huelgas y de Santo Domingo de Silos en sendas excursiones. A primera hora de la tarde se reunie-

ron en una comida de amistad ofrecida por la Real Hermandad del Santo Cristo de Burgos de nuestra ciudad.

Santo Rosario y procesión en la Catedral

Los actos de culminación del Septenario se iniciaron a las siete y cuarto de la tarde con una solemne función religiosa presidida por el arzobispo burgalés, monseñor Cardenal Fernández y a la que asistieron, junto a numerosos fieles, el Cabildo Metropolitano, la Real Hermandad del Santísimo Cristo de Burgos así como las representaciones llegadas de Cabra, además de miembros del apostolado seglar, clero secular y regular de Burgos.

Una representación municipal, encabezada por el alcalde, José María Peña, e integrada por varios corporativos del grupo popular asistió también a estos solemnes actos para renovar el tradicional voto que tiene la ciudad

con el Santo Cristo de Burgos.

El oficio religioso se inició con el ejercicio del Santo Rosario. Tras las tradicionales preces, se celebró una misa con homilía, a la que siguió una procesión por el interior de la Catedral. El «Lignum Crucis» fue portado por el arzobispo burgalés. Finalmente, tuvo lugar la adoración de la sagrada reliquia de la Cruz que se conserva en la Basílica Metropolitana.

Tras los actos religiosos, monseñor Teodoro Cardenal Fernández saludó a las representaciones llegadas del municipio jienense de Cabra del Santo Cristo. El alcalde de esta localidad, Juan Carmona, así como los restantes componentes de la comisión, serán recibidos hoy, a las nueve de la mañana, por la primera autoridad municipal burgalesa en el Ayuntamiento, antes de iniciar viaje de regreso a Cabra.

Ayer, numerosas fiestas en toda la provincia

Burgos (DB). — Numerosas romerías como acción de gracias al término de la campaña cerealista en nuestros pueblos y en honor de los Santos Patronos, de modo especial también como Exaltación a la Santa Cruz, se celebraron ayer.

La Romería de la Virgen de Redonda, la fiesta de la Cruz en la Granja del Cristo de Villahizán, la romería de Santa Lucía en Hacinas y otras conmemoraciones completan el calendario festivo de este segundo domingo de Septiembre en

el que la ciudad se mostró despoblada con la gran atracción de las fiestas, de modo singular en Aranda de Duero y Miranda de Ebro que culminan los programas en honor de la Virgen de las Viñas y Nuestra Señora de Altamira.

De modo especial destaca el fervor popular y la animación de Hacinas con la misa y procesión de Santa Lucía, que siempre concentra a millares de personas de toda la provincia, que siguen por la tarde la fiesta en Salas de los Infantes.

Actividades políticas y sindicales

Curso de formación en FETE-UGT

FETE-UGT convoca a todos sus afiliados de enseñanza pública al curso de formación, organizado con motivo de

las próximas elecciones sindicales en el sector, que se celebrará hoy, lunes, a las cuatro de la tarde en la sede de la U.G.T. de Burgos, sita en Avda. Reyes Católicos, 21.

Jornadas bíblicas en la Facultad de Teología

Francisco Pérez Herrero

Hoy dan comienzo en la Facultad de Teología de Burgos las «jornadas bíblicas» organizadas por la «Institución San Jerónimo», institución de ámbito nacional que nace en el año 1971, respondiendo a la necesidad —subrayada por el Concilio Vaticano II— de un estudio constante y cada vez más profundo de la Biblia.

España contaba por aquellos años con unos trescientos profesores de Sagrada Escritura. Entre ellos había un grupo apreciable con decidida vocación para el trabajo científico, aunque una serie de circunstancias impedía su actividad o limitaba su capacidad. Había, por otra parte, una serie de obras fundamentales por realizar: diccionarios y gramáticas de hebreo, arameo y griego, concordancias bíblicas, traducciones de textos apócrifos y rabínicos, comentarios sistemáticos a cada libro de la Biblia, etc. Como unos personajes en busca de autor, estas obras de la ciencia y de la cultura bíblica solicitaban urgentemente trabajadores. Como, a su

vez, había trabajadores capacitados y dispuestos, se proyecta y se crea la llamada «Institución San Jerónimo», encontrando una rápida y favorable acogida.

En dependencia de la Conferencia Episcopal Española, a través de la Comisión Episcopal de Seminarios y Universidades, esta institución se propone tres objetivos específicos: Fomentar la investigación bíblica en España, tratando de recordar la tradición fecunda de otras épocas; proporcionar oportunidades a los biblistas españoles para una especialización ulterior; mantener y estimular el contacto entre todas las personas dedicadas al estudio de la Sagrada Escri-

tura. Para conseguir estos objetivos la institución procura crear cada año alguna beca de estudio con las cuotas anuales de los miembros o con donaciones eventuales de otras personas, organiza jornadas o cursos de actuación bíblica a nivel nacional, impulsa la publicación de fuentes y otros instrumentos de trabajo científico, facilita la publicación de tesis doctorales o monografías bíblicas e intenta que nuestros especialistas se hagan presentes y se den a conocer en congresos y reuniones bíblicas internacionales.

Mucho es lo que en sus quince años de existencia se ha llevado a cabo. Pero mucho es todavía lo que queda por realizar para que en el estudio e investigación de la Biblia, España pueda equipararse a otras naciones de Europa y América. Las presentes «jornadas bíblicas» en Burgos son un paso ade-

lante en ese largo camino que hay que recorrer.

El programa de tales jornadas, que se prolongan por tres días consecutivos, es amplio e intenso. En este primer día cabe destacar cuatro actividades fundamentales:

1. A las 9,30 h. se dará inicio a tres seminarios diversos en los que, distribuidos los participantes según sus preferencias, se reflexionará sobre «los orígenes del pueblo y de la religión de Israel», «los orígenes del cristianismo» y «los problemas y horizontes de la pastoral bíblica». Serán coordinados respectivamente por el Dr. Julio Trebolle, profesor del Departamento de Hebreo en la Universidad Complutense de Madrid, por el Dr. Rafael Aguirre, profesor en la Facultad de Teología de Deusto, y por el Dr. J. Angel Ubieta, bien conocido como responsable de la traducción española de la Biblia de Jerusalén.

2. A las 11,30 h. se procederá a la presentación de obras recientemente publicadas o en curso de publicación. Figuran entre ellas el Abbot de Rabí Natán, cuya presentación correrá a cargo de doña Angeles Navarro, profesora del Departamento de Hebreo de la Universidad Complutense; el Midrás Rabá de Génesis y Números, que presentarán don Luis Girón y don Luis Vegas, profesores de la Universidad Complutense; el Midrás de los Diez Mandamientos, que presentará doña Amparo Alba, profesora también de la Universidad Complutense, y el proyecto de edición en castellano del cuerpo de literatura midrásica, del que hablará el profesor don Miguel Pérez, actual director del Instituto Español Bíblico y Arqueológico de Jerusalén.

3. A las 17 h. se expondrá y discutirá un te-

ma siempre candente para los biblistas y de interés para todo lector de los libros sagrados: «Presupuestos hemenéuticos del uso y difusión de la Biblia en las traducciones». La exposición correrá a cargo del Dr. Eduardo Zurro, gran conocedor del castellano y de las diversas lenguas semitas.

4. A las 20 h. el profesor Dr. A. de la Fuente Adánez, del Instituto Superior de Ciencias Religiosas de Madrid, pronunciará una conferencia sobre «la riqueza y la pobreza desde la perspectiva bíblica». Con ella concluirá la primera jornada.

Los dos últimos actos señalados tendrán lugar en el «Aula Magna» de la Facultad de Teología y, dado su posible interés, quedan abiertos a todo el público que desee asistir. Igual será en los días sucesivos 16 y 17 con los temas que se abordarán a las mismas horas.

Convocatoria de obras por la Diputación y de dos puestos de trabajo

Burgos (DB). — La Diputación Provincial, a través del Servicio de Cooperación y Planes Provinciales, anuncia la contratación directa de obras según publica el «Boletín Oficial de la Provincia» del pasado viernes.

Las obras aludidas son las siguientes: Ampliación del abastecimiento de aguas en Tórtoles de Esqueva, depósito regulador en Iglesias, modificación del proyecto de abastecimiento de aguas en Peñahorada, reparación de la carretera por Cabia, acondicionamiento del camino de acceso al convento en Belo-

rado, construcción del muro en la carretera en Higón y reparación de la carretera de Pinilla de los Barruecos por Mamolar a Huerta de Rey.

El importe de las obras citadas asciende, en su totalidad, a 31.900.836 pesetas.

Los proyectos se hallan expuestos en el citado Servicio de Cooperación y Planes Provinciales. Se admitirán ofertas hasta las doce y media del próximo día 23.

Puestos de trabajo de libre designación

Por otro lado y en el mis-

mo «Boletín» citado, la Diputación anuncia la convocatoria pública de puestos de trabajo de libre designación entre funcionarios de la propia Diputación. Los aspirantes deberán dirigir instancias a la presidencia de la Corporación provincial, dentro de los quince días siguientes a la publicación en el «Boletín de la Provincia» de esta convocatoria (13 de Septiembre de 1986).

Los puestos de trabajo son el de director-regente de la Imprenta Provincial y el de jefe de grupo del Departamento de Compras de la Residencia «San Agustín».



LA SEÑORA

Doña Margarita Andrés Pallezo

Falleció en el día de ayer, a los 79 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado hermano: D. Aurelio Andrés; hermana política: Doña Carmelina de Paz; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán, hoy, lunes, a las diez y media, en la capilla de la Residencia Santa Teresa Jornet. Efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: Hogar Santa Teresa Jornet

Burgos, 15 de Septiembre de 1986

(Funeraria «San José»)

Con animación y alegría, El Crucero cerró ayer sus fiestas patronales

Burgos (DB).—El barrio burgalés de El Crucero cerró ayer sus fiestas patronales con una serie de actos populares y religiosos a los que asistieron ve-

cinios e invitados, así como autoridades y otras representaciones. Según se informó, hoy tendrá lugar una misa en recuerdo de los vecinos fallecidos.

Los actos de ayer, domingo, se iniciaron con una misa de campaña, en el parque de El Crucero, a la que asistieron numerosos fieles y que contó con la presencia del alcalde don José María Peña, que se encontraba acompañado por los tenientes de alcalde, don Mariano Hervás y don Miguel Vallecillo, así como por el alcalde del barrio, don José Antonio Barriuso; presidente de la peña «El Crucero», don Daniel Aparicio, y las «reinas» mayor e infantil de la misma, señoritas María del Carmen González Villa y Beatriz del Val, respectivamente.

La celebración eucarística fue presidida por el vicario de pastoral, don Alejandro Millán, y concelebrada por cinco sacerdotes entre los que se encontraban don Ambrosio Rebollo, canónigo, y el párroco de El Crucero, don Luis García. La homilía giró en torno a la Exaltación de la Santa Cruz y la fiesta del barrio. Antes de concluir la misa, don Luis García tuvo unas palabras finales animando a todos a vivir en amistad y ale-



Presidencia de la fiestas del barrio de El Crucero en los actos de ayer.

gría las fiestas patronales y a olvidar las diferencias.

Durante la Eucaristía componentes del grupo de danzas «Estampas Burgalesas», que posteriormente bailaron por las calles del barrio, interpretaron la tradicional Danza del Santo. Tras la misa, los vecinos

e invitados, así como autoridades y representaciones se dirigieron a la plaza Juan de Vallejo donde se ofreció una sardinada. En total, sesenta kilos de sardinas, así como otros treinta de morros, asados al aire libre, fueron degustados por los asistentes a la fiesta.

Posteriormente, de la una a las tres de la tarde se dieron pasacalles por diversas zonas de El Crucero y, a partir de las seis, se desarrolló una animada fiesta infantil en la plaza Juan de Vallejo, consistente en juegos y distintas competiciones y concursos.

Mañana, a las doce del mediodía, un minuto de silencio por la paz

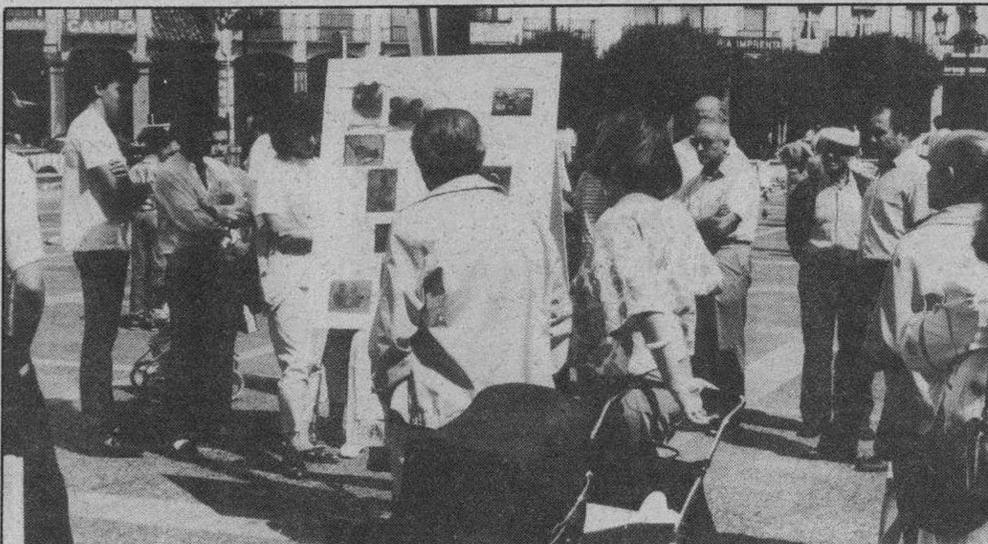
Una exposición de apoyo se presentó ayer en la Plaza Mayor

Burgos (DB). — Mañana, 16 de Septiembre, es el día internacional de la Paz. Por tal motivo, a iniciativa de la convocatoria Internacional «Un millón de minutos por la Paz» se realizará a las 12 del mediodía un minuto de silencio, como primera donación de tiempo y como momento de unión con los 40 países adheridos a esta convocatoria que se inaugurará a las 20 horas en la Plaza de la Sagrada Familia en Barcelona. Está promovida por or-

ganismos internacionales relacionados con las Naciones Unidas. Para dar una mayor amplitud a la iniciativa un pequeño grupo de alemanes que actualmente están recorriendo Europa, visitaron ayer Burgos, una de las ciudades españolas que colaboran en la organización, para explicar, a través de carteles expuestos en la Plaza Mayor durante todo el día, en qué consiste esta convocatoria de paz.

«El objetivo es ofrecer a todas las personas la oportunidad de participar en el Año Internacional de la Paz 1986. Cada país participante tiene la misión de recoger un millón de minutos, o más, que se presentarán a los líderes políticos y del Estado y al Secretario General de las Naciones Unidas como un signo de compromiso por la Paz» explica José Manuel Pacheco, portavoz del grupo «Unidad de Servicio de Buena Voluntad» colaborador en Burgos de la Convocatoria, e inspirado en el organismo Internacional «Buena Voluntad Mundial», entidad relacionada con la ONU.

«El modo de donación se puede hacer, bien rellenando un formulario que nuestro grupo facilita, o simplemente escribir un mensaje personal para la paz, que puede ser un dibujo, un trabajo creativo o cualquier pensamiento positivo, dirigido a la Oficina de Coordinación Nacional en la calle Conde Borrel, 133 1.ª, 2.º 08015 Barcelona. El plazo termina el 16 de Octubre. Los mejores se publicarán, al finalizar la convocatoria, en un libro que se presentará al secretario General de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, y don-



La exposición por la paz se mostró ayer en Burgos.

de estarán recolectados todos los minutos por la paz, recogidos por todo el mundo».

Exposición de carteles en la Plaza Mayor

Durante todo el día de ayer estuvieron expuestos en la Plaza Mayor de la ciudad dos carteles explicativos del mensaje de paz que la ONU quiere hacernos llegar a todos, con motivo del Año Internacional de la Paz.

«Tus pensamientos son tu responsabilidad. La calidad de tus pensamientos

depende de tí». «La paz comienza dentro de uno mismo». Esto es, en síntesis la esencia del mensaje que dos alemanes pasean en dos carteles-exposición por las ciudades de Europa, que se han unido a la convocatoria. En un pequeño minibus, ayudados por los patrocinadores internacionales y nacionales, y con el apoyo de los grupos locales, como este de «Unidad de Servicio» que les tramitó el permiso del Ayuntamiento para exponer en la Plaza Mayor, piensan hacer llegar hasta Portugal el mensaje de paz

y buena voluntad, que se transforme en energía que ayude al desarrollo de las correctas relaciones humanas.

Junto a los carteles expuestos se repartieron folletos con el título «Toma el mundo en tus manos por sólo un minuto», en los que se explicaba detalladamente la razón y los motivos de esta convocatoria internacional, además del formulario promesa-donación. «El único que se beneficia eres tú. Incrementa tu conciencia personal por la paz».

Aviso de IBERDUERO

INTERRUPCIONES DE SUMINISTRO EN BURGOS MOTIVADAS POR TRABAJOS A REALIZAR EN LA RED DE DISTRIBUCION

MARTES, 16 Y MIERCOLES, 17 DEL ACTUAL DE 8,30 A 10,00 HORAS

C/. TENIENTE FIGUEROA, 3-4-5-6.
C/. DOS DE MAYO, 7-8-9-10-11.
C/. BARRIADA MILITAR, 12-13-14-15.



JUNTA DE CASTILLA Y LEON

Consejería de Educación y Cultura
Delegación Territorial. — Burgos.

Centro Cultural

Curso 86-87

Aula Tercera Edad

CURSO GENERAL

- Conferencias
- Ciclos de Cine
- Ciclos de Música, Teatro...

CURSOS ESPECIFICOS

- Geriatria
- Educación para la Salud
- Arte de España
- Europa en el Siglo XX
- Literatura
- Expresión Oral y Escrita
- Medios de Comunicación
- Introducción a la Música
- La Comunicación Humana
- Maestros del Arte
- Temas de Actualidad
- El Hombre y el Medio

TALLERES

Talleres de Artesanía y Técnicas Creativas

- Pintura y Dibujo
- Fotografía
- Esmalte
- Cuero
- Tapices
- Enmarcación
- Restauración de muebles
- Dorado y Policromía
- Juguetes de Madera
- Encuadernación y Restauración de Libros

Talleres de Expresión Escénica

- Mimo y Pantomima
- Teatro

AREA DE MANTENIMIENTO FISICO

- Expresión Corporal
- Gimnasia de Mantenimiento
- Actividades Deportivas

ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS

- Visitas Culturales
- Excursiones
- Rutas Histórico-Artísticas

SERVICIOS COMPLEMENTARIOS

- Asesoría Jurídica
- Biblioteca
- Seguimiento Médico
- Seguimiento del Alumno

MATRICULA: MAYORES DE 55 AÑOS DEL 15 DE SEPTIEMBRE AL 15 DE OCTUBRE

HORARIO: DE 10 A 14 HORAS

LUGAR: DELEGACION TERRITORIAL DE EDUCACION Y CULTURA PLAZA DE SAN JUAN S/N.

El Centro Regional Montañés celebró las fiestas en honor de su Patrona

Burgos (María Jesús Ruiz).—Ayer, dentro de las fiestas que viene celebrando a lo largo de la semana el Centro Regional Montañés tuvo lugar la conmemoración de la Virgen de la Bienaparecida, Pa-

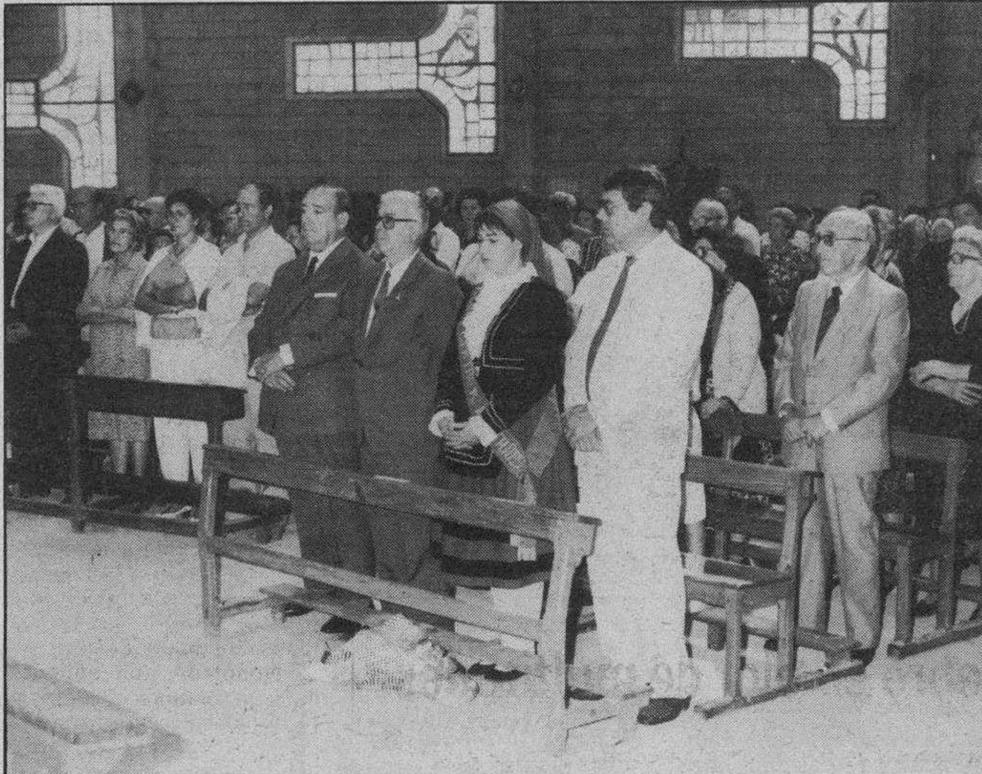
trona de Santander. Los actos que comenzaron desde la 1 de la tarde culminaron con un recital a cargo del «Coro Ronda» del pueblo cántabro de Reinosa.

Con una misa oficiada por don Daniel Simón Rey, en la parroquia de la Sagrada Familia, empezó la «fiesta grande» del Centro Regional Montañés, que agrupa a las familias santanderinas residentes en nuestra ciudad y a varios simpatizantes burgaleses. El Coro Ronda «Ecos del Ebro» participó con sus canciones sacras en la celebración de la misa en honor de la Virgen de la Bienaparecida, quien fue objeto de una ofrenda floral a cargo del presidente de la Peña, Facundo López y la «reina», Virginia Vesga.

Procesión hasta la sede

A las dos de la tarde y después de concluida la celebración eucarística, la Virgen fue trasladada por los mozos del «Coro Ronda» en peregrinación hasta la sede del Centro Regional Montañés. Desde la parroquia de la Sagrada Familia el grupo de Reinosa y los dulzaineros hasta la llegada al Centro, donde se ofreció un vino español a los socios y autoridades.

Antes del aperitivo el presidente, don Facundo López dirigió unas palabras de agradecimiento a los asistentes y deseó a todos un buen día, a la vez que expresaba como todos los montañeses vivían con mu-



El Centro Regional Montañés celebró ayer su fiesta. En la fotografía, asistentes a los actos.

cho cariño y emoción su tierra de Cantabria. A continuación tomó la palabra el teniente de alcalde, don José Luis Moneo, quien disculpó la ausencia del señor alcalde por la multitud de actos programados para el mismo día y comentó sentirse orgulloso por doble motivo, como representante de la corporación municipal

y como socio del Centro Regional Montañés.

Terminados los discursos el Coro Ronda «Ecos del Ebro» cantó una pieza popular montañesa, para una vez terminado el vino español pasar a la comida de hermandad en el restaurante Papamoscas.

Recital de «Ecos del Ebro»
En el auditorium de la

Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros y a las seis de la tarde comenzó la actuación de este grupo de Reinosa formado por 40 hombres y mujeres. Durante el recital ofrecieron canciones campurrianas y montañesas, sin olvidarse de las típicamente castellanas, acompañados exclusivamente de las panderetas.

Propuesta del «eurodiputado» Alvarez de Eulate sobre medidas contra incendios forestales

Burgos (DB). — El eurodiputado José María Alvarez de Eulate, anteriormente senador por Burgos, junto con los diputados Carmen Llorca y Luis Guillermo Perinet, han presentado una resolución para prevenir y reducir los incendios forestales, en el futuro, de países de la Comunidad Económica Europea.

«Teniendo en cuenta el elevado número de incendios forestales producidos en España durante el primer semestre de 1986, la inexistencia de fronteras en la difusión de los mismos, que la devastación producida altera profundamente el ambiente y que los daños difícilmente podrán ser reparados, y considerando además que en los procedimientos de extinción se han producido víctimas humanas» —enumera el escrito— los eurodiputados solicitan la ayuda urgente para que se estudien los procedimientos más efectivos para el control de los incendios.

Asimismo se pide que se estudie la proporción de bosques afectados por incendios, entre los que pertenecen al Estado y a particulares, y que una vez determinadas las causas de un incendio, si éste fue provocado por intereses económicos, que se tomen las disposiciones oportunas en el sentido de determinar su expropiación por parte del Estado.

Por último se ruega que se tomen las medidas oportunas para crear un estado de información social por el que se consiga la participación activa de la sociedad y que los organismos y sociedades se interesen en el problema y ayuden a mantener el bosque limpio.

Esta resolución ha sido presentada con carácter urgente y se espera que en la Primavera del próximo año 1987 sea adoptada por el Parlamento europeo, a propuesta de los eurodiputados españoles.

Aviso de IBERDUERO

INTERRUPCIONES DE SUMINISTRO EN BURGOS

MOTIVADAS POR TRABAJOS A REALIZAR EN LA RED DE DISTRIBUCION

Miércoles, 17 de Septiembre de 1986
De 10,30 a 12,30 horas

C/. Alhucemas, 1 a 35 (IM) 2 a 16 (Par)
C/. Covadonga, 2 a 8 (Par) y 1 y 17
C/. Bailén, 1 a 15 (imp.) 2 a 40 (Par)
C/. Navas de Tolosa - Completa
C/. San Nicolás - Completa
C/. Tesorera, 1 al 6
C/. Nueva Apertura Tesorera, 2 y 4
C/. Vitoria, 71 a 109 (Impares)
C/. Pavia, 3 a 15 (Impares)

Aviso de IBERDUERO

INTERRUPCIONES DE SUMINISTRO EN BURGOS

MOTIVADAS POR TRABAJOS A REALIZAR EN LA RED DE DISTRIBUCION

MARTES, 16 SEPTIEMBRE 1986
DE 10 A 13 HORAS

PLAZA ANTONIO JOSE (POLIGONO CARRERO BLANCO) N.º 1 al 5.

TEATRO AVENIDA

MAÑANA - MAÑANA

Tarde: 8,15 - Noche 11,15

DOS NOMBRES MAGICOS EN EL TEATRO ESPAÑOL

AMPARO RIVELLES
LOLA CARDONA

en la obra más aplaudida por el público y elogiada por la crítica

29º AÑO

12 PREMIOS DE INTERPRETACION Y AUTOR

HAY QUE DESHACER LA CASA
de SEBASTIAN JUNYENT

(Premio LOPE DE VEGA 1983, del Excmo. Ayuntamiento de Madrid)

Escenografía: **JAVIER ARTIÑANO** Dirección: **JOAQUIN VIDA**

UN AUTOR ENTRE DOS GRANDES ACTRICES. ES UNA PIEZA SOLIDA BELLA LORENZO L. SANCHO (ABC) UN RECITAL DE INTERPRETACION. NARO TEGLEN (EL PAIS)

UN EXITO CLAMOROSO COMO YO HE VISTO POCOS EN LOS ULTIMOS AÑOS. MANUEL DIAZ-CRESPO (EL ALCAZAR)

PRODUCCION: EL COSO, S. A. AUTORIZADA TODOS LOS PUBLICOS

DOS UNICOS DIAS DE ACTUACION

Venta anticipada de localidades

Mañanas: de 12 a 2 - Tardes: enteras

ALFALFA

Vendo 500 toneladas alfalfa primera calidad. Muy seca en almacén. 1.º, 2.º, 3.º y 4.º corte. Carga rápida. Localidad próxima a Tudela (Navarra).

Teléfono 948 - 845159

Guía facultativa

M. Villanueva Cirac

Traumatología y C. Ortopédica infantil y del adulto
Avenida Reyes Católicos, 14, bis, 3.º D.
Consulta previa petición de hora.
Teléfono 221737

ENRIQUE INCLAN MEDICO

Consulta: de 12 a 2.
Vitoria, 15-1.º. Burgos
Teléfono: 204073.

MAXIMA VISION con LENTES MULTICAPA Y GANE MAS DEL 8% DE SU VISION

OPTICA IZAMIL

LAIN CALVO, 28

El Prelado inauguró las obras de la iglesia de Perex

Perex (DB). — El pasado sábado, como habíamos anunciado a nuestros lectores, nuestro Prelado inauguró las obras de restauración de la iglesia de Perex, obras que han afectado al tejado, artesonado, paredes, suelo y otras partes. Al mismo tiempo, en la citada iglesia se ha colocado un retablo procedente del almacén diocesano, como regalo a este pueblo de Perex.

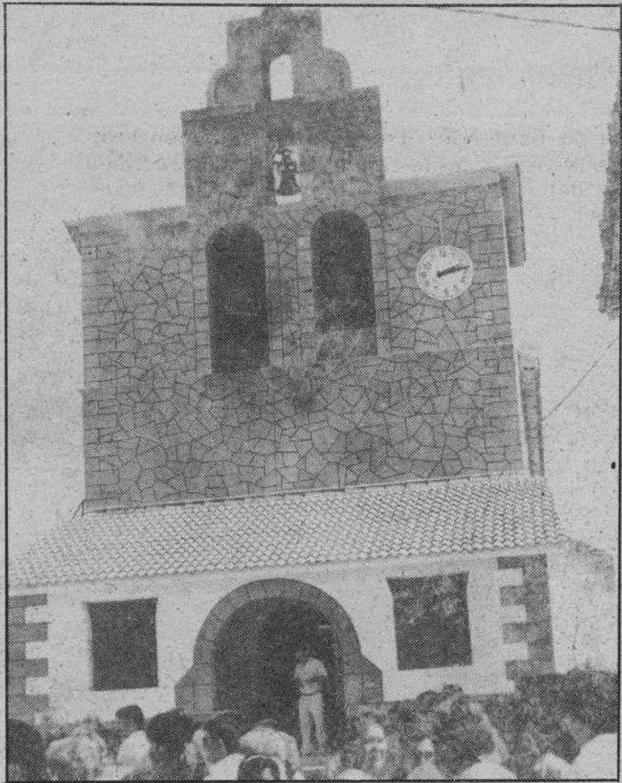
Los actos consistieron en una misa que presidió el Dr. Cardenal, con el que concelebraron ocho sacerdotes, entre ellos el párroco de la citada localidad, don Antonio García Ibeas. Los sacerdotes alu-

didados pertenecían a distintos pueblos de la zona.

El Ayuntamiento, presidido por el alcalde, estuvo presente en los actos, así como la totalidad del vecindario.

En la homilía, el Dr. Cardenal Fernández destacó lo que ha supuesto la colaboración del pueblo, invitando a todos a dar gracias a Dios a través de la Virgen, Patrona de la localidad y cuya fiesta se celebraba.

Las obras inauguradas se han elevado a la cantidad de seis millones de pesetas. El Arzobispado ha contribuido con medio millón, más el retablo que hemos mencionado.



La iglesia parroquial de Pérex.

A María Antonia, de sus amigos de Sta. María Rivarredonda

Hola María Antonia: ¿Cómo estás en el cielo? Seguro, seguro que bien.

Nosotros aquí, tristes por tu despedida, pero en el fondo, estamos con una pizca de alegría, porque sabemos que no estás sola. Tú, allá arriba, jugando con los ángeles como lo hacías con nosotros, haciendo planes para ir el fin de siglo de juerga. Seguro que tú quieres ir al cielo de Santa María, a ese cielo que tantas veces cuando estabas con nosotros, te bronceaba, te humedecía con gotas de lluvia, te acogía en sus brazos formados por nubes de algodón. También estamos convencidos que les haces trastadas a los ángeles, que les tiras de las alas, que lo pasáis estupendamente.

Nosotros, tus amigos, los que tú nunca olvidarás y los que a tí siempre te recordarán, los que han llorado y te lloran, los que te ven en todos los sitios dentro de nuestra imaginación, los que te quieren y querrán toda la vida, hasta que nos toque reunirnos contigo, te pedimos una cosa; ahora eres ángel y puedes hablar y ver a Dios... Pídele una cosa de nuestra parte, de tus amigos: que cubra con su poder a esas personas que pueden evitar lo que a tí te ha pasado, para que no vuelva a ocurrir.

Mientras una lágrima corre por nuestras mejillas, te imaginamos a tí, nadando en un torrente, haciéndonos aguadillas con tu ilusión y alegría desbordante, pero cuando volvemos a la realidad sólo vemos la gota salina engendrada por nuestros ojos, que se estrella contra el suelo y deja una mancha difusa.

Tú nunca has sido difusa ni lo serás, porque guardaremos tu recuerdo en el rincón especial de nuestro corazón, en ese rincón al que iremos cuando estemos solos, cuando estemos tristes, para charlar contigo, para que nos des esperanza con tu simpatía a raudales, para que nos des consejos y una visión de futuro, ese futuro en el que tú tantas veces habías flotado, porque tú María Antonia has tenido un corazón enorme con el cual acogías a los demás. Todos tus amigos estamos tristes por tu partida, y esperamos noticias tuyas, en nuestros sueños, en nuestra soledad, en nuestra imaginación.

Sin más tus amigos se despiden y te mandan un beso, una lágrima, un abrazo y una palabra: María Antonia.

Tus amigos

La romería de Manciles se celebró en olor de multitudes

Lerma (DB). — Ayer domingo, se celebró la romería en la ermita de Nuestra Señora de Manciles. Como todos los años, esta romería se desarrolló en olor de multitudes, venidas primor-

A las doce se celebró la santa misa, oficiada por don Agustín Lázaro López, que asimismo pronunció la homilía. En el transcurso de la misma se entregó al Ayuntamiento de Lerma una placa como hermano mayor de la Cofradía, título que aceptó el año pasado.

Por la tarde, tras el rezo del Santo Rosario, se celebró la procesión con la imagen de Nuestra Señora de Manciles, discurrendo por los campos aledaños y entre el baile de la jota propia de este día, bailada por numerosos romeros, que lo hacen

dialmente de la comarca de Lerma, pero también de otras partes de la provincia y de la capital. Nuevamente se vieron representaciones de otros puntos de España.

incansablemente. Luego se subastó el racimo de uvas que la Virgen lleva durante la procesión.

También como de costumbre, en la explanada que se extiende ante la ermita hubo bailes, juegos típicos de la circunstancia y las comidas campestres,

transcurriendo el día en armonía y dentro del ambiente de hermandad que anima siempre a esta Romería.

Hoy se celebrarán los actos que dedica la Cofradía a los difuntos de la misma y la comida de hermandad.



CONTINENTAL-AUTO SA

SERVICIOS DIARIOS EN COMODISIMOS AUTOPULLMANS DE BURGOS A

MADRID VITORIA TORRELAVEGA
ARANDA SAN SEBASTIAN SANTANDER

SALIDAS, LLEGADAS, INFORMACION Y DESPACHO: CONTINENTAL-AUTO
Estación de autobuses, taquillas n. 15, 16 y 17. Tels. 26 70 01 - 26 20 17 BURGOS



AYUNTAMIENTO DE BURGOS

CURSILLO INTENSIVO DE INICIACION EN LA ANIMACION SOCIO - CULTURAL

- DEL 16 AL 20 DE SEPTIEMBRE.
- ORGANIZADO POR PROYESSA.
- IMPARTIDO POR CATEDRATICOS DE LA UNIV. PONTIFICIA SALAMANCA.
- DIRIGIDO A TITULADOS MEDIOS O ULTIMOS AÑOS DE CARRERAS DE PSICOLOGIA, PEDAGOGIA Y SOCIOLOGIA, O CON EXPERIENCIA ACREDITADA.
- DURACION: 31 HORAS.
- PRECIO DE INSCRIPCION: 2.000 PTAS.
- SEMINARIOS: PSICOLOGIA DIFERENCIAL, TECNICAS DE ESTUDIO Y PROGRAMACION, TECNICAS DE DINAMICA DE GRUPOS, TECNICAS DE EDUCACION PSICOMOTRIZ.

La aprobación de este cursillo será requisito necesario para acceder al PRIMER CURSO DE ANIMADORES SOCIO-CULTURALES MUNICIPALES que se impartirá de Octubre a Diciembre en clases teóricas y prácticas seguido por régimen de tutorías y que hará acreedor al título de ANIMADOR SOCIO-CULTURAL MUNICIPAL PRIMER NIVEL.

INSCRIPCIONES E INFORMACION: DE 10 A 4 Y DE 16,30 A 20 H.
EN EL CENTRO MUNICIPAL SOCIO-CULTURAL. PLAZA S. BRUNO, 2. TELEFONO 235319.

M **MECALUX**
ESTANTERIAS METALICAS

Almacenar más y mejor

 ESTANTERIAS PALETIZACION Y MANUAL	 ENTREPLANTAS (ALTILLOS)	 ARMARIOS ROPEROS TAQUILLAS
 ESTANTERIAS PARA COMERCIOS	 ESTANTERIAS MOVILES	 MAMPARAS DIVISORIAS

BURGOS:

COMERC. PLANTIO. BAJO CAMPO FUTBOL.
TELEFONO: 22 16 54.

BILBAO:

CIUADDELA, 5.
TELEFONOS: (94) 4438836 - 4431658.

Brillante comienzo de las fiestas patronales

Espectacular demostración de paracaidismo

Aranda de Duero (Mery Varona). — Las fiestas patronales de Aranda, en honor de la Virgen de las Viñas, tuvieron ayer un brillante comienzo con la asistencia de muchos cientos de personas a la misa y procesión en la ermita de la Virgen y sus alrededores. La ceremonia religiosa se iniciaba a las 10,30 con el abad mitrado de Silos, Dom Pedro Alonso, arcipreste de Aranda, don Felipe Ontoso, párrocos de Santa María, don Leonilo González, de la Veracruz, don Amado Domingo, de San José, don Emilio San Román, y sacerdotes naturales de la población o procedentes de algunos de los pueblos próximos.

En lugares preferentes se encontraba el alcalde de la Corporación municipal, don Porfirio Abad, concejales y representantes del Cuerpo Nacional de Policía, Guardia Civil y Policía Municipal, así como invitados. Entre ellos, el presidente de la Diputación Provincial, don Tomás Cortés Hernández, vicepresidente de las Cortes regionales, don Fernando Redondo, procurador regional, don José María Arribas, subdirector general de Policía, don Pedro J. García Juarranz, director general de Industrias Agrarias, don Víctor Manuel Herrero, presidente del Casino Industrial y Mercantil de Pontevedra, don Antonio Reguera, y representantes de la ciudad francesa de Salón de Provence, M. Chapel,

resulta difícil que alguien pueda quedar al margen.

Exhibición de paracaidismo

Uno de estos actos, y acaso el más espectacular, tenía lugar pasadas las 13,30 de la tarde, sobre el campo de deportes Virgen de las Viñas a cargo de la Patrulla Acrobática de Paracaidismo del Ejército del Aire (PAPEA). Desde un avión que previamente había realizado varias pasadas sobre el espacio aéreo de Aranda, se lanzaron varios paracaidistas realizando acrobacias desde el aire y desplegando sus paracaídas con los colores de la Bandera española. La llegada a tierra de esta patrulla se realizó con una exactitud rigurosa tanto en el espacio como en

Aranda tenía un prelude igualmente multitudinario en la tarde del sábado con la ofrenda de flores a la Virgen en la explanada de su ermita. Reina de fiestas y damas de honor, Peñas de la localidad, que tanto protagonismo tienen en estos días hasta convertirse en anfitriona de cuantos visitantes acuden a la ciudad, y público en general participaron en la ofrenda floral.

El acto estuvo presidido por la Corporación municipal, con el alcalde al frente, asistiendo, asimismo, el secretario provincial del PSOE y diputado en el Congreso por Burgos, don Luis Escribano.

A las 8 de la tarde, en la Plaza Mayor, se daba la salida a la Vuelta Pedestre a Aranda, que organiza el Ayuntamiento con la colaboración del Club Deportivo Antonio Machado, uno de cuyos atletas, Alejandro Baños Sotillo, ganaba finalmente la prueba en la categoría senior.

Participaron en esta edición 85 corredores.

Ya entrada la noche y con una excelente temperatura, la animación en las calles fue en aumento de manera que eran muchas

nadas a la tuta tienen una cita hoy y mañana en el Polideportivo Michelín, donde se disputará a partir de las 11 de la mañana el VII Trofeo ADC.

A las 12 de la mañana se dará la salida desde la Casa Consistorial a gigantillos y cabezudos que, acompañados de la Escuela Municipal de Dulzaina, recorrerán hoy el barrio de San Juan y Tennerías, calles de Santo Cristo, Plaza de San Juan, Tennerías, Plaza de Santa María, General Berdugo, antes Barrionuevo, San Antonio, Arias de Miranda (antes calle Isilla), Plaza de la Constitución (antes del 7 de Agosto), Ronda, Santa Lucía y vuelta a la Plaza Mayor.

De 10 a 3 de la madrugada tendrá lugar en la Plaza Mayor la verbena popular amenizada en esta ocasión por el grupo orquestal Cañón. A las 11,30 y en el intermedio de la misma, se quemará en la ribera del Duero una colección de fuegos artificiales.

Entrega de libros en la Casa de Andalucía

Para las 14 horas se anuncia la entrega oficial de libros a la biblioteca municipal por parte de la Dirección General de Emigración de la Junta de Andalucía. Se trata de un lote de publicaciones de temas andaluces que, hasta ahora, se entregaba únicamente a las Casas regionales andaluzas, cuya donación se ha debido a la gestión realizada por la Casa de Andalucía en Aranda quien así lo solicitó para la biblioteca municipal.

El acto tendrá lugar en la caseta de dicha Casa de Andalucía en Aranda y en el mismo se hará entrega de un trofeo al atleta arandino Santiago Manguán, como reconocimiento a su labor por el deporte.

Seguidamente se ofrecerá una degustación de vinos del Consejo Regulador Montilla Moriles (Córdoba). A partir de las 10 de la noche actuará en la caseta el cuadro flamenco cordobés que resultó finalista en el concurso nacional de cante y baile.

Falleció don Eugenio Berzosa Cardenal

La nota triste de estos días ha sido el fallecimiento, a los 85 años de edad, de don Eugenio Berzosa Cardenal, arandino, persona muy conocida en los ambientes locales, que dejaba de existir en la madrugada del domingo.

Don Eugenio Berzosa, a quien sus amigos señalaban como «Poeta» por la facilidad en construir estrofas rimadas, era abuelo de don Fernando y don Ramón Berzosa, directores de la emisora Radio Aranda - Cadena SER. A ellos, así como al resto de su familia, testimoniamos nuestro sincero pésame.

Agenda

Farmacia de guardia. — D. Antonio Prada, Parcela 24 del Polígono Residencial.



Acto de proclamación e imposición de bandos de honor a la «reina» y damas de las fiestas de Aranda, presidido por el alcalde. — Foto Lara.

M. Bocard y Mlle. Annie Fournier, además del general de brigada del Ejército del Aire, don Enrique Ortiz de la Cruz. El templo se hallaba repleto de fieles entre quienes se conocían representaciones de Peñas y asociaciones diversas.

El Orfeón Arandino Corazón de María, bajo la dirección de don Luis Villalón y Fernández de Velasco entonó los cantos litúrgicos, mereciendo elogiosos comentarios especialmente por su interpretación del himno a la Virgen de las Viñas del maestro Nebreda, así como del himno a Aranda con el que cerraron su intervención.

Concluida la ceremonia litúrgica, la Virgen salió en procesión por los alrededores de la ermita que se encontraba ocupada por una multitud de arandinos y visitantes, tal como sucede todos los años. La entrada de la Virgen de las Viñas a su santuario entre los aplausos de quienes se congregaban de nuevo en él y el canto de la Salve ponían punto final a los actos religiosos del día grande de las fiestas para dar paso a un apretado programa de actividades, en un abanico de posibilidades en el que

el tiempo, de manera que todos ellos tomaron contacto en una reducida área del campo de deportes en una cadencia idéntica, produciéndose dos dianas en el punto exacto señalado en el centro del antiguo estadio.

Autoridades y público que, en muy elevado número se encontraba en las inmediaciones del campo, aplaudieron la espectacular demostración de la Patrulla Acrobática de Paracaidismo del Ejército del Aire.

Este era el primero de los actos que tendrán lugar a lo largo de las fiestas patronales, con la impronta del Ejército del Aire, que ha sido posible por la colaboración en el programa de fiestas del Centro Cultural Nuestra Señora de Loreto. El segundo de ellos se celebraba a continuación en el salón de la Caja de Ahorros del Círculo donde las autoridades locales e invitados giraban una visita a la exposición allí instalada con materiales del Ejército del Aire, quedando así inaugurada oficialmente esta muestra que permanecerá abierta al público hasta el 20 de Septiembre.

Actos del sábado

La brillantez con que se iniciaron ayer las fiestas de

las personas que circulaban en animado paseo hasta bien entrada la madrugada. La verbena en la Plaza Mayor, a cargo del grupo Ciclón, la gala social en el Polideportivo de ADC Michelín, y la novedad que en esta ocasión ha supuesto la caseta de feria instalada en las proximidades del ferial por la Casa de Andalucía, contribuyeron en buena medida a esta animación.

Actos para hoy

El programa de hoy ofrece un atractivo cartel taurino para los aficionados al tercio de banderillas. José Luis Palomar, Morenito de Maracay, de buen recuerdo en su actuación del año pasado, y José Antonio Carretero, completan la terna.

Los toros de «Los Eulogios», de Colmenar Viejo (Madrid), bien conocidos en la plaza.

Hoy es, también, día importante para los aficionados al deporte en su especialidad de pelota a mano ya que tienen en el Polideportivo Michelín un atractivo programa con partidas entre profesionales de 1.ª y 2.ª, con participación de campeones y ex-campeones de España. Los encuentros tendrán continuidad el día 18. También los aficio-



M.ª Carmen González, «reina» de las fiestas.



Yolanda Santodomingo



Gloria Portela Cubillo



Ana M.ª García Lolo



Elena Soto Miguel

PLAZA DE TOROS DE ARANDA DE DUERO

HOY, LUNES, DIA 15

6 tarde. Gran corrida de Toros.

6 toros de los EULOGIOS para los matadores:

JOSE LUIS PALOMAR

MORENITO DE MARACAY

JOSE ANTONIO CARRETERO

Todos a la Feria Taurina 86 a ARANDA



■ Jornada negra para Briviesca, Arandina y Racing Lerneño

Página VII

■ El Cajamadrid se adjudicó el Trofeo «Ciudad de Burgos»

Página XI

■ Sigue la guerra de nervios entre Karpov y Kasparov

Página XIII

■ Victoria de España sobre Estados Unidos en hockey

Página XIV

Resultados y clasificaciones

Primera División

Mallorca, 4; At. Madrid, 3
Cádiz, 3; Santander, 0
Sabadell, 1; Barcelona, 1
Sevilla, 1; Osasuna, 1
Ath. Bilbao, 1; Real Sociedad, 1
Valladolid, 2; Betis, 1
Real Madrid, 3; Zaragoza, 1
Español, 0; Gijón, 0
Murcia, 1; Las Palmas, 0

Segunda División

Cartagena, 0; Castilla, 0
Oviedo, 2; Castellón, 1
Coruña, 1; Barcelona At., 1
Hércules, 0; Sestao, 0
Huelva, 4; Bilbao Ath., 1
Logroñés, 4; Elche, 1
Málaga, 1; Rayo Vallecano, 1
Figueroas, 3; Jerez, 0
Valencia, 3; Celta, 2

Segunda División «B»

Ceuta, 2; Aragón, 0
Alcoyano, 2; Alcira, 3
Orense, 0; Eibar, 2
Albacete, 0; Burgos, 1
Granada, 1; San Sebastián, 1
Córdoba, 4; Pontevedra, 2
Salamanca, 1; Mallorca Atlético, 1
Lugo, 4; Poblense, 2
Gandía, 1; Lérida, 0
Tenerife, 3; At. Madrileño, 1
Almería, 1; Linense, 0

Próxima jornada

Primera División

Mallorca - Cádiz
R. Santander - Sabadell
Barcelona - Sevilla
Osasuna - Ath. Bilbao
R. Sociedad - Valladolid
Betis - R. Madrid
Zaragoza - Español
S. Gijón - Murcia
At. Madrid - Las Palmas

Segunda División

Cartagena - Oviedo
Castellón - Coruña
Barcelona At. - Hércules
Sestao - R. Huelva
Bilbao Ath. - Logroñés
Elche - Málaga
R. Vallecano - Figueras
Jerez - Valencia
Castilla - Celta

Segunda División «B»

Aragón - Almería
Alcira - Ceuta
Eibar - Alcoyano
Real Burgos - Orense
Sanse - Albacete
Pontevedra - Granada
Mallorca - Córdoba
Poblense - Salamanca
Lérida - Lugo
At. Madrileño - Tenerife

Tercera División (Grupo VIII)

At. Astorga - Herrera
Leonesa - Guardo
Zamora - Béjar I.
Toreno - Salmantino
Medinense - Laguna
Valladolid Pr. - Universitario
Avila - Segoviana
C. Olímpico - Ponferradina
Lermeño - Benavente
Briviesca - C. León
At. Bembibre - Arandina

Tercera División (Grupo XV)

Alfaro - Arnedo
S. Juan - Calahorra
Iruña - Berceo
At. Carbonero - Tudelano
Alsasua - Egues
Izarra - Burladés
P. Sport - Oberena
Chantrea - Noáin
At. Osasuna - Urrozterra
Corellano - Mirandés

Regional Preferente (Grupo B)

Rauda - Uxama
Aranda - Cervera
Trespaderne - Osorno
Vadillos - Valeránica
V. de Baños - Salas
Villada - At. Burgalés
Carrión - Pradoluengo
Esteban - Villarcayo N.
Velilla - Los Robles

Liga Nacional Juvenil

(Grupo II)
Bermeo - B. Salesianos
Chantrea - Galdácano
Burladés - Real Burgos
Oberena - Tolosa
Aurrerá - Pamplona
Añorga - Guecho
S. Casablanca - Deusto
Michélin - Helios

J. G. E. P. F. C. Ptos.

Ba-celona	4	2	2	0	6	2	6+2
R. Madrid	4	2	2	0	9	5	6+2
Mallorca	4	2	2	0	7	5	6+2
Las Palmas	4	2	1	1	6	4	5+1
Betis	4	2	1	1	4	3	5+1
Valladolid	4	2	1	1	4	3	5+1
R. Sociedad	4	1	2	1	7	5	4
Español	4	1	2	1	5	4	4
At. Madrid	4	1	2	1	7	6	4
Osasuna	4	0	4	0	2	2	4
Gijón	4	1	2	1	4	4	4
Ath. Bilbao	4	1	2	1	2	3	4
Zaragoza	4	1	1	2	5	5	3-1
Sabadell	4	0	3	1	4	5	3-1
Sevilla	4	1	1	2	4	5	3-1
Cádiz	4	1	1	2	3	6	3-1
Murcia	4	1	0	3	2	7	2-2
Santander	4	0	1	3	2	8	1-3

J. G. E. P. F. C. Ptos.

Valencia	4	4	0	0	7	3	8+4
Sestao	4	2	2	0	6	1	6
Coruña	4	2	2	0	4	1	6+2
Huelva	4	3	0	1	8	4	6+2
Logroñés	4	2	1	1	8	4	5+1
Málaga	4	2	1	1	5	3	5+1
Celta	4	2	0	2	6	6	4
Castilla	4	1	2	1	3	3	4
R. Vallecano	4	1	2	1	5	6	4
Barcelona At.	4	1	2	1	5	6	4
Oviedo	4	1	2	1	5	7	4
Figueroas	4	1	1	2	4	4	3-1
Cartagena	4	1	1	2	4	5	3-1
Bilbao Ath.	4	1	1	2	4	7	3-1
Castellón	4	1	0	3	5	7	2-2
Jerez	4	1	0	3	3	7	2-2
Hércules	4	0	2	1	1	3	2-2
Elche	4	0	1	1	1	7	1-3

J. G. E. P. F. C. Ptos.

Almería	3	3	0	0	4	1	6+2
Granada	3	2	1	0	3	1	5+1
Gandía	3	2	1	0	8	3	5+1
Alcira	3	2	1	0	5	3	5+1
Eibar	3	2	0	1	5	1	4+2
Alcoyano	3	2	0	1	8	3	4
Tenerife	3	2	0	1	8	3	4
Lugo	3	1	2	0	4	2	4
Lérida	3	2	0	1	3	2	4+2
Pontevedra	3	1	1	1	4	4	3+1
Salamanca	3	1	1	1	4	4	3-1
Mallorca	3	0	3	0	2	2	3+1
Real Burgos	3	1	1	1	2	2	3+1
Córdoba	3	1	1	1	6	6	3-1
San Sebastián	3	1	1	1	5	5	3+1
At. Madrileño	3	1	0	2	5	6	2
Orense	3	1	0	2	1	3	2-2
Ceuta	3	1	0	2	2	6	2-2
Albacete	3	0	1	2	1	4	1-3
Poblense	3	0	0	3	4	14	0-2
Linense	3	0	0	3	1	5	0-2
Aragón	3	0	0	3	0	4	0-2

Tercera División (Grupo octavo)

Herrera, 1; Leonesa, 2
Guardo, 0; Zamora, 5
Béjar Ind., 0; Toreno, 0
Salmantino, 3; Medinense, 0
Laguna, 0; Valladolid Pr., 4
Universidad, 0; Avila, 3
Segoviana, 1; C. Olímpico, 1
Ponferradina, 3; Lermeño, 1
Benavente, 5; Briviesca, 0
Cultural, 4; Arandina, 1
Astorga, 3; Bembibre, 2

J. G. E. P. F. C. Ptos.

Avila	4	3	1	0	7	0	7+3
Leonesa	4	3	1	0	7	2	7+3
Ponferradina	4	3	0	1	11	4	6+2
Valladolid Pr.	4	2	1	1	9	2	5+1
Salmantino	4	2	1	1	5	3	5+1
Lermeño	4	2	1	1	7	5	5+1
Cristo Olímpico	4	2	1	1	4	3	5+1
Toreno	4	2	1	1	8	8	5+1
Benavente	4	1	2	1	8	5	4
Cultural	4	1	2	1	7	5	4
Herrera	4	2	0	2	10	8	4
Astorga	4	1	2	1	5	5	4
Segoviana	4	1	2	1	5	6	4
Medinense	4	2	0	2	3	5	4
Briviesca	4	2	0	2	5	9	4
Zamora	4	1	1	2	8	5	3-1
Bembibre	4	1	1	2	6	7	3-1
Arandina	4	0	2	2	4	12	2-2
Laguna	4	0	2	2	2	7	2-2
Guardo	4	1	0	3	3	13	2-2
Béjar Ind.	4	0	2	2	1	6	2-2
Universidad	4	0	1	3	1	8	1-3

Tercera División (Grupo XV)

Calahorra, 2; Alfaro, 2
Berceo, 3; San Juan, 2
Tudelano, 0; Iruña, 0
Egüés, 3; Carbonero, 2
Burladés, 0; Alsasua, 1
Oberena, 1; Izarra, 1
Noáin, 1; Peña Sport, 0
Urrozterra, 1; Chantrea, 0
Mirandés, 2; Osasuna, 0
Arnedo, 1; Corellano, 1

J. G. E. P. F. C. Ptos.

Calahorra	3	2	1	0	4	2	5+1
Izarra	3	2	1	0	6	4	5+3
San Juan	3	2	0	1	7	2	4+2
Noáin	3	2	0	1	3	2	4
Alsasua	3	2	0	1	3	2	4+2
Mirandés	3	2	0	1	5	4	4
Berceo	3	2	0	1	5	4	4
Egüés	3	2	0	1	5	5	4
Arnedo	3	1	1	1	4	2	3-1
Corellano	3	1	1	1	7	7	3+1
Urrozterra	3	1	1	1	4	4	3-1
Burladés	3	1	1	1	1	1	3-1
Tudelano	3	1	1	1	2	3	3-1
Chantrea	3	1	0	2	5	6	2
Oberena	3	0	2	1	4	5	2-2
At. Osasuna	3	1	0	2	4	7	2
Iruña	3	0	2	1	0	2	2
Carbonero	3	0	1	2	4	6	1-1
Alfaro	3	0	1	2	4	6	1-1
Peña Sport	3	0	1	2	2	4	1-1

Regional Preferente (Grupo B)

Cervera, 1; Rauda, 1
Osorno, 2; U.D. Aranda, 0
Valeránica-Trespaderne, (suspendido)
Salas, 3; Vadillos, 0
At. Burgalés, 2; Venta de Baños, 2
Pradoluengo, 3; Villada, 1
Villarcayo Nela, 1; Carrión, 1
Los Robles, 3; San Esteban, 1
Uxama, 2; Velilla, 2

J. G. E. P. F. C. Ptos.

P. Salas	1	1	0	0	3	0	2
Osorno	1	1	0	0	2	0	2
Pradoluengo	1	1	0	0	3	1	2
Los Robles	1	1	0	0	3	1	2
At. Burgalés	1	0	1	0	2	2	1-1
Uxama	1	0	1	0	2	2	1-1
Velilla	1	0	1	0	2	2	1+1
Venta de Baños	1	0	1	0	2	2	1+1
C.D. Rauda	1	0	1	0	1	1	1+1
Cervera	1	0	1	0	1	1	1-1
Villarcayo Nela	1	0	1	0	1	1	1-1
Carrión	1	0	1	0	1	1	1+1
San Esteban	1	0	0	1	1	3	0
Villada	1	0	0	1	1	3	0
U.D. Aranda	1	0	0	1	0	2	0
Vadillos	1	0	0	1	0	3	0
Trespaderne	0	0	0	0	0	0	0
Valeránica	0	0	0	0	0	0	0

Audi-Volkswagen

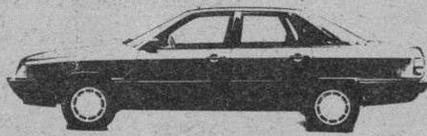
LIDER DE VENTAS EN EUROPA



GOLF



AUDI-90



AUDI-100

SALON PERMANENTE DEL VEHICULO ALEMAN IMPORTADO

AUTOMOBA

BURGOS-ARANDA-MIRANDA



Juega y gana con nosotros

NUEVO CONCURSO

Los lunes, miércoles y viernes encontrarás un cupón en las páginas de Diario de Burgos, que debes enviarnos con tu nombre y dirección. Entrarás en sorteo mensual de grandes premios en metálico.

Fútbol

Los «cinco magníficos» del Racing Lermeyño, se explican

Burgos (Angel López Ochoa). — Para la gente que vive esto del fútbol los nombres de Eduardo, Del Moral, Esteban Martín, Rodri y Molinero figuran en sus mentes. Son los «cinco magníficos» del Racing Lermeyño, equipo del grupo octavo de la Tercera División Nacional, que este año quiere ser el conjunto revelación y estar en la Copa del Rey. Cinco ex-burgalesistas. Dejaron el Real Burgos, digamos que por el sendero del «exilio». Son burgaleses, castellanos. Aman su tierra y no tienen pelos en la lengua. Para ellos, el fútbol, es algo así como un tesoro. Sueñan con nuevos logros, entre el recuerdo, la esperanza y la ilusión.

Por unas u otras razones ya no están en el Real Burgos. Citamos a los «cinco magníficos», un día cualquiera en estos albores de la temporada 86-87. Sus miradas, cuando citas al Real Burgos, se ponen tristes o cuando pides la opinión sobre algún directivo, sus ojos se quedan fijos. Con ellos, sin prisas y a «tumba abierta» mantuvimos una entrevista. A veces, casi siempre, hay unanimidad en las respuestas. En ocasiones, cada uno tiene su asignatura pendiente.

—¿Sois los «exiliados» de «El Plantío»?

Se hace un prolongado silencio. Tengo a los cinco futbolistas ante mí. Nos miramos. El primero en romper el fuego es Esteban Martín, con un «me tuvieron marginado». Luego se deja oír en un susurro: «La etapa del Real Burgos se acabó». Molinero, apunta: «No me quería quedar». El serrano se muestra impulsivo: «Me prometieron cin mil pesetas y no he visto nada...». Hay ganas de hablar. Del Moral, tan sólo comenta: «A mí me dijeron que se me había acabado el contrato».

—¿Resentidos?

—Un poco. Me ofrecieron dos años de contrato. Incluso me comentaron que estaba cojo para el fútbol. Sí, estoy resentido (Esteban Martín). Yo sólo estoy resentido con el presidente (Molinero).

El resto de los citados escucha atentamente. Se quedan sorprendidos. Cada palabra queda escrita en el block. Se observa intranquilidad en el recuerdo de etapas distintas para nuestros personajes.

—¿Las «estrellas» del Lermeyño?

Uno a uno va dando su opinión. La conversación, en estos momentos, es más distendida y sus respuestas quedaron así.

—Somos unos jugadores más del equipo que tiene una plantilla muy maja y queremos ser el equipo revelación (Esteban Martín).

—No, no hemos ido en plan de figuras como se piensa mucha gente o como se puede pensar (Del Moral).

—Vamos a intentar estar entre los dos primeros, pero será difícil. Somos uno más de la plantilla (Eduardo).

—La gente piensa que estamos endiosados. No es cierto. Trabajamos como los que más porque tenemos en mente jugar la Copa del Rey (Rodri).

Y Esteban Martín, apostilla: «Mira, Molinero, tú con 21 años tienes un reto marcado y déjate de hablar del Real Burgos. Pienso que puedes ser el delantero centro del futuro del equipo de «El Plantío». Lo digo en serio».

Sus compañeros sonrían. Aplauden la opinión de Esteban Martín, muy inquieto, durante todo el coloquio. A veces, muy tenso contra ciertas personas.

«El Racing es un equipo señor»

En sus manos unas pegatinas del «DB». Juegan con ellas. Se sienten a gusto con el tema. Hay bromas, sonrisas y hasta se cuentan anécdotas. Dicen que sus fichas son de «película». Salta al «quite» Del Moral con un: «No es verdad». Y alguien dice: «Quien se lleva la «pasta» es Molinero...». El benjamín del grupo sonrío y se vuelve tímido. Pega su mirada a un periódico y la conversación seguía su curso.

Todos coinciden en apuntar que el Lermeyño es un equipo señor, que su presidente tiene palabra y que se cobra puntualmente. Cuando hablo de millones, casi me «acorralan» y... «Sí,

tenemos unas cuarenta mil pesetas de sueldo». No hay forma de sacar más sobre el tema, aunque, las cantidades son habas contadas con el esfuerzo personal del propio presidente del club de la villa ducal.

—¿Os recuerda la afición de «El Plantío»?

—Por lo que veo la gente del Burgos viene a vernos. (Del Moral). Somos el equipo de moda (Eduardo)... En parecidos términos se expresaron los demás. Rodri, todavía no había entrado en juego, pero por su expresión coincidía con el resto.

—¿El retorno al Real Burgos?

—La pregunta causa cierto revuelo. Uno a uno va respondiendo de forma libre, sin trampa ni cartón.

—Mientras esté Marañón yo no vuelvo (Molinero). Me gustaría, pero ya estoy exprimido (Del Moral). Es ya una utopía (Eduardo). Mientras no cambien algunas personas yo no vuelvo (Esteban Martín) y se cierra el turno con Rodri: «Sí volvería».

El ciclo tuvo su guinda. La puso Del Moral al decirle a Eduardo: «Oye, que yo volví al Burgos con treinta años, ¿por qué no vas a hacer lo mismo si tienes veintiséis». Es un grupo que sabe circular por la vida. Hay ilusión que se pierde cuando colocas la brújula mirando hacia «El Plantío».

«Es difícil ser profeta en la propia tierra»

Cuando se plantea el «ser profeta» en la tierra que les vio nacer, ya no hay bromas. Por unanimidad se responde: «No nos dejaron» o, «a mí Irulegui me cortó las alas» (Esteban Martín). Hay más coincidencias en las respuestas: «Solana mueve los hilos, pero lo hace mal. Es la mano negra del club y cuando hay que dar la cara nunca la da».

La conversación había subido de tono. Por vez primera, este quinteto se puso serio. Habla uno y otro. Es lo mismo. La respuesta es firmada por todos: «Nos ha exiliado Solana y olvidan que cuando se ascendió a Segunda «B», en Huesca, aquel día diez jugadores éramos de la tierra».

Esteban Martín, no dejó acabar y señaló: «Yo no es-



Estos son los «cinco magníficos» del Lermeyño de izquierda a derecha: Esteban Martín, Rodri, Eduardo, Del Moral y Molinero

tuve en el campo, pero en una radio local también apoyé. Incluso, hice de «ojeador» aquella temporada. Nos prometieron seguir dos años y... «Hay adrenalina, en algunos. Quien esto escribe se limitó a escribir y recoger lo más fielmente cada opinión. Este quinteto también tiene derecho a dar su versión sobre un tema pasado, pero presente, sin entrar en más dibujos. Que conste. Y las preguntas siguen su curso».

—Oye, Molinero, ¿no ibas a fichar por el Celta?

—Pude hacerlo, pero he preferido estar en el Racing. Por cierto, es incierto que el Burgos me ofreciera un millón doscientas mil pesetas y quiero dejarlo bien claro. En el Burgos me dieron pocas oportunidades y prefero jugar sin tanta tensión con el reloj. Prefiero jugar a gusto».

Se hace un silencio. Queda roto por Esteban Martín y...

—Irulegui a mí no me perdonaba una. ¡Me echaba cada mirada!

Del Moral, comenta: «En efecto, no te tenía mucha simpatía que digamos». Hay sonrisas entrecortadas. Cinco burgaleses que no

han podido ser profetas en la tierra que los vio nacer.

Alegrías y tristezas

Los citados a esta mesa redonda no necesitaban presentación. Han estado, en una u otra etapa, en el transcurrir del Burgos. Eduardo (26 años, en Octubre se irá al servicio militar); Del Moral (32); Esteban Martín (27); Rodri (26) y Molinero (21), son los cinco ex-burgalesistas que han iniciado una etapa en el Racing, junto a Melo, guardameta cedido por el club presidido por Antonio Marañón.

—¿El mejor recuerdo?

—El ascenso a Segunda División «B».

Hubo, una vez más, total coincidencia. La respuesta quedó tan escueta como sincera y llena de recuerdos.

—¿Lo peor?

—Confiaba en una serie de personas y me defraudaron (Eduardo). Que se me había acabado el contrato. Eso me dijeron cuando fui a ver mi situación (Del Moral). Pensaba que había gente de palabra (Esteban Martín). Mi peor recuerdo, sin duda alguna, es la presencia de Solana en la directiva del

Real Burgos (Rodri). Confié en el presidente, pero no se portó bien (Molinero).

Para estos ex-burgalesistas, que si burgaleses, las metas con el Racing Lermeyño se centran en llegar lo más arriba posible en la clasificación y poder jugar la Copa del Rey. Cuando se preguntó por el nuevo y flamante entrenador, Alex, hubo también unanimidad. Por ejemplo, se oyeron estas respuestas: «En su plantilla tiene lo mejor de cada casa, no tenemos ningún problema con él y nosotros intentamos trabajar a tope».

El punto final a la entrevista se puso con el deseo expreso de los entrevistados hacia el Real Burgos. «Deseamos lo mejor para este club, pero lástima que esté Solana en la directiva», matizó con mucha énfasis Rodri. En cuanto al técnico, Esteban Martín, apuntilló: «Sólo le deseo la suerte que él me ha deseado a mí».

La entrevista se terminó antes de que se echara la primera hora de la tarde. Es Del Moral, quien resume: «En el Lermeyño hemos encontrado todos una nueva casa». Suerte y éxitos, paisanos.

Tu coche de segunda mano, con marcha de primera.



Con Renault, en segunda mano tienes más marcha. Te aceptamos una entrada mínima. Y hasta 36 meses para pagar. Con la garantía de la Red Renault.

En coches de segunda mano, Renault se compromete en cada venta. Recuerda, lo compra antes que tú.

Ven a comprobarlo a:



AUTOVICAN, S.A.

Alcalde Martín Cobos, s/n - Telf. 224100 - BURGOS

El domingo, Real Burgos Orense

Burgos (DB). — Este domingo, el primer equipo de la ciudad, de fútbol, el Real Burgos, recibirá en «El Plantío» al equipo gallego del Orense a partir de las 17,30 horas. Conjunto no conocido por la gran mayoría de los aficionados, debido a los avatares de la pasada campaña.

Como recordarán nuestros lectores, el choque de la anterior Liga, no se pudo disputar en el estadio de la Cabeza de Castilla.

Primera División

Jornada pródiga en empates

Madrid (Efe). — El Mallorca, que ayer venció al Atlético de Madrid por 4-3, es tercero en la Liga de fútbol de Primera División, empatado a puntos con el líder, Barcelona y con el Madrid.

La cuarta jornada no ha producido victorias visitantes, pero sí ha sido pródiga en empates. Barcelona, Osasuna, Real Sociedad y Gijón sumaron un positivo cada uno. Las Palmas, Betis y Atlético de Madrid sufrieron sus primeras derrotas de este campeonato.

En total se han producido cuatro victorias locales, cinco empates y veinticuatro goles.

Mallorca 4
Atl. de Madrid 3

Palma de Mallorca (Efe). — Un inspirado Real Mallorca venció al Atlético de Madrid por 4-3 (0-1), en encuentro de Primera División, disputado ayer tarde en el estadio «Luis Sitjar», ante unos 30.000 espectadores.

Mallorca: Ezaki; Izquierdo (San José, m. 81), Bernal, Bonet, Amer; Luis García, Orejuela, Chano (Puskas, m. 45); Higuera, Magdaleno y Trobiani.

Atlético de Madrid: El duayen; Tomás, Arteche, Ruiz, Clemente; Sergio, Setién (Julio Salinas, m. 80), Julio Prieto, Landáburu; Uralde y Llorente (Minguez, m. 84).

Arbitro: Urío Velázquez (guipuzcoano). Mostró tarjeta amarilla a Magdaleno.

Goles: 0-1, m. 34: Uralde, desde cerca inaugura el marcador.

1-1, m. 51: Orejuela, a pase de Magdaleno.

1-2, m. 55: Falta de Amer que chuta Setién sin el balón parado.

2-2, m. 60: Penalty a Orejuela que transforma Higuera.

2-3, m. 66: Llorente, en jugada personal.

3-3, m. 76: Luis García, a pase de Orejuela.

4-3, m. 87: Magdaleno, en pugna con Clemente.

Durante la primera mitad el Atlético de Madrid dominó el centro del campo y pudo marcharse a la caseta con el solitario tanto que campeaba en el marcador.

El Real Mallorca, por su parte, desaprovechó las pocas ocasiones que tuvo y falló bastante en la zona ancha del campo.

En la segunda parte los mallorquinistas se impusieron en este teórico centro del campo y con una defensa menos vulnerable se impusieron a los dos puntas atléticos y sus delanteros obtuvieron el premio al dominio ejercido durante estos segundos 45 minutos.

Athl. de Bilbao 1
Real Sociedad 1

Bilbao (Efe). — El Athletic de Bilbao, incapaz de transformar en gol sus numerosos ataques, ha empatado con la Real Sociedad 1-1 (1-1), en el partido jugado ayer tarde en «San Mamés», ante más de 40.000 espectadores.

Athletic de Bilbao: Biurrun; Urkiaga (Elguezabal, m. 53), De La Fuente, Andrinúa, Goikoetxea, Salinas (Luis Fernando, m. 74), Endika, Gómez, Sarabia, Urtubi y Argote.

Real Sociedad: Arconada; Dadie, Sagárazu, Larrañaga, Górriz, Gajate, Mújika (Arrien, m. 54), Baquero, Begiristain, Zamora y López Ufarte.

Arbitro: Mauro Socorro (tinerfeño).

Goles: 1-0, m. 12: Sarabia bombea de cabeza ante la salida de Arconada.

1-1, m. 26: Baquero bate a Biurrun, tras perfecto pase de Ufarte.

El Athletic evidenció la falta de un hombre que resuelva en los últimos me-

tros, ya que tanto Argote —quien gusta más de la madera del banderín de córner que de la del marco contrario— como Urtubi —que amaga, pero nunca dispara— no se acercaron a Luis Arconada.

El fútbol de ataque lo realizan los laterales, De la Fuente y Gómez, perfectos en su labor, pero sus centros pasados no encuentran nunca la cabeza de Endika, que lucha sin cesar, ni la de Sarabia (a excepción del gol), quien se limita a realizar sus bonitas manoleínas en terreno de nadie.

En el primer tiempo los realistas sólo se acercaron a su excompañero Biurrun en una ocasión, y le hicieron un gol, el del empate, que resultó definitivo.

El segundo tiempo del derby vasco —con un ambiente cordial tanto a un lado como a otro de las vallas— se inició un penalty a De la Fuente, que Mauro Socorro no pitó para no pasar desapercibido.

Cádiz 3
Santander 0

Cádiz (Efe). — El Cádiz C. F., con «Mágico» González de figura, venció ayer al Racing de Santander por 3-0 (1-0) en partido disputado en el estadio «Ramón de Carranza», ante unos 19.000 espectadores.

Cádiz C. F.: Bermell; Juan José, Cartagena, Linares, Generelo, Benito (Pedraza, m. 82), Dieguito, Conde, Villa (Francis, m. 88), Cabrera y «Mágico» González.

Racing de Santander: Alba; Chiri, Juan Carlos, Sañudo, Roncal, Pino, Piru (Higuera, m. 46), Suárez, Ocenda, Sanz (Abad, m. 54) e Isidro.

Arbitro: Severiano Pérez Sanz (Oeste).

Goles: 1-0, m. 29: «Mágico» González, a pase de Juan José.

2-0, m. 49: Cabrera ce-



El Mallorca se despertó contra el Atlético de Madrid.

de a «Mágico» González que marca.

3-0, m. 69: Jugada personal de «Mágico» González.

Magnífico encuentro el presenciado ayer tarde en el «Ramón de Carranza» ante un público que animó constantemente a su equipo, a pesar de los malos resultados obtenidos en las tres jornadas anteriores.

La cuenta final fue corta, de acuerdo con los méritos de uno y otro equipo y la mala suerte del conjunto gaditano, que falló dos penaltis en los minutos 54 y 60, a disparos de «Mágico» González, muy bien parado por Alba, y de Cabrera, que dio en un poste.

En la primera parte, el Cádiz empezó nervioso, siendo presionado por el Santander, pero poco a poco se hizo con el mando del encuentro y fruto de esa presión llegó el primer gol del encuentro. Sin embargo, a punto estuvo de empatar el Santander, si no es porque Generelo despejó el balón debajo de los palos.

El tercer gol del Cádiz puede considerarse histórico, ya que «Mágico» González regateó a varios contrarios dentro del área santanderina y cuando Alba salió a la desesperada lanzó una vaselina que supuso el tercer y último gol gaditano.

Destacaron por el Cádiz «Mágico» González, Bermell, Juan José y Benito, y por el Santander, Alba, Chiri y Ocenda.

Español 0
Sporting Gijón 0

Barcelona (Efe). — Pedro, suplente de Ablanado en la portería del Sporting, fue principal artífice del empate a cero de su equipo con el Español en el partido jugado ayer tarde en «Sarriá».

Español: N'Kono; Job, Gallart, Francis, Soler; Zúñiga, Orejuela, Golobart (Márquez, m. 70), Lauridsen (Mauri, m. 63); Valverde y Pineda.

Sporting de Gijón: Pedro; Espinosa, Ablanado I, Jiménez, Cundi; Esteban, Mesa, Joaquín, Jaime; Flores (Tati, m. 71) y Eloy (Villa, m. 81).

Arbitro: Benavente Garasa (vizcaíno). Mostró tarjeta amarilla a Zúñiga, Jaime y Ablanado I.

El Español y el Gijón han igualado a cero en un partido de constante dominio

del equipo blanquiazul, que ha lanzado once saques de esquina —cinco y seis— por uno sólo ejecutado por el conjunto gijonés.

El segundo tiempo ha sido de constante acoso a la meta asturiana, en la que el suplente Pedro ha hecho olvidar al internacional Ablanado II, suspendido por un partido a raíz de su expulsión en el encuentro contra el Real Madrid.

Valladolid 2
Real Betis 1

Valladolid (Efe). — El Real Valladolid ha vencido al Real Betis por 2-1 (0-0), en partido disputado ayer en el «Nuevo Estadio José Zorrilla», ante unos 20.000 espectadores.

Real Valladolid: Fenoy; Torrecilla, Moreno, Hierro, Juan Carlos; Eusebio, Minguela, Moré, Jorge; Peña (Cabrera, m. 55) y Víctor.

Real Betis: Salva; Diego, Hadzibegic, Gail, Quico; Ortega (Chano, m. 67), Parra, Reyes (Alex, m. 89), Gabino; Rincón e Ito.

Arbitro: Enríquez Negrera (catalán). Amonestó a Juan Carlos, Hadzibegic, Rincón, Gabino y Reyes.

Goles: 1-0, m. 69: Eusebio, de penalty.

1-1, m. 84: Hadzibegic, de penalty.

2-1, m. 90: Eusebio, de córner directo.

El Real Valladolid rompió la tradición de Ferias y por fin consiguió un triunfo matinal, después de muchos años, ante un Betis que arriesgó poco y que en muy contadas oportunidades puso en aprietos al guardameta Fenoy.

El dominio territorial correspondió al equipo local que, sin embargo, no conseguía superar la férrea defensa bética y lo único que logró fue lanzar 13 saques de esquina, por sólo uno el rival.

La primera parte resultó insulsa, pero en la continuación llegaron los goles. Los dos primeros, uno para cada bando, llegaron de penalty y ambos debieron repetirse, después de fallarse, porque jugadores defensores irrumpieron en el área antirreglamentariamente.

Murcia 1
Las Palmas 0

Murcia (Efe). — El Murcia se impuso a la Unión Deportiva Las Palmas por

1-0 (1-0) en partido de Primera División disputado ayer tarde en el estadio «La Condomina» ante unos 18.000 espectadores y correspondiente a la cuarta jornada de Liga.

Murcia: Amador; Núñez, Tendillo, Vidaña, Pérez García; Tente Sánchez, Guina, Parra; Mejías (Timoumi, m. 64), Carlos y Moyano.

Las Palmas: Pérez; Julio, Felipe, Sergio, Mayé; Almeida (Javier, m. 64), Juanito, Contreras, Saavedra; Andrés y Juani (Narciso, m. 77).

Arbitro: Mazorra Freire (catalán). Tarjeta amarilla a Sergio, Vidaña y Sánchez.

Gol: 1-0, m. 25: Moyano, a centro de Carlos.

El Real Murcia se impuso a la Unión Deportiva Las Palmas en un partido disputado de poder a poder, si bien el equipo local llevó la iniciativa hasta los quince últimos minutos, donde ya se dedicó a defender su escasa renta.

Sevilla 1
Osasuna 1

Sevilla (Efe). — El Osasuna cumplió con su objetivo inicial y logró empatar ante el Sevilla 1-1 (0-0), en partido disputado anoche en el «Sánchez Pizjuán», ante unos 30.000 espectadores.

Sevilla: Fernando; Choya, Tirado, Serna, Jiménez; Zambrano, Francisco (Nimo, m. 89), José Luis (Rafa Paz, m. 75); Sanabria, Ramón y Moisés.

Osasuna: Vicuña; De Luis, Mina, Sabido, Castañeda; Ibáñez, Lumbreras, Aguirre; Pedersen, Orejuela (Echeverría, m. 89) y Goicochea (Sola, m. 46).

Arbitro: Peraita Ibáñez (valenciano). Mostró tarjeta amarilla a Mina e Ibáñez.

Goles: 0-1, m. 56: Ibáñez, desde fuera del área.

1-1, m. 57: Ramón, a centro de Moisés.

No pudo el Sevilla confirmar anoche, ante sus seguidores, la reacción apuntada el miércoles en su visita a Atocha, ya que fue incapaz en su propio estadio de superar a un Osasuna, que pese a que marcó un gol, no vino con otro objetivo que el de mantener el empate de principio.

Los navarros salieron dispuestos a ello y en algunas ocasiones utilizaron algo de dureza.

R.C.D. Español						(0-0)	(0-0)
	Real Madrid					0-0	2-0
		R. Valladolid				(1-1)	(0-0)
						3-1	1-1
			Athletic Bilbao			(0-0)	(1-0)
						2-1	2-0
				Sevilla C. de F.		(1-1)	(0-0)
						1-1	1-0
					C.D. Sabadell	(1-1)	(1-1)
						1-1	2-2
					Cádiz C. de F.	(1-0)	(0-0)
						3-0	0-0
					R. Mallorca	(1-1)	(0-1)
						1-1	4-3
					Racing Club		(1-1)
							1-1
					F.C. Barcelona	(2-0)	
						2-0	
						(0-0)	
					C. Atl. Osasuna		
						0-0	
						(2-0)	
						4-0	
						(0-0)	
						1-0	
						(1-0)	
						2-0	
						(1-0)	
						2-0	
						(2-0)	
						2-0	
						(1-2)	
						1-3	
						(0-1)	
						1-1	

Entre paréntesis, resultados del primer tiempo; en las líneas horizontales, partidos en campo propio, y en las columnas verticales, partidos en campo contrario.

Segunda División «A»

El Valencia ya está de líder en solitario

Burgos (DB). — El Valencia consiguió ayer, ante el Celta, su cuarta victoria, en la cuarta jornada de la Liga de fútbol de Segunda División «A» y es el líder, con dos puntos de ventaja. Coruña, Sestao y Málaga, que eran los inmediatos seguidores del Valencia, no lograron la victoria, conformándose los tres con sendos empates, en una jornada que ha registrado cuatro igualadas. Huelva y Logroñés han sido los goleadores, al vencer por 4-1 al Bilbao Athletic y Elche respectivamente. En total se anotaron veinticuatro goles.

Figueras 3 Jerez 0

Figueras (Gerona) (Efe). — El Figueras se ha impuesto sin dificultades al Jerez por 3-0 (2-0).

Disputado ayer tarde en el Campo Municipal ante unos 8.000 espectadores y correspondiente a la cuarta jornada de Liga.

Figueras: Ferrer; Arturo, Boada, Gratacos, Guitart; Martínez, Cañizares, Bayona; Valentín (Mentxaka, 60 m.) y Forcadell (Valdo, 65 m.).

Jerez: Osma; Pozo, Valencia, Bernal, Ribas; Flores, Adolfo, Queco (Rosado, 69 m.); Benítez, Torres (Suárez, 46 m.) y Verde.

Arbitro: Fernández Terente (cántabro). Tarjeta amarilla a Gratacos.

Goles: 1-0 Minuto 31: Cuevas, de cabeza, a pase de Boada. 2-0 Minuto 35: Bayona, al rematar una falta lanzada por Martínez.

3-0 Minuto 54: Cañizares, a centro de Arturo.

Hércules 0 Sestao 0

Alicante (Efe). — El Hé-

rcules en un mal encuentro empató con el Sestao a cero goles (0-0), en partido disputado en el estadio Rico Pérez de Alicante, que registró una entrada de unos 10.000 espectadores.

Hércules: Montes; Latorre, Botella, Albaladejo, Rastrojo; Baquero, Juan Carlos II, Cortés (Janjos, m. 55); Reses (Alvarez II, m. 67), Figueras y Corchado.

Sestao: Echevarría; Núñez, Gonzalo, Escalza, Herrero; Bardasco, Azpiazu (Sergio, m. 50), Chelis; Albistegui, Aitor y Mendilíbar (Juan Angel, m. 77).

Arbitro: Albert Giménez (catalán). Tarjeta amarilla a Botella.

En un encuentro en el que en todo momento faltó el espectáculo, Hércules y Sestao han aburrido a un público que durante buena parte del mismo mostró su desagrado por el juego ofrecido por ambos conjuntos.

Logroñés 4 Elche 1

Logroño (Efe). — El Logroñés, con dos goles de gran valor psicológico antes del descanso, derrotó al Elche por 4-1 (3-1) en partido

de la Segunda División «A», disputado en el Estadio de Las Gaunas ante unos 12.000 espectadores.

Logroñés: Moncaleán; Comas, Martín, Noly, López Pérez; Casimiro, Sánchez Lorenzo, Angel (Adriano, 75 m.) Campbell, Albis y Latapia (Adolfo, 70 m.).

Elche: Miguel; Manolo, Juanín, Cepeda, Quesada; Escobar, Blanco Vila, Gerez (Lacalle, 32 m.); Lasoasa, Trobiani (Borja, 46 m.) y Páco.

Arbitro: García Prieto (andaluz). Mostró tarjeta amarilla a Quesada y Cepeda.

Goles: 1-0 Minuto 18: Latapia, de cabeza, a cesión de López Pérez.

1-1 Minuto 34: Páco a portería vacía, tras driblar al portero.

2-1 Minuto 41: Angel, de cabeza, culminando una jugada de conjunto.

3-1 Minuto 44: Latapia, de penalty, al derribar Miguel a Campbell.

4-1 Minuto 68: Angel, en disparo de cerca.

Oviedo 2 Castellón 1

Oviedo (Efe). — El Oviedo, sin convencer, venció al Castellón por 2-1 (1-0) en partido disputado ayer tarde en el estadio Carlos Tartiere ante unos 12.000 espectadores y correspondiente a la cuarta jornada de Liga.

Oviedo: Zubeldía; Juanito, Eizmendi, Herrero, Vili; Berto, Tomás (Leiva, 86 m.), Blanco, Elcacho; Ramírez

(Herrera, 67 m.) y Hevia.

Castellón: Emilio; Carrillo, Voykow, Javi, Alfredo; Ibeas, García Hernández, Raúl (Víctor, 70 m.), Manchado; Viña y Saura.

Arbitro: Villena Peña (andaluz). Tarjetas amarillas a García Hernández, Ibeas y Carrillo.

Goles: 1-0 m. 18: Elcacho aprovecha un rechace de Emilio.

1-1 Minuto 60: Manchado, aprovechando otro rechace.

2-1 Minuto 70: Hevia, de cabeza.

Coruña 1 Barcelona At. 1

La Coruña (Efe). — Reparto de puntos en Riazor al finalizar con empate a uno (0-1) entre el Deportivo de La Coruña y el Barcelona Atlético, disputado esta tarde ante unos 9.000 espectadores y correspondiente a la cuarta jornada de Liga.

Coruña: Jorge; Richard, Portela, Maldonado, Modesto (Traba m. 46); Gil, Alfredo, Verón; Silvi, Vicente (Mauri m. 76) y Donowa.

Barcelona At.: Albarrán; Cristóbal, Manzanares (Buero m. 63), Sergi, Carreacas; Gonzalo, López, Nayín; Corbalán (Viñals m. 7) Casals y Vilarrolla.

Arbitro: Ferrer Andion (navarro). Expulsó, por doble amonestación a Silvi, en el minuto 70, y mostró tarjetas amarillas a Manzanares, Nayín, López y Verón.

Goles: 0-1 Minuto 17: Nayín al transformar un penalty.

1-1 Minuto 48: Traba, de cabeza, al rematar un centro de Richard.

Cartagena 0 Castilla 0

Murcia (Efe). — Con un mal juego, Cartagena y Castilla empataron a cero goles (0-0) en partido jugado en el estadio El Almarjal, ante unos 4.500 espectadores.

Cartagena: López; Sargarduy, Trasante, Huertas, Javi; Paco, Loren, Brizzola, Andrés (Crespo, 78 m.); Kiss y Alfaro (Mercader, 63 m.).

Castilla: Canales; Gay, Mandía, Valdenebro, Clemente; Geni, Salmerón, León, Pinki; Losada (Mel, 42 m.) y Polvlsen.

Arbitro: Alvarez Margüenda (andaluz). Mostró tarjeta amarilla a Mandía, Losada y Povlsen.

Huelva 4

Bilbao At. 1

Huelva (Efe). — El Huelva sentenció al Bilbao Athletic en la segunda parte, para vencer al final por 4-1 (1-0), en partido disputado en el estadio municipal ante unas 9.000 personas.

Huelva: Garmendía; Granero, Higinio, Balbino, José Mari; Cristóbal, Luzardo (Peña, m. 80), Márquez; Rodríguez (Herrerros, m. 69), Merayo y Alzugaray.

Bilbao At.: Ormazábal; Del Val, Ferreira, Bellido, Agirechu; Liceralde (Prieto m. 85), Joseba Aguirre, Ayúcar; Tejada (Núñez, m.85), De Diego y Bilbo.

Arbitro: Rierra Morro

(balear). Mostró tarjeta amarilla a Ayúcar por agarrar a un contrario.

Goles: 1-0 Minuto 26: Merayo, por bajo.

1-1 Minuto 70: De Diego, de fuerte disparo.

2-1 Minuto 74: Luzardo, de penalty.

3-1 Minuto 79: Alzugaray, de fuerte disparo.

4-1 Minuto 90: Alzugaray, desde el punto de penalty.

Valencia 3

Celta 2

Valencia: Serna; Quique, Arias, Giner, Revert; Fernando, Ferrando, Bossío (Subirats, 64 m.), Muñoz Pérez; Montes y Fenoll (Jon García, 46 m.).

Celta de Vigo: Maté; Gelo, Tono, Maraver, Atilano; Vicente, Alvelo, Cándido (Lema, 75 m.); Carlos (Camilo, 75 m.), Baltazar y Lucas.

Arbitro: Teixido (catalán). Mostró tarjetas amarillas a Arias y Muñoz Pérez del Valencia y a Vicente y Carlos del Celta.

Goles: 0-1 Minuto 9: Giner en propia meta, tras centro de Carlos.

1-1 Minuto 16: Giner, de penalty, tras derribo de Vicente a Fernando.

1-2 Minuto 28: Lucas, de gran remate, tras gran jugada de Baltazar.

2-2. Minuto 55. — Fernando, de penalty cometido en una melé.

3-2. Minuto 89. — Montes recoge un rechace tras disparo de Fernando.

Segunda División «B»

Siete victorias locales, un empate y tres triunfos

Burgos (DB). — Alcira, Eibar y Burgos han logrado sendas victorias en campo ajeno, en la tercera jornada de la Liga de fútbol de Segunda B. El Almería, que se impuso al Linense, es líder en solitario, de la categoría, todos sus partidos ganados. En esta tercera jornada se han producido siete victorias locales, dos empates y tres triunfos visitantes, con un total de treinta y dos goles.

Orense 0 Eibar 2

Eibar: Garmendía, Martínez, Txemari (Iñiqui), Aituna, Roberto, Arrue, Segura, Julio, Fuente, Lutuga (Egana), Hidalgo.

Orense: Hortas, Nolis, José Luis, Preciado, Urbano, Guino (Tonito), Nando, Tono Rivas, Soneira, Montoto y Muguerza (Dibuja).

Arbitro: Morada Alejandro. Bien. Mostró cartulina a Martínez y Tono Rivas.

Goles: 0-1. Minuto 10. — Saca Hortas y el balón roza en el árbitro al cazarlo Hidalgo que gana la acción a la defensa.

0-2. Minuto 57. — Segura, más rápido de reflejos que los defensas, en la salida de una falta logra el gol, definitivo.

Terreno en buenas condiciones a pesar de la lluvia. El Eibar dejó una grata sensación por su juego, su entrega y su fondo físico. La clave del triunfo Segura, Fuentes e Hidalgo.

Desde los primeros minutos de juego, se pudo apreciar con claridad que el Eibar llegaba a Orense con la sana intención de sumar dos positivos en su casillero. Con un sistema claramente ofensivo. Durante el primer cuarto de hora se dedicó a controlar el centro del campo para desde allí lanzar continuos ataques al área local.

El Orense, sorprendido por esta táctica de su oponente, replegó filas y tan sólo se fue adelante con el marcador en contra.

Los intentos del cuadro gallego resultaban estériles pues el Eibar atrás se mostraba como un conjunto serio, cerrando bien todos los huecos y marcando hombre a hombre. En la segunda parte todo siguió igual, sólo que el Eibar presionó menos, pero a base de contragolpes obligó a los locales a no tener nunca desguarnecida su defensa. Marcó un segundo gol y puso el encuentro visto para sentencia.

Ceuta 2 D. Aragón 0

Ceuta: Salinas, Lolo, Barrientos, Basilio, Cantarutti, López, Cerezo, Mene, Martín, Santi, Robert. A los 56 minutos salió Robert por Arcas, faltando dos minutos Cerezo fue sustituido por Jala.

Aragón: Echevarría, Peña, Alaro, Villanova, Virgilio, Moreno, Tejero, Charly, Luis, Mesquida y Florido. En el minuto 56, Bernal entró por Moreno.

Arbitró el colegiado murciano Martínez Guirao, auxiliado en las bandas por López y Martínez. Arbitraje honrado pero con ligeros errores que nada empañaron la labor del colegiado, su preparación física dejó mucho que desear, de ahí que siguiera el juego desde muy lejos y no apreciara alguna que otra falta. Mostró tarjeta en el minuto 15, a Villarroya por una dura entrada. En el 40 y 55, amonestó a los ceutíes Barrientos y Basilio.

Goles: 1-0. Minuto 7. — Velez avance conducido por Mane con pase en profundidad a Cerezo y éste a un toque cede para Martín quien ante la salida desesperada del meta aragonés, es derribado dentro del área. El máxi-

mo castigo lo ejecuta Santi de tiro potente y por el centro de la portería.

2-0. Minuto 14. — Centro bombeado desde el círculo central, Martín cabecea y manda el cuero al fondo de la red.

Córdoba 4 Pontevedra 2

Córdoba: Saco, Fabregat, Camos, Vallina, Eslava, Ricar, Valentín (Oscar), Ruiz, Mancillas (Tello), Salve, López, Murga.

Pontevedra: Aranguren, Cal (Andrés), Curruca (Guisande), Tapia, Collazo, Lorenzo, Núñez, Moure, Fontán, Taboada.

Arbitró el señor Trabadela Gómez del Colegio Extremeño, que hizo una regular actuación. Amonestó a Vallina, Riocar, Domingo, Churruca.

Goles: 0-1. Minuto 20. — Centro de Moure y chut de Lorenzo.

1-1. Minuto 38. — Colada de Valentín y disparo cruzado de Mantilla.

1-2. Minuto 50. — Penalty de Vallina a Lorenzo que transforma Núñez.

2-2. Minuto 55. — Mancillas tras un rechace de la defensa.

3-2. Minuto 66: Disparo cruzado de Vallina que sorprende a Aranguren.

4-2. Minuto 87. — Córner que saca López Murga y cabecea Eslava.

El Córdoba tuvo que trabajar mucho para conseguir la victoria ante el Pontevedra, que se entregó en la segunda parte.

El primer tiempo fue mucho más equilibrado, incluso con mayores ocasiones de gol para los gallegos, pese al nuevo gol del Pontevedra de penalty el Córdoba no se arrugó, creando nu-

merosas ocasiones en los que colaboró algo la línea defensiva visitante.

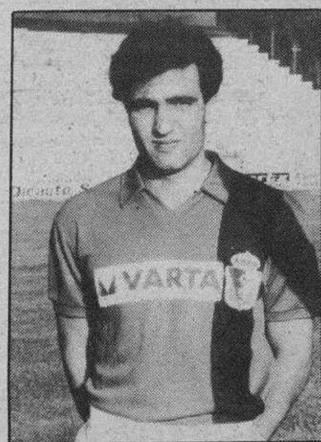
Almería 1

Balompédica Linense 0

Almería: Valero, Pardo, Soria, Quique, Gallardo, Daza, Choquet, Cabrero, Julio, Godoy y Manolillo. cambios: Toledano por Choquet y Suquillo a Daza.

Pasa a la página siguiente

Trofeo «DB» a la Deportividad



TAMAYO

Resulta difícil exhumar de las referencias del partido jugado por el Burgos, en Albacete, algún indicio que nos permita vislumbrar en qué jugador haremos recaer hoy el premio a la Deportividad. Descartados, por sendas tarjetas, Eizmendi, Mata y Medina, nos inclinamos por Pedro Luis Tamayo, tres minutos ausente del terreno de juego por lesión y que no renunció a seguir defendiendo los colores del equipo en la segunda parte. La clasificación inscribe junto a los nombres de Medina y Bautista el del central rojillo, con un punto cada uno.

Tercera División

La Ponferradina frenó al Lermeño (3-1)

Ponferrada (Mencheta). — Ponferradina: Pedro, Luis, Berti, Martos, Paquito, Santamarina, Nistal, Lucas (Santi), Julio (Ramos, O' Donell y Eulate).

Lermeño: Melo, Pablo, Juez, Eduardo, Rodri, Pizarro, Yáñez, Hierro (Kubitas), Molinero, Esteban Martín y Michel (Gallo).

Arbitro: Sr. Arranz Núñez, de Valladolid, que estuvo a la altura de las circunstancias. Enseñó cartulina amarilla a Nistal, por desplazar el balón; Ramos, por juego peligroso, y Pedro, por protestar, de la Ponferradina. En el Lermeño a Rodri, por desplazar el balón, y a Michel, por juego peligroso.

Goles:

1-0, m. 3: Tiro fortísimo de O' Donell a puerta, reple el larguero, pero entra.

1-1, m. 20: Pizarro aprovecha un despeje en corto de Pedro y marca de cabeza.

2-1, m. 33: Saque del quinto córner por la Ponferradina, lo bota O' Donell y Eulate cabecea a puerta y consigue marcar.

3-1, m. 35: Fallo en la entrega de un defensa al portero y O' Donell muy oportuno se hace con el balón y marca.

Partido muy esperado en «Fuentes Nuevas» ya que el Lermeño es un equipo de los destacados en cabeza y había despertado cierta expectación haciendo honor a la misma.

Tarde calurosa y amenazando lluvia, poco público en las gradas y terreno de juego bastante resbaladizo.

Destacaron en el Lermeño Michel, Molinero y Yáñez, y en la Ponferradina O' Donell, Eulate y Santi.

En «Fuentes Nuevas» terreno de juego en malas condiciones a consecuencia de las fuertes lluvias caídas durante la noche, en las gradas menos de media entrada y ganas de presenciar este encuentro para ver a un Lermeño que había goleado a la Segoviana en la última jornada.

Ya en los primeros minutos del encuentro se ve un equipo con buenas hechuras, pero fue sorprendido por un gol madrugador, rompiendo todas sus tácticas de juego defensivo, lograrían el empate en un despeje desafortunado del portero local y las cosas volcían a ponerse igual que al principio.

Le costaría trabajo a la Ponferradina deshacer la igualada ya que que hasta

el minuto 78, acertaría Eulate con el cabezazo a puerta al ser botado el quinto córner.

Fallo desde un defensa y su portero en la cesión de balón y O' Donell muy oportuno daba tranquilidad a las gradas con el tercer tanto.

Hubo un cambio en la Ponferradina que se notó en los primeros minutos, ya que sus rápidas incursiones hacia la puerta de Melo creó serios peligros y así sucedería a lo largo de estos minutos finales de la segunda parte, donde centraría un balón a Paquito que falló estrepitosamente.

Justa victoria de los locales en un encuentro que tuvo momentos en que se esperaba lo peor en el marcador para el equipo de casa. El Lermeño vino más a buscar la igualada que a llevar un resultado más positivo, pero al final ganaría quien más veces estuvo sobre su área.

El triunfo de la Ponferradina fue el triunfo de la constancia. Le costó muchos minutos y mucho desgaste, sin contar cambios de estrategia y abundancia de idas ofensivas para intentar romper la defensa lermeña, el encuentro no se decantó hasta los minutos finales, cuando todo parecía indicar que el Rácing Lerme-

ño iba a conseguir un nuevo éxito en esta Liga, si no tan espectacular como la goleada a la Segoviana, sí lo suficientemente importante como para poder regresar a Lerma plenamente satisfechos todos y cada uno de los jugadores.

Inesperadamente el ataque de la Ponferradina dio su fruto cuando a punto estaba de consumir su más absoluta esterilidad. Ni por los laterales, ni con pases largos ni pases cortos, ni mucho menos bombeando balones sobre el portal de Melo, se conseguía hacer subir un nuevo gol al marcador y desequilibrar el empate a uno, imperante desde el minuto 20.

Dos jugadores resultados provinciales en este último «sprint» ofensivo de la Ponferradina, que valió dos puntos. Se trata de O' Donell y Eulate, una pesadilla para la sólida defensa del Lermeño. El primero de estos dos hombres fue un jugador incansable, repartió todo el juego que quiso, marcó dos goles e incluso se permitió el lujo de protagonizar el pase que hizo que Eulate marcara el tanto restante, fue el mejor sobre el campo y puso un sello de calidad de preparación física.

La Arandina goleada en el «Antonio Amilivia» (4-1)

León (Mencheta) Cultural de León: Juan Carlos, Iglesias, Isma, Tobi, Francis, Gelo, Luismi, Pachi, Osa, Juanjo, Javi.

Roberto por Achi y Santi por Francis.

Arandina: Chopo, Almendariáz, Gaona, Pacheta II, Pacheta I, Roselló, Cristóbal, Roberto, Rafa, Félix y Frutos.

Benjamín por Felipe y Chichi por Roberto, lesionado.

Arbitro Rodríguez Fernández, de Salamanca. Bien. Tarjeta amarilla a Pacheta II de la Arandina.

Goles:

1-0, minuto 52. Centro de Osa por la banda y remate a placer de Pachi.

2-0, minuto 60. Centro de Juanjo por la banda, rechace de la defensa y tiro desde fuera de Luismi.

3-0, minuto 64. Córner contra la Arandina que saca Javi y Gelo remata de cabeza a las mallas.

4-0, minuto 80. Balón robado por Osa en el centro, avanza y dispara a gol.

4-1, minuto 86. Centro por la banda de Benjamín y Frutos mete el pie enviando a gol.

En el primer tiempo, minuto 22, gol anulado a la Cultural por fuera de juego de Javi, en el minuto 50 se anuló otro por el mismo motivo a Osa.

La Cultural de León y la Arandina se vieron las caras nuevamente en este grupo VIII de la Tercera División. Los leoneses, pese al movimiento habido en su plantilla al término de la pasada temporada, han demostrado que no van a romper su racha y quiere, una vez más, encaramarse a los primeros puestos de la tabla, como ya hicieron en la edición precedente.

El encuentro fue francamente disputado, a pesar de que el claro resultado a favor del equipo leonés pueda inducir a pensar en un dominio sin paliativos por parte del Cultural. Los de León, con una media edad de tan sólo 18 años, hicieron bueno todo el entusiasmo y la buena forma física que se le supone a esa edad, y acabaron jugando al mismo trepidante ritmo que habían comenzado, y eso que su juego se basa en una especie de «pressing» que dura 90 minutos.

Javi y Osa, bien dirigidos por un centro del campo en donde sobresalió Pachi, fueron los detonantes que hicieron estallar la defensa Arandina una y mil veces. Además de los cuatro goles válidos, hubo otros dos anulados por el árbitro y un sinnúmero de oportunidades ante la puerta de Chopo.

La Arandina perdió, pero hizo un encuentro digno. Dejó jugar al fútbol y no se entregó a una serie de patadas, pases atrás, ni tampoco a cerrojos indiscriminados. Su manera de hacer fue alegre y vistosa y fue una lástima que en

el remate no anduvieran los de Aranda más acertados, porque merecieron un marcador más acorde con su incansable lucha. La Arandina no arrojó en ningún momento la toalla, ni siquiera cuando, entre los minutos 60 y 64, el Cultural de León consiguió dos nuevos tantos, redondeando un parcial de 3-0.

Parecerá una paradoja o un contrasentido si miramos el marcador, pero lo cierto es que la defensa de la Arandina se desenvolvió muy bien y realizó buenos marcajes, sobre todo Pacheta I y Pacheta II rayaron a gran altura en esta línea, pero, en general, el nivel medio de la zaga fue bastante aceptable. Tal vez en lo que se equivocó la Arandina fue en calcular bien los metros cuadrados de libertad que se les podía otorgar a los hábiles delanteros del Cultural de León. Se dejaron algunos pasillos, que utilizaron a la perfección los hombres de vanguardia locales, haciendo gala de un oficio que, desde luego, por edad aún no les corresponde.

El centro de los centrocampistas de la Arandina bregaron y lucharon pero no tuvo la picardía suficiente como para mover la pelota con garantías para sus delanteros, costó mucho enlazar con los hombres de punta y de ahí que la mayoría de las teóricas situaciones de ataque de la Arandina murieran a los pies de los defensores

leoneses, sin haber dado fruto alguno.

Esta falta de entendimiento entre la línea medular y el ataque visitante propició escasas oportunidades de gol, al menos en el primer período. Hasta el minuto 28 la Arandina no llegó a las inmediaciones de la puerta contraria, y lo hizo con tan mala fortuna que la jugada concluyó con un tiro desviado sin ningún peligro.

Al menos, la Arandina salvaguardó, mal que bien, el marcador en esta primera fase, retirándose al descanso con tan sólo un gol en contra. Se complicarían mucho las cosas en la reanudación, coincidiendo precisamente con el juego de mayor calidad por parte del equipo burgalés.

Efectivamente, el segundo tiempo fue más movido. No sólo la Arandina empezó a contratacar con peligro, sino que el propio Cultural despertó y no quiso dejar a su afición con una mínima renta, así que unos y otros duplicaron sus fuerzas y se dieron ocasiones de gol en ambas puertas, cuatro minutos inspiradísimo del Cultural tiraron por tierra cualquier esperanza de reacción visitante. Pero, a pesar de los imponderables, la Arandina no quiso darse por vencida y continuó luchando como si la reacción fuera posible. Fueron momentos muy hermosos, en los que se vio fútbol de alta calidad en ambos conjuntos.

El Benavente no dio opción al Briviesca (5-0)

Benavente (Mencheta). Briviesca. — Casado, Lucas, Martín II, Martín I, García, Manso, Víctor, Canelo, Tomás, Bracerías y Carlos.

Riaño por Carlos y Ferrero por Canelo.

Benavente. — Gonzalo, Velasco, José Manuel, José Lorenzo, Sandín, Guti, Nuevo, Mole, Fede, Llamas y Mino.

Jaime por Fede lesionado y Mara por Jaime.

Arbitro Candelas Castro, de León, mal, equivocándose continuamente. No supo aplicar en ninguna ocasión la ley de la ventaja. Permitted algunos lances de juego duro a pesar de que el encuentro fue deportivo. Mostró tarjetas amarillas a Lucas por parte de los visitantes y a Nuevo por los locales.

Goles:

1-0. Minuto 1. — Jugada al primer toque entre Guti, Mole, Fede y Mole que remata de tiro raso.

2-0. Minuto 22. — Magnífico pase de Nuevo a Mino quien sobre la marcha desde el borde del área lanza un chutazo que se cuela junto a la ceja izquierda.

3-0. Minuto 45. — Remate de Mole al poste, el rechace lo envía nuevamente Jaime al travesaño y finalmente José Lorenzo remata al fondo de las mallas.

4-0. Minuto 86. — Escapada de Mino, aguanta la salida del meta y le bate de tiro cruzado a media altura.

5-0. Minuto 88. — Jugada calcada a la anterior y Mino repite de tiro raso.

Buena temperatura y terreno de juego en excelentes condiciones tras las últimas lluvias caídas. Bastantes seguidores del Briviesca que junto con la afición local dejaron en taquilla ciento dieciocho mil pesetas en una tarde donde la afición local se lo pasó en grande.

Existía malestar desde el pasado miércoles entre jugadores y técnico del Club Deportivo Benavente por las manifestaciones efectuadas por el entrenador de la Arandina quien calificó al equipo de vulgar y malo, mientras que el mister local Tomás Feroso había comentado que el espectáculo hay que dárselo a la afición de casa y fuera hay que ir a marrar los resultados, y ese espectáculo llegó frente al Briviesca ya que lo abultado del marcador fue fiel reflejo de lo ocurrido en el lance.

Desde el primer minuto el equipo se lanzó a por todas y ese temprano gol cayó como jarro de agua fría al equipo visitante que se mostró impotente a lo largo de todo el partido, a lo que no encontró explicación el entrenador del Briviesca, máxime teniendo en cuenta que han sido capaces de vencer a equipos como la Ponferradina.

Ganó, pero no convenció el Mirandés (2-0)

Miranda (J. R. Sabando). Si el fútbol es espectáculo debe tener en su esencia momentos brillantes, el partido de ayer entre el Mirandés y el Osasuna Promesas tuvo muy poco de ello. Las tácticas tan defensivas de los dos equipos (4-4-2) el Osasuna y un dudoso (4-3-3) del Mirandés hicieron del partido una tertulia.

Alineaciones:

C.D. Mirandés: Angel, Tamayo, Salvidea, Pita, Clemente, Fol, Carlos, Luis Carlos, Arturo, Martín y Compañón. Cambios: minuto 15 de la segunda parte Seni por Compañón, minuto 32 Juanjo por Luis Carlos.

Osasuna Promesas: Ciaurriz, Unanue, Viguña, Mange, Arozamena, Martín, Casado, Tainta, Ciganda, Tarsi y Fermín.

Arbitro: Sr. Siro, del Colegio Riojano, ayudado en las bandas por Salicio III y Prior. Sacó tarjetas amarillas a Arozamena por la única entrada fuerte del partido y a Unanue por mano voluntaria.

Comentario

Cuando aún los dos equipos estaban estudiándose en el minuto cinco el Mirandés consiguió el primer gol, que marcó el desarrollo del partido. El Mirandés jugó conservador desde entonces, basando

su juego en una defensa sólida que desplazaba el balón largo a la delantera, especialmente por medio de Pita y de Tamayo. Las pocas veces que se fue adelante era empleado este sistema.

El primer gol se forjó siguiendo la tónica antes expuesta: balón largo de Pita, algo pasado como mandan los cánones, cabeza de Compañón colocando el cuero sobre el penalty, estilo Santillana y Arturo ante la falta de contundencia del Osasuna aprovecha con habilidad para adelantarse y dispara solo ante el portero.

El Osasuna hiló un fútbol fino y técnico, bien dirigido por Tarsi, al que ayudaron Casado y Ciganda, pero sus acciones sólo pusieron en apuros una vez a la portería del Mirandés. De esta forma transcurrió el primer tiempo, juego hilvanado aunque sin profundidad del Osasuna y desplazamientos largos y juego de fuerza del Mirandés.

En la segunda parte se vio pronto que el Osasuna quería forzar la máquina y su fútbol adquirió algo más de verticalidad y de peligro. El segundo gol del Mirandés en el minuto treinta marcado de cabeza por Seni al desviar ligeramente una falta sacada desde lejos por Carlos, acabó con las ganas del Osasuna que se limitó desde entonces a cumplir el trámite.

Fútbol sala

La Liga provincial puede ser una realidad

Burgos (DB). — Cuando está a punto de comenzar toda la actividad deportiva en la mayoría de los deportes colectivos, la Federación Burgalesa no podía quedarse atrás; es por ello que quiere iniciar esta temporada en marcha la primera Liga provincial de fútbol sala a nivel de la categoría superior: Senior.

Se pretende y por tanto se quiere y en lógica se va a poner en marcha en el mes de Octubre.

Esta competición, quiere ser para unos una actividad deportiva, para otros un medio de mantenimiento y competición y para los más un evento que traiga al final de temporada el campeón para jugar con los demás equipos de Castilla y León la competición nacional.

Se va a intentar poner en marcha la Liga provincial en función a los equipos que se inscriban. Como lógica se va a tener una reunión o asamblea en la que se informará de lo que se pretende, del sistema a em-

plear, del número de equipos y demás temas referentes al interés de los clubs y aficionados a esta modalidad deportiva. Lugar: Casa del Deporte, calle San Juan 22, 2.º, miércoles 17, a las ocho y media de la tarde.

¿Quiénes pueden participar o tomar parte? La llamada va dirigida a todos los clubs, entidades deportivas, empresas y asociaciones que puedan y quieran hacerlo.

Por supuesto que lo que se pide de entrada es sentido deportivo, una seriedad elemental y una actividad

competitiva-recreativa-social.

Pretensiones de esta Federación

Sin duda alguna que la de fomentar el deporte entre todos los burgaleses interesados en esta modalidad, buscando un camino lo más efectivo posible con las lógicas limitaciones económicas y falta de experiencia en éste campo ya que esta Federación de Fútbol Sala, a nivel nacional fue dada de alta a principios de este año después de las lógicas intenciones de querer ponerse en marcha y encontrarse con una cantidad enorme de dificultades.

Por lo que se refiere a los núcleos más importantes: Miranda y Aranda se va a tratar de que esos puntos organicen su competición (buscando un mínimo de equipos y partidos) y luego se establecería o se pudie-

ra organizar unos partidos que diesen el campeón, pero claro todo esto está sobre la mesa de la Federación.

La sede de la Federación estará en los locales de la Casa del Deporte donde se encuentran la mayor parte de las Federaciones, calle San Juan 22, 2.º.

Las categorías inferiores

Sin duda alguna que las otras categorías: juvenil, infantil, cadete, alevín y benjamín, tendrán su competición pero es fácil que marchen a la par del campeonato que organizará la Junta de Castilla y León y dependiendo además del número de equipos que se inscriban.

En lo referente a la categoría femenina está en estudio en función al interés y las posibilidades de campos.



	Descanso	Final
1 R. MALLORCA-AT. MADRID...	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
2 CADIZ-R. SANTANDER.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 SABADELL-BARCELONA.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4 SEVILLA-AT. OSASUNA.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5 ATH. BILBAO-REAL SOCIEDAD	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6 R. VALLADOLID-R. BETIS.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7 R. MADRID-R. ZARAGOZA....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8 ESPAÑOL-R. GIJON.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9 R. MURCIA-LAS PALMAS.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10 CARTAGENA-CASTILLA.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11 R. OVIEDO-CASTELLON.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12 R. HUELVA-BILBAO ATH.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13 LOGROÑES-ELCHE.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14 VALENCIA-R. CELTA.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Cerca de doce millones para plenos de la Q-1

Los acertantes de 14 resultados de la Q-1 de los encuentros que componen la quiniela futbolística al término del primer tiempo, en su tercera jornada, percibirán un premio de unos 11.910.000 pesetas.

Al 95 por ciento escrutado, son cinco los boletos, localizados en Granada, Madrid, Barcelona, Valladolid y Valencia, los que contienen los 14 aciertos de «la nueva Q-1». En la tradicional Q-2, confeccionada con los resultados registrados a la conclusión de los partidos, han aparecido, en el 80 por ciento del escrutinio, 122 acertantes, que percibirán unas 890.000 pesetas.

La recaudación de esta tercera jornada ascendió a 946.735.580 pesetas, 22.508.280 pesetas más que la jornada precedente.

Las cifras de la tercera jornada del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas son:

Recaudación íntegra, 946.735.580 pesetas. Recaudación neta: 866.263.056. 55 por ciento para premios: 476.444.681. Para categoría Q-2: 138.963.032. Para plenos Q-1: 59.555.585.

Al 95 por ciento del escrutinio han aparecido 5 acertantes en la Q-1 de 14 aciertos que percibirán aproximadamente 11.910.000 pesetas.

En la Q-2 al 80 por ciento han aparecido 122 de catorce, que percibirán aproximadamente 890.000 pesetas, 3.354 de trece, a razón de 30.000 y 37.576 de catorce a unas 2.900 pesetas.



1.º	2.º	3.º	4.º	5.º	6.º
1 <input type="checkbox"/>					
2 <input type="checkbox"/>					
3 <input type="checkbox"/>					
4 <input type="checkbox"/>					
5 <input type="checkbox"/>					
6 <input type="checkbox"/>					
7 <input type="checkbox"/>					
8 <input type="checkbox"/>					
9 <input type="checkbox"/>					
10 <input type="checkbox"/>					
11 <input type="checkbox"/>					
12 <input type="checkbox"/>					
13 <input type="checkbox"/>					
14 <input type="checkbox"/>					
15 <input type="checkbox"/>					
16 <input type="checkbox"/>					
17 <input type="checkbox"/>					
18 <input type="checkbox"/>					
19 <input type="checkbox"/>					
20 <input type="checkbox"/>					

Los de cuatro no cobran

En la quiniela hípica de esta semana, cuando se lleva escrutado el 90 por 100 de las apuestas han aparecido 69 boletos de seis aciertos, que cobrarán aproximadamente 171.000 pesetas.

Con cinco aciertos hay 2.898 boletos, a unas 4.000 pesetas y los de cuatro no cobrarán. La recaudación ha sido de 43.048.400 pesetas y la combinación ganadora, la siguiente: 2 - 1 - 2 ó 3 - 14 - 3 - 7.

Fútbol juvenil

El Aurrerá, líder en el grupo del Burgos

Burgos (Pesa). — Se ha disputado la segunda jornada de la Liga Nacional de Juveniles, grupo segundo, con los siguientes resultados:

Bermeo 2-Michelín, 1; B. Salesianos, 1-Pamplona, 1; Galdácano, 2-Burladés, 0; R. Burgos, 2-Oberena, 1; Tolosa, 0-Aurrerá, 2; Chantrea, 1-Añorga, 4; Guecho, 1-S. Casablanca, 4; Deusto, 1-Helios, 1.

Sólo dos jornadas celebradas y ya tenemos dos equipos que se destacan ligeramente sobre los demás debido a que no conocen la derrota. Nos referimos al S. Casablanca de la capital maña y al primer rival que tuvieron los juveniles burgaleses, el Aurrerá de Vitoria, que por mejor golavera se coloca de líder al repetir el tanteo del primer encuentro (2-0). Estos cuatro puntos del Aurrerá nos demuestran que los muchachos de Llorente encontra-

ron un auténtico «hueso» en su debut y que este año van a estar la categoría un poco «rara», pues recordemos que el Tolosa ganó a domicilio el día 7 en Añorga y ayer este conjunto se ha destapado triunfando en el feudo del Chantrea, por cuatro goles, lo que deja al club navarro, de farolillo rojo. Igual podemos decir del Helios (primera jornada, cae en casa y ayer empató fuera) y del Guecho (triumfo en Zaragoza ante el Helios y ahora el S. Casablanca se «venga» logrando los dos puntos en Vizcaya). Repetimos, como se dice ahora, va a ver «movida». Esperemos que los juveniles de «El Plantío», sepan nadar y guardar la ropa.

La clasificación después de las dos primeras jornadas queda así:

Resultados de la División de Honor

Resultados de los parti-

dos disputados ayer correspondientes a la segunda jornada de la División de Honor de juveniles de fútbol.

Español, 0-Osasuna, 1
Santander, 0-Barcelona, 1
Levante, 4-Damm, 0
Cádiz, 0-Las Palmas, 2
Ath. Bilbao, 1-Sevilla, 1

Real Sociedad, 0-Betis, 0
Valladolid, 1-Murcia, 0
Kelme, 1-Real Madrid, 2

Clasificación. — Las Palmas, Real Madrid y Osasuna, 4 puntos; Sevilla, Betis y Barcelona, 3; Murcia, Damm, Levante y Valladolid, 2; Ath. Bilbao, Real Sociedad y Español, 1 y Cádiz, Kelme y Santander, 0.

Clasificación Grupo II

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Aurrerá	2	2	0	0	4	0	4+2
S. Casablanca	2	2	0	0	4	2	4+2
Pamplona	2	1	1	0	5	2	3+1
Burladés	2	1	0	1	4	2	2
Añorga	2	1	0	1	4	2	2
Guecho	2	1	0	1	4	2	2
Oberena	2	1	0	1	8	6	2
Michelín	2	1	0	1	4	4	2
Galdácano	2	1	0	1	6	7	2
R. Burgos	2	1	0	1	2	3	2
Bermeo	2	1	0	1	3	5	2
Tolosa	2	1	0	1	1	2	2
Deusto	2	0	1	1	3	4	1-1
Helios	2	0	1	1	1	4	1-1
B. Salesianos	2	0	1	1	1	5	1-1
Chantrea	2	0	0	0	2	6	0-2



Un momento del partido jugado el sábado entre el Burgos y el Oberena.

Balonmano

El F. C. Barcelona no pudo con el Cacaolat (22-23)

Vinaroz (Castellón) (Efe). — El C. B. Cacaolat Granollers se ha impuesto al Barcelona por 23-22 (13-10), en el último partido del Torneo de Balonmano Ciudad de Vinaroz.

Cacaolat Granollers (13+10): García; Montes, Massip (2), Jarthag (3), Marín (3), Carlen (5), Junqueras (7), González, Soler, Picón (1), Montero, Puig (2), J. Fernández, Garralda y A. Fernández.

Barcelona (10+12): Herrero; Arnautovic, Grau, Rubiño, Kalina (9), De la Puente (1), Papitu, Argudo, Uría (1), Rubira, Serrano (3), Ariño (1), Sagales (1), Barbeito (1), Paracuellos, Etxaburu (5) y Pascual.

Árbitros: Gallego y Lamas.

El Barcelona ha quedado en el torneo de Vinaroz como el gran derrotado al perder hoy ante el Granollers, después de haberlo hecho ayer ante la Metaloplástica de Yugoslavia.

El club de la Ciudad Condal ha hecho, en realidad, méritos para ello, a pesar de que en ambos encuentros perdió por la mínima y de que en ninguno faltó la emoción y la calidad.

En el jugado esta mañana, ambas estuvieron presentes, sobre todo cuando el Granollers se adelantó en el marcador en los últimos momentos de la primera parte, adquiriendo una ventaja que ya no volvería a dejar en todo el partido.

El Barcelona consiguió transformar en goles 19 de sus 29 lanzamientos a puerta, marcando los otros tres goles en los tres penalties que se le pitaron al Granollers.

Desperdió 10 balones y vio amonestados a sus jugadores Ariño y Barbeito,

mientras que Etxaburu y Argudo fueron excluidos.

Por lo que respecta al C. B. Cacaolat Granollers, pudo transformar 23 de sus 37 lanzamientos a puerta y no tiró ningún penalty.

González fue el único amonestado y Puig el excluido.

El Torneo de Balonmano Ciudad de Vinaroz, tras este partido, fue para el equipo yugoslavo de la Metaloplástica Sabac, que también recibió el trofeo al menos goleado. El segundo premio fue para el Cacaolat y el tercero y último para el Barcelona.

Los máximos goleadores del torneo han sido Vukovic, del equipo yugoslavo, y Carlen, del Granollers.

Seat, 24
OAR Gracia, 22

El Seat se ha impuesto al OAR Gracia por 24-22 (14-11), en partido correspondiente a la tercera jornada de la Liga Catalana de balonmano, disputado ayer

ante unos quinientos espectadores.

Seat (14+10): Olivella (Jordi), Brau (1), Toni (1), Macía (4), Ferrer (3), José (10), Farrán (1), Justicia (3), Víctor (1), Aregal y Olmedo.

Gracia (11+11): Víctor (Lodoso), Carbonell (2), Ibáñez (2), Brunet, Moral, Olmo (2), Quero (6), Moral (3), Company (3), Gomis (3) y Castelló.

Árbitros: Alvarez y Huelin.

El Seat dominó todo el encuentro, después de que inicialmente lograra una ventaja de 5-1 y la mantuviera en el primer cuarto de hora con un 10-5.

Los locales llegaban con facilidad a la línea de tiro y buscaban con acierto el lanzamiento a puerta, mientras que en defensa se mostraban seguros y no tenían fisuras, por lo que el rival se estrellaba en la barrera.

En la segunda parte los jugadores del Seat, algo relajados por la ventaja que imperaba en el marcador, dieron más lentitud a sus jugadas, lo que permitió al OAR Gracia acercarse en el marcador con un 20-18.

Los visitantes no pudieron rebajar esta diferencia de dos goles y al final el Seat se alzó con la victoria en un encuentro que dominaron, aunque al final se les complicaron algo las cosas.

Triunfo del Autocid Ford
Burgos (DB). — El Auto-



Plantilla del F. C. Barcelona.

cid Ford ha comenzado con buen pie la pretemporada. En su primer partido de carácter amistoso, como ya informamos, el conjunto burgalés se desplazó a Logroño, al objeto de enfrentarse al Club Balonmano Logroño. El resultado no podía ser más esperanzador, la victoria, ajustada y por la mínima, pero victoria, 26-25.

El trabajo realizado en el mes de Junio por parte del entrenador Javier Hernando y después del 25 de Agosto, fecha en la que se

reanudaron los entrenamientos, está dando sus resultados positivos. Aunque el marcador es lo de menos, lo realmente importante es que el técnico, poco a poco ya va perfilando la plantilla tanto para la Primera División «B» como para la Segunda.

A medida que avanzan los entrenamientos cada día parece más claro que Sebas será el segundo entrenador y causará baja definitiva como jugador. Como ya saben nuestros lectores ambos equipos entrenarán juntos con Javier Hernando

y éste será ayudado por Sebas.

Señalar que este sábado tendrán una nueva confrontación amistosa en la ciudad salmantina de Béjar con el equipo que lleva el mismo nombre. La devolución de visita será el próximo día 28.

Son numerosos los encuentros amistosos programados por la directiva burgalesa, pues el primer rival en la temporada es el Iberduero. Uno de los equipos que aspiran al ascenso. La Liga se iniciará el próximo cinco de Octubre.

Tenis

Finalizó la tercera edición del Torneo «Rossignol»

Burgos (DB). — Ayer domingo finalizó en las pistas de la Ciudad Deportiva Militar «General Yagüe» el III Torneo «Rossignol» de Tenis. Este trofeo está reservado a la categoría infantil en las dos ramas, masculina y femenina. Las inscripciones han sido numerosas, sobre todo en hombres que alcanzaron la cifra de 58, siendo para las féminas un número más modesto, 16.

El sábado se disputó la final de mujeres entre las jugadoras Ana Gutiérrez y Raquel Barrio. Venció claramente la primera en dos sets, cediendo solamente cuatro juegos (6-2, 6-2).

Las finales absoluta, de consolación masculina, femenina y el partido para decidir el tercero y cuarto puestos (hombres y mujeres) se celebraron ayer a partir de las 10,00 horas con los siguientes resultados:

Final Consolación Femenina: Mirian Vélez vence a Virginia Antolín (7-5/6-0).

Final Consolación Masculina: José Barrio a Enrique Calvo (6-2/6-1).

Final 3.º y 4.º puesto (Masculino): Rodrigo Antolín a Sergio Platec (6-2/2-6/6-3). (Femenino): Laura Martín a Ana Barrio (6-2/5-7/6-2).

Final Individual Masculina: Guillermo Useros vence a Miguel Rodríguez por (6-1/2-6/6-2).

Todos los participantes que han llegado a las finales eran burgaleses, excepto: Guillermo Useros (Club La Galera-Vallado-

lid), Sergio Platec (Fasa-Renault-Valladolid) y Laura Martín (Club Municipal-Venta de Baños).

Campeonatos de España Cadete en pista rápida

Antonio y María Luisa Torregrosa, de la Federación Catalana, han conquistado los títulos individuales masculino y femenino, respectivamente, en los VI Campeonatos de España de Tenis, categoría cadete, en pista rápida, que se han disputado en el Club Las Encinas de Boadilla.

Antonio Torregrosa venció en la final masculina al gallego Roberto Domínguez por 7-6 y 6-1.

El primer set tuvo un desarrollo muy igualado y fue en el tie-break en el que Torregrosa consiguió ventaja al ganarlo por 7-4. Con más moral, el tenista catalán cambió el ritmo de su juego en el segundo y, con subidas a la red, se puso en 3-0. Domínguez se adjudicó el cuarto juego, pero Antonio impuso nuevamente su superioridad en la pista y logró un claro triunfo.

En la final femenina, María Luisa Torregrosa, murciana residente en Cataluña, derrotó a la mallorquina Mari Mar Soto por 6-2 y 7-6.

María Luisa, discípula de Manuel Orantes, dominó en el primer set, sin que su rival pudiera responder con eficacia a sus mejores golpes. En el segundo, la balear actuó con más acierto y forzó el tie-break, en el que, sin embargo, se impuso Torregrosa por 7-4.

En la final de doble masculino, José Rueda y Alfonso Pérez (centro) vencieron a Alfredo Santos y Jesús Martínez (Castilla-La Mancha) por 7-5 y 7-5.

Leconte venció a Tulasne en la final

Ginebra (Suiza) (Efe). El francés Henri Leconte, cabeza de serie 1, ha cumplido con su condición de gran favorito y ha conquistado el título individual del torneo internacional de tenis de Ginebra, dotado con 231.000 dólares en premios —unos 30,7 millones de pesetas—, por el Nabisco Grand Prix.

En la final, Leconte venció a su compatriota Thierry Tulasne (número 2) por 7-5 y 6-3.

Este ha sido el primer triunfo de Henri sobre



Los participantes en el Trofeo «Rossignol»

Thierry en tres encuentros de Grand Prix.

Leconte comenzó el partido sin brío y perdió pronto su servicio. Sin embargo, reaccionó hacia la mitad del primer set y tras arrebárselo a Tulasne en los juegos sexto y duodécimo se lo adjudicó en 41 minutos.

Después de esforzarse en el segundo por mantener su saque en su comienzo, Henri volvió a dominar a Tulasne en el sexto y encontró el camino de la victoria, al cometer dos dobles faltas su rival.

Martín Jaite conquistó el título

Stuttgart (RFA) (Efe). — Martín Jaite, de Argentina, ha conquistado hoy su tercer título de Grand Prix, de tenis, al vencer en la final del torneo internacional de Stuttgart al sueco Jonas B. Svensson, por 7-5 y 6-2.

Jaite, tercer cabeza de serie, tuvo dificultades para imponer su juego al de su rival nórdico durante el primer set. El alto Svensson llegó a tener ventaja

de 1-4, merced a su fuerte servicio, pero sus posteriores fallos permitieron al argentino recuperarse y terminar adjudicándose.

En el segundo, con cinco juegos seguidos ganados, Jaite se puso por delante con 5-2 y logró seguidamente la victoria y el título.

Martín Jaite, que ganó su primer título en 1985, en Buenos Aires, obtuvo el segundo en Junio último en el Grand Prix de Bolonia (Italia).

Baloncesto

El Cajamadrid, campeón del Trofeo «Ciudad de Burgos»

Burgos (José Luis Saiz). — El Cajamadrid ha inscrito su nombre en el breve palmarés del Trofeo Ciudad de Burgos. Ayer, en el partido final, mucho más reñido de lo que cabía presumir, se impuso al C.B. Guadalajara por el tanteo de 94 a 88, después de que al descanso se retirasen ambos equipos con ventaja mínima de los alcarreños por 51-50.

Anteriormente se había disputado el partido para el tercero y cuarto puesto entre el Tizona y el

Tizona, 100; Bancobao, 84 (58-35)

C.B. Tizona: 38-65 canastas de 2 puntos; 2/4 de 3; 18 tiros libres convertidos de 24 lanzados; 21 faltas personales (1 en ataque); 25 rebotes (9 ofensivos y 16 defensivos). Eliminado por 5 personales: Richard Johnson (minuto 40). Jugaron: Vicente Lafuente (26), Morate (8), Charly (19), Manu Rodríguez (6) y Richard Johnson (30) —cinco inicial— Javier de Vicente (3), Ramón Oliver y Ramón Ruiz (10).

Bancobao Collado Villalba: 33-61 canastas de 2 puntos; 2/7 de 3; 12 tiros libres convertidos de 18 lanzados; 22 faltas personales; 27 rebotes (10 ofensivos y 17 defensivos). Eliminado por 5 personales L. M. Prada (minuto 33). Jugaron: Marrero (10), Llorente (1), Valdiño (2), Cadwell (36) y Allen (10) —cinco inicial— Seguí, Prada (7), Bernal, Andivia (2) y Héctor Perotas (16).

Arbitros: Puebla y Bultó. Bien el principal, no así el auxiliar que cometió equivocaciones que hacían honor a su apellido...

Eximidos de la responsabilidad derivada de la mayor o menor importancia del resultado, el equipo de Pesquera jugó ayer veinte minutos antológicos aunque quizás convenga señalar aquí que los de la Sierra con un Allen negado y un Valiño demasiado inexperto, no supieron o no pudieron frenar a Ricahrd Johnson, que en ese tiempo anotó 23 puntos y se adueñó de seis rebotes, unido a que tuvo el Tizona en el juego agresivo de Vicente Lafuente su mejor arma, maniatando muchas veces a un Cadwell que hubo de conformarse con 13 puntos, contra los 17 del alavés. No acertaba Pablo Casado con el cinco ideal para contrarrestar la superioridad de los locales y optó por los constantes cambios de alineación, lo que a la postre le dió muy pocos resultados.

La segunda parte se inició con una tímida reacción de los madrileños, mucho



Un momento de la final del Trofeo «Ciudad de Burgos».

más asentado Dan Cadwell, un alero que juega en la bombilla (I) sobre la cancha, y por momentos se acortaron las diferencias al punto de que en algún momento se llegó a pensar que el Tizona no sería capaz de defender la amplia renta adquirida en la primera parte, pero la vuelta de Manu Rodríguez a la pista a falta de cuatro minutos sirvió para poner orden en el equipo y para que se volviera a producir un nuevo despegue en el marcador que venía a hacer justicia a lo ocurrido en los 40 minutos y servía también, suponemos para que los burgaleses convengan con nosotros en que han de saltar al terreno de juego sin «complejo de marcador», algo que a juzgar por lo ocurrido la pasada temporada, tarda en curarse por lo menos hasta que se consiga una victoria a domicilio.

Cajamadrid, 94; C.B. Guadalajara, 88 (50-51)

Cajamadrid: 36-63 canastas de 2 puntos; 1/9 de 3 puntos; 19 tiros libres convertidos de 24 lanzamientos; 33 faltas personales (5 en ataque); 21 rebotes (3 ofensivos y 18 defensivos). Eliminados por cinco personales Marcos (minuto 33), Orenga (minuto 38) y Ferosell (minuto 31). Jugaron: Carlos Gil (4), Ferosell (6), Carlander (32),

Bancobao. La sustancial ventaja de los burgaleses (58-35) de la primera parte permitió a éstos anotarse la victoria por 100 puntos a 84.

Las gradas del pabellón municipal ofrecían en la mañana del domingo un lastimoso aspecto, con no muchos más de 500 espectadores para presenciar ambos encuentros.

Al concluir el partido final, el alcalde de la ciudad hizo entrega de los respectivos trofeos a los equipos participantes.

Villalobos (14) y Wiltjer (6) —cinco inicial— Marcos (5), Baena, Orenga (6), Fernández (2) y Fede Ramiro (19).

C.B. Guadalajara: 26-47 canastas de dos puntos; 0/0 de 3 puntos; 24 tiros libres convertidos de 40 lanzados; 22 faltas personales (5 en ataque); 25 rebotes (11 ofensivos y 14 defensivos). Sin eliminados. Jugaron: Postigo (6), Sánchez-Burgues (14), Jim Miller (14), Leonard Allen (21) y Pérez Toledano (25) —cinco inicial— Roche (4), Estrada (4) y Goitia.

Arbitros: De la Maza y Barreto. No se le pueden negar al principal sus conocimientos técnicos ni tampoco, su afán de hacerse notar. Conjugados ambos factores, el resultado fue bueno, porque el auxiliar tampoco le picó el gusanillo del protagonismo y dejó hacer al vizcaíno.

Dos concepciones contrapuestas del baloncesto se midieron ayer sobre la cancha del polideportivo: la austeridad de los alcarreños y la prepotencia de los alcalaínos. Al final decidió la contienda el mejor banco de Rafa Peiró ante las «estrecheces» de Ricardo Pérez Rueda para poder presentar un bloque con garantías.

De poco les sirvió a los de Guadalajara sentar a Marcos, Orenga y Ferosell en el banquillo con cinco personales y poner en

cuatro a Wiltjer y Fede Ramiro. Al final terminaron imponiéndose los de Alcalá de Henares porque no podía ser de otro modo.

El partido se inició de forma muy parecida a como lo empezaron los de Rueda frente al Tizona, yéndose en el marcador con un 9-23 que hacía presumir una lucha contra el reloj por parte de los Wiltjer, Villalobos, Carlander y compañía. Hasta de veinte puntos llegó a ser la diferencia a los manchegos (16-36 en el minuto 13) pero bastó la presencia de Fede Ramiro para que esa diferencia se fuera diluyendo hasta el 50-51 con que se llegó al descanso.

Aún le plantaron cara los alcarreños en el segunda parte, mientras le duró el fuelle a Leonard, Allen, pero de nuevo, con la entrada del base gallego, el Cajamadrid se acercó en el marcador y finalmente se impuso por esa diferencia corta —seis puntos al final— que estuvo oscilando durante los últimos diez minutos entre los 14 del minuto 31 y el 80-81 de tres minutos antes de concluir el encuentro.

Pérez Toledano, un escolta al que habrá que seguir muy de cerca, causó una inmejorable impresión lo mismo que Leonard Allen, al que hemos visto completamente transformado.

Resultados y clasificaciones

Primera División

Grupo Impar

Fórum Filatélico, 89; Breogán, 79
Estudiantes C.P., 104, M. Huesca, 88
Caja de Alava, 79; R. N. Juventud, 80
Cajabilbao, 76; Real Madrid, 92

	J.	G.	P.	F.	C.	Ptos.
Real Madrid	1	1	0	92	76	2
Estudiantes	1	1	0	104	88	2
F. Filatélico	1	1	0	89	79	2
R. N. Juventud	1	1	0	80	79	2
Caja de Alava	1	0	1	79	80	1
L. R. Breogán	1	0	1	79	89	1
M. de Huesca	1	0	1	88	104	1
Cajabilbao	1	0	1	76	92	1

Grupo Par

Barcelona, 121; Cacaolat, 97
Clesa Ferrol, 85; M. G. Sarriá, 91
Canarias, 105; Oximesa, 78
T.D.K. Manresa, 83; CAI Zaragoza, 107

	J.	G.	P.	F.	C.	Ptos.
Canarias	1	1	0	105	78	2
CAI Zaragoza	1	1	0	107	83	2
Barcelona	1	1	0	121	97	2
M. G. Sarriá	1	1	0	91	85	2
Clesa Ferrol	1	0	1	85	91	1
Cacaolat	1	0	1	97	121	1
T.D.K. Manresa	1	0	1	83	107	1
Oximesa	1	0	1	78	105	1

Próxima jornada

Grupo Impar
Real Madrid-Fórum Filatélico
R. N. Juventud-Cajabilbao
Magia Huesca-Caja de Alava
L. R. Breogán-Estudiantes C.P.

Grupo Par
CAI Zaragoza-Barcelona
Oximesa-T.D.K. Manresa
Gin MG Sarriá-Canarias
Cacaolat-Clesa Ferrol

Mike Phillips llegó a los 40 puntos

El jugador del Gim MG Sarriá Mike Phillips, con sus 40 puntos conseguido frente al Clesa Ferrol, se ha situado en primera posición en la clasificación de máximos anotadores de la Liga española de Primera División, tras disputarse la primera jornada.

En segunda posición, a dos puntos se encuentra el jugador del Estudiantes David Russell y en tercera, a cuatro Eddie Phillips (Canarias) y Josechu Biriukov (Real Madrid).

La clasificación tras la primera jornada, es la siguiente en los primeros puestos:

1. Mike Phillips (Gin MG Sarriá), 40 puntos;
2. David Russell (Estudiantes Caja Postal), 38;
3. José Biriukov (Real Madrid) y Eddie Phillips (Canarias), 36;
5. Clade Ribley (CAI Zaragoza), 34;
6. Cándido Sibilio (Barcelona), 33;
7. Joe Kopiccki (Cajabilbao), 32;
8. Víctor Anger (Leche Río Breogán), 30;
9. Larry Spicer (Oximesa) y Granger Hall (Magia Huesca), 28;
11. Juan Creus (Cacaolat) y John Pinone (Estudiantes), 27 puntos.

ESCUELA MUNICIPAL DE BALONCESTO

Se comunica a todos los niños y niñas de edades comprendidas entre los 9 y 13 años que deseen pertenecer a la Escuela Municipal de Baloncesto, que el plazo de matrícula estará abierto a partir del día 15 de Septiembre en las Piscinas Municipales en horario de 4,30 a 6,30 de la tarde. Las plazas son limitadas, y las clases darán comienzo el día 1 de Octubre.

La temporada en Tercera se abre el 12 de Octubre

Burgos (D.B.). — Se celebró días pasados en Valladolid la reunión de los clubs participantes en el Campeonato de Liga de Tercera División masculina, así como en el de Segunda Femenina. Los acuerdos adoptados en dicha reunión, entre otros, son los siguientes:

Por lo que se refiere a la Tercera División Masculina, la Liga comenzará el 12 de Octubre, para lo que se han agrupado a todos los equipos de la Comunidad de Castilla y León en dos grupos, de los que campeón y subcampeón jugarán por sistema de Liga (todos con-

tra todos, valiendo los resultados de la primera fase) el ascenso a Segunda División. En el grupo B en el que participa el Gromber, los equipos inscritos son los siguientes: Dulciora Universidad y Maristas Café Doce de Valladolid; Sarabris, de Medina del Campo; Maris-

tas, C.B. Palencia y Cutty Sark de Palencia, y Casa de Galicia, J.T. Ponferrada, La Beñeza y Toreno (jugará en Berribibre), de León. Descienden a categoría provincial los dos últimos de cada grupo.

En el capítulo de arbitraje, éstos han sido incrementados en un 8,6 por 100, por lo que a partir de esta temporada se fijan en 5.860 pesetas.

El 2 de Noviembre comenzará el campeonato de

Liga de Segunda División Femenina, en el que milita el C.B. Burgos, en una competición harto devaluada, con únicamente cinco equipos que tienen anunciada su participación y la duda de otros dos que se debaten entre participar o no. Los inscritos hasta el momento, junto al C.B. Burgos, son los siguientes: Calzados Hichu de Avila, J.P. de León, C.D.U. de Salamanca, Café Doce de Valladolid y los dudosos Casa Galicia de León y Jesuitinas de Segovia.

Pelota

España se anota su segunda victoria en mano individual

Vitoria (Efe). — El navarro Luis Iribarren Narváez ha proporcionado a España su segunda victoria, en mano individual frontón, al derrotar al francés Michel Berra por el tanteo de 22-16, tras realizar una exhibición que ha durado 55

minutos. Iribarren, nacido en Pamplona, hace 21 años, pero residente con su familia en Euzgui (Navarra), ha logrado cuatro tantos con el disparo inicial, por dos de su oponente, el galo Berra, también de 21 años de edad.

El manomanista de Euzgui, que ha sido elegido en esta ocasión para la pugna contra Francia por el seleccionador español de mano frontón, Carlos Marañón, ha incurrido también en una falta de saque (la que ha supuesto el tanto 2-7 para Berra).

El tanteador ha discurrido así (primera cifra para el manomanista francés): 0-1, 0-5, 1-7, 3-7, 3-12, 8-12, 8-13, 8-15, 11-15, 12-19, 13-19, 15-19, 16-20 y 16-22.

Iribarren ha comenzado al comienzo del partido a su oponente, que ha empezado flojo. Pero el navarro ha tenido que sudar de lo lindo a un adversario muy bien preparado físicamente y que ha pegado duro a la pelota con ambas manos.

Al final, sin embargo, se ha impuesto la superior clase del pelotari español, quien ha deleitado a los muchos espectadores que se han congregado en el frontón «Ogueta» por estar dotado de una tremenda pegada con la mano izquierda.

Ha sido precisamente la mano izquierda la que ha llevado al triunfo a Luis Iribarren, al pegar con potencia a los cuadros traseros y sabiendo, después, rematar en el momento oportuno. Se prevé, por tanto, una gran final de mano individual en frontón, porque tras lo visto hoy está muy claro que España y Francia serán las selecciones que alcanzarán la última cota para dirimir el título en esta modalidad.

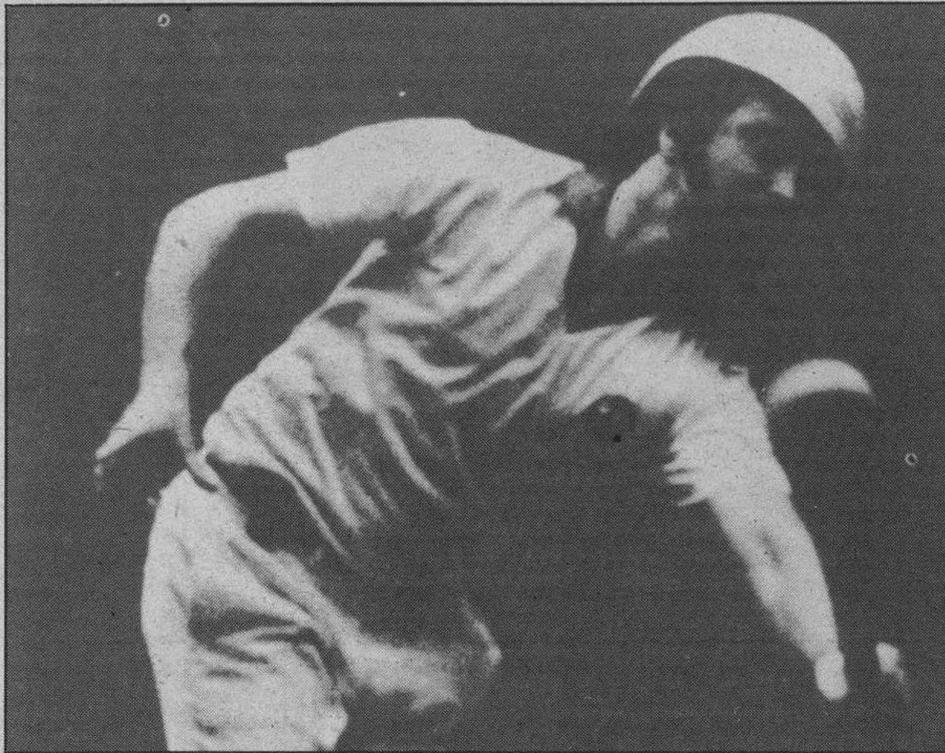
Gran Premio de España en paleta cuero trinquete

El equipo español compuesto por José María Igartua y Joaquín Arbeloa ha deparado la gran sorpresa de la jornada al derrotar a Francia (Duprat-Sallaberry), por 40-26, en la modalidad de paleta cuero en trinquete.

Tras un empate a dieciocho tantos, se ha impuesto el gran juego del pamplonico Arbeloa, un abogado de 25 años de edad, muy bien apoyado por el —ex-futbolista del Athletic de Bilbao, Celta de Vigo y Deportivo Alavés, Igartua, que ha cubierto mucha cancha y ha estado tremendamente certero en el remate.

Con un juego rápido y sin fallos, los representantes españoles han dado un gran salto para la consecución de medalla.

Las clases que les ha impartido el seleccionador español de esta modalidad, el argentino Jorge Utge Albarracín, destacado especialista en trinquete y que en la actualidad juega como profesional de pala larga en el frontón Deportivo de Bilbao, están dando ahora sus frutos.



Uno de los participantes en pala en este Mundial.

José María Igartua, nacido en Elorrio (Vizcaya), hace 36 años, y afincado en Vitoria por su trabajo, ha declarado a «Efe» una vez finalizado el partido que «he salido muy nervioso por tratarse de mi debut en un Campeonato del Mundo y por tener enfrente a una pareja de la envergadura y redaños de la francesa».

«Pero paulatinamente —ha agregado—, viendo que tanto Arbeloa como yo estábamos teuteando a nuestros rivales, nos hemos centrado y con la moral que nos ha insuflado nuestro maestro Utge, nos hemos adueñado de la cancha».

Segunda victoria de pareja española en paleta goma trinquete

Los progresos de la pareja española Irizar-Pagoaga en la difícil especialidad de paleta goma en trinquete se han hecho hoy ostensibles, al derrotar a toda una potencia como Uruguay en el tercer partido matinal correspondiente a la segunda jornada del Mundial de Pelota.

Esta es la segunda victoria del guipuzcoano Miguel Irizar, de 32 años, y del vizcaíno afincado en San Sebastián Juan Pagoaga, de 40, en menos de dieciocho horas.

Ambos representantes hispanos han derrotado a los uruguayos Gustavo Enrique Arcauz Arbielle y Emilio Omar Liguera Ciccone, por 30-20.

Jorge Utge, coordinador de las selecciones españolas, ha mostrado su plena satisfacción por la gran prestación de la pareja española en este partido.

«Si seguimos en esta línea —ha declarado a «Efe» el palista profesional argentino afincado en Bil-

bao—, podemos aspirar a la medalla de plata, tras Argentina, que es clara favorita para el oro. Esto es algo —ha añadido Utge— que colma por completo todas nuestras aspiraciones».

Triunfo de Francia en paleta goma trinquete

La pareja francesa formada por Gabriel Amadoz e Iñaki Arrosagarai se ha impuesto por el tanteo de 30-23 a la chilena integrada por Juan Pablo Séz y José Antonio Córdoba, en el primer partido de la segunda jornada del Mundial de Pelota.

El partido ha tenido un buen nivel de juego, con una pareja chilena que denota claramente su hábito a practicar más en frontón abierto (de pared izquierda) que en trinquete (frontón cerrado, de cuatro paredes).

Pese a todo ello, los dos palistas sudamericanos ha estado a buena altura ante el potente dúo galo.

Francia, sin rivales en mano individual trinquete

La selección de Francia, en la modalidad de mano individual trinquete, ha logrado sumar su segundo punto al derrotar a la de Uruguay por el tanteo de 40-6.

El manomanista galo que ha actuado hoy en el «Maitena» de Mendizorrotza ha sido Manuel Martiarena y, el uruguayo, Miguel Boubier.

El resultado refleja bien a las claras lo acontecido sobre la cancha, donde el trinquetista francés ha demostrado mucho oficio frente a un rival que ha peleado con gran deportividad.

Dos resultados contundentes a favor de Francia en esta especialidad

(40-13 contra España y 40-6 frente a Uruguay) sitúan a la selección francesa en esta especialidad como máxima favorita para la medalla de oro.

Lección de la pareja argentina

La pareja argentina compuesta por Eduardo Frigerio y Ricargo Alberto Bizzozero ha derrotado (45-10) a los uruguayos José Ignacio Ravelino y Roberto «Melancolía» Hernández.

La gran clase de Ricardo Bizzozero, de 37 años de edad y campeón mundial de Share los años 1970, 1974 y 1978, y de paleta cuero en trinquete en 1982, ha imperado a lo largo y ancho de la cancha, bien secundado en el remate por Eduardo Frigerio.

Los uruguayos, a pesar de sus conocimientos en la disciplina sharista, poco han podido hacer ante un «volcán» como Bizzozero, que lanzaba pelotazos desde todos los puntos de la cancha.

Cuba impresiona en paleta cuero frontón

La pareja de Cuba, integrada por Jesús Fraga Machado y Javier Galdós Soto, ha derrotado a la de Estados Unidos, compuesta por Xavier Andueza y Pedro Miqueo, por el tanteo de 35-19, en partido correspondiente a la modalidad de paleta cuero en frontón.

La pareja cubana, en especial el «moreno» Galdós, ha causado una magnífica impresión a los aficionados que casi han llenado las gradas del frontón «Ogueta».

Los cubanos han pegado a la pelota con la pala en cualquier postura, pero haciendo mucho daño en el golpe, lo que ha desarbolado la defensa de la pareja norteamericana.

Tiro

Resultados de los Mundiales disputados en Suhl

Suhl (RDA) (Efe). — Resultados de las competiciones por los Campeonatos del Mundo de tiro disputados en Suhl:

—Foso, femenino:
1. E. Gao (CHI), 192; 2. Elena Shishrina (URS), 190 (24); 3. Susan Natrass (CAN), 190 (23); 4. Usieto Blázquez (ESP), 190 (22).

—Blanco móvil pequeño calibre, masculino:
1. Tor Heistead (NOR), 391; 2. Attila Solti (HUN), 390 (97); 3. Shiping Huan (CHI), 389 (96).

—Equipos:
1. China, 1.167; 2. Unión Soviética, 1.162; 3. Hungría, 1.156.

Pistola tiro rápido olímpico, equipos:
1. Unión Soviética, 1.779; 2. Hungría, 1.771; 3. Alemania Oriental, 1.771.

—Pequeño calibre, de pie:
1. Peter Heinz (RFA), 388; 2. Milan Bakes (CHE), 387; 3. Harald Stenvaag (NOR), 386.

—Pequeño calibre, de rodillas:
1. Pavel Soukenik (CHE), 394; 2. Juha Hirvi (FIN), 393; 3. Stefan Loevbom (SUE), 392.

—Foso masculino:
1. Miloslav Bednarik (CHE), 224; 2. Joerg Damm (RDA), 223; 3. Daniele Cioni (ITA), 222; 6. Juan Torné (ESP), 218.

—Tiro rápido olímpico:
1. Adam Kaczmarek (POL), 696; 2. Andrzej Macur (POL), 693 (99); 3. Ralf Schumann (RDA), 693 (98).

—Tiro libre pequeño calibre:
1. Peter Kurka (CHE), 1.264,9; 2. Malcolm Cooper (GBR), 1.264,2; 3. Pavel Soukenik (CHE), 1.264,1.

Boxeo

Zapata retuvo su título de los pesos mosca

Panamá (Efe). — El púgil panameño Zapata revalidó su título Mundial del peso mosca, versión Asociación, al vencer por puntos en quince asaltos al colombiano Alberto Castro, en pelea disputada anoche en la ciudad de Panamá.

Zapata, de 28 años, impuso su experiencia y estilo para dominar las combinaciones de izquierda y derecha del colombiano, que en varias ocasiones estuvieron a punto de derribarlo, especialmente en el duodécimo asalto.

El campeón, que resultó herido en la ceja izquierda en el tercer asalto, se recuperó de los fuertes golpes que le colocó Castro en la parte media del cuerpo y pudo sobrellevar el combate hasta el límite.

Los jueces Albert Willensky y Luis Sulbarán, de Estados Unidos y Venezuela, respectivamente dieron 144-142 y 147-145 a favor de Zapata, mientras que Edward Levine, también de

Estados Unidos vió ganar a Castro por 144-143.

El apoderado del púgil colombiano, el español José Vázquez protestó la decisión de los jueces y dijo que había sido «un robo descarado».

Para Zapata esta fue la cuarta defensa del título, que conquistó en Octubre pasado en Panamá cuando se enfrentó al norteamericano de origen mejicano Alonso González.

Surcoreano Park Chong Pal retuvo el título Mundial supermedio

Pusan (Corea del Sur) (Efe). — El surcoreano Park Chong Pal retuvo su título Mundial del peso supermedio, versión Federación Marvin Mack, en pelea a quince asaltos disputada en Pusan.

Esta ha sido la quinta vez que el surcoreano ponía su corona en juego, y su victoria, por decisión unánime de los jueces hace la número 42, por un nulo y tres derrotas.

Hípica

Astolfi venció con autoridad en el premio de Cascaes

Cascaes (Portugal) (Efe). El jinete español Luis Astolfi, montando a «Alcha», venció en el Premio Ayuntamiento de Cascaes, correspondiente al Concurso Hípico Internacional de Saltos que se disputa en esta ciudad, a 20 kilómetros de Lisboa.

El francés Jean Michel Billot, sobre «Eole de Passavant» y el portugués Antonio Vozone, sobre «Magma do Arado», quedaron, respectivamente, en segundo y tercer lugar de la prueba.

En el Gran Premio de Cascaes, la prueba más im-

portante del programa, venció Vozone, montando a «Helios», seguido por los portugueses Xavier de Brito, sobre «Moxa» y João Azevedo Silva, sobre «Laurier Rose V».

El concurso de Cascaes termina hoy. Estaba previsto en él la participación de la infanta Elena de Borbón, hija de los Reyes de España, pero una caída sufrida en el reciente Concurso Hípico de Penina (Sur de Portugal) lesionó a una de sus monturas y desaconsejó su presencia.

Ajedrez

Kasparov - Karpov, sigue la «guerra» de nervios

Leningrado (URSS) (Efe). En el math entre los dos más grandes ajedrecistas de la actualidad, que desde finales del mes de Julio compiten por el título Mundial, Garri Kasparov, actual campeón, parece estar ganando claramente la psicológica guerra de nervios al aspirante, Anatoli Karpov.

Karpov, que se esfuerza por recuperar la corona que perdió frente a Kasparov en Noviembre de 1985, está con dos puntos de desventaja, a falta de nueve partidas por disputar de las 24 de que consta el Campeonato Mundial.

Los expertos que asisten en Leningrado la a segunda fase del math creen que Karpov de 35 años, tendrá muchas dificultades para incluso igualar a su rival Kasparov de 23 años, quien está demostrando tener las ideas más claras, como se refleja en la ventaja que ha conseguido.

Kasparov, judío armenio que reside en Azerbaiján, capital de Baku, se ha mostrado en las quince partidas disputadas más agresivo y

dinámico y a menudo ha arriesgado mucho en sus esfuerzos por vencer.

Garri, elegante y carismático, se ganó la simpatía de los aficionados británicos durante la primera fase del match en Londres, mientras que Anatoli considerado jugador frío y calculador, cuenta en Leningrado donde fue educado, con el apoyo de la mayoría del público.

Después de 15 partidas, Kasparov tiene ventaja de 8,5 a 6,5 puntos, y sólo necesita 3,5 puntos más en las nueve que restan para revalidar su título de campeón del Mundo.

Esta diferencia es considerada por los críticos como suficiente para que Garri consiga su objetivo pero algunos recuerdan que en el primer match, en 1984/85, Karpov venció a Kasparov en cuatro partidas de las nueve primeras.

Hoy, lunes, campeón y aspirante se sentarán nuevamente frente a frente para disputar su decimosexto juego.

Automovilismo

Victoria de Boutsen-Jelinski en el Mundial de prototipos

Franconchamps (Bélgica) (Efe). — El equipo compuesto por el belga Thierry Boutsen y el alemán Frank Jelinski se ha adjudicado la victoria en los 1.000 kilómetros de Spa Francorchamps, sobre un Porsche 962 C, prueba puntuable para el Campeonato del Mundo de resistencia.

Boutsen y Jelinski se impusieron por menos de un segundo al británico Derek Warwick y al holandés Jam Lammers, sobre un Jaguar XJS 6, que en la última vuelta recuperaron once segundos de desventaja.

Boutsen declaró al finalizar la carrera que en la última vuelta al circuito, 6,89 kilómetros, había pasado más tiempo mirando al retrovisor que a la pista, ya que con problemas eléctricos no podía hacer nada para evitar la remontada de Warwick.

En tercera posición se ha clasificado el británico Derek Bell y el alemán federal Hans Joachim von Stuck, sobre un Porsche 962 C.

El equipo español, formado por Emilio de Villota y Fermín Vélez, Porsche 956, finalizó en undécima posición, a once vueltas de los vencedores, tras sufrir problemas con la barra estabilizadora y con el repetidor de frenado, mientras que Jesús Pareja, que compartía el Porsche 962 con el argentino Oscar Larregui, se vio obligado a abandonar.

En cuarta posición se han clasificado los alemanes federales Klaus Ludwig y John Winter y el italiano Paolo Barilla, Porsche 956, y en quinta el Jaguar XJS6 del norteamericano Eddie Cheever y del francés Jean Louis Schlesser.

Victoria de Ravaglia y Berger en undécima prueba

(Efe). — El equipo compuesto por el italiano Roberto Ravaglia y el austriaco Gerhard Berger, sobre un BMW 635 CSI, se han adjudicado la victoria en la undécima prueba del Campeonato de Europa de Turismos, disputada sobre 147 vueltas al circuito francés de Nogaro.

Ravaglia y Berger aventajaron en 39 segundos al Volvo 240 Turbo del venezolano Ceccoto y del sueco Anders Olofsson, que precedieron a sus compañeros de equipo, los también suecos Grandberg y Lindstroem, que fueron los únicos en terminar en la misma vuelta que el vencedor.

Rallye Hong Kong-Perking

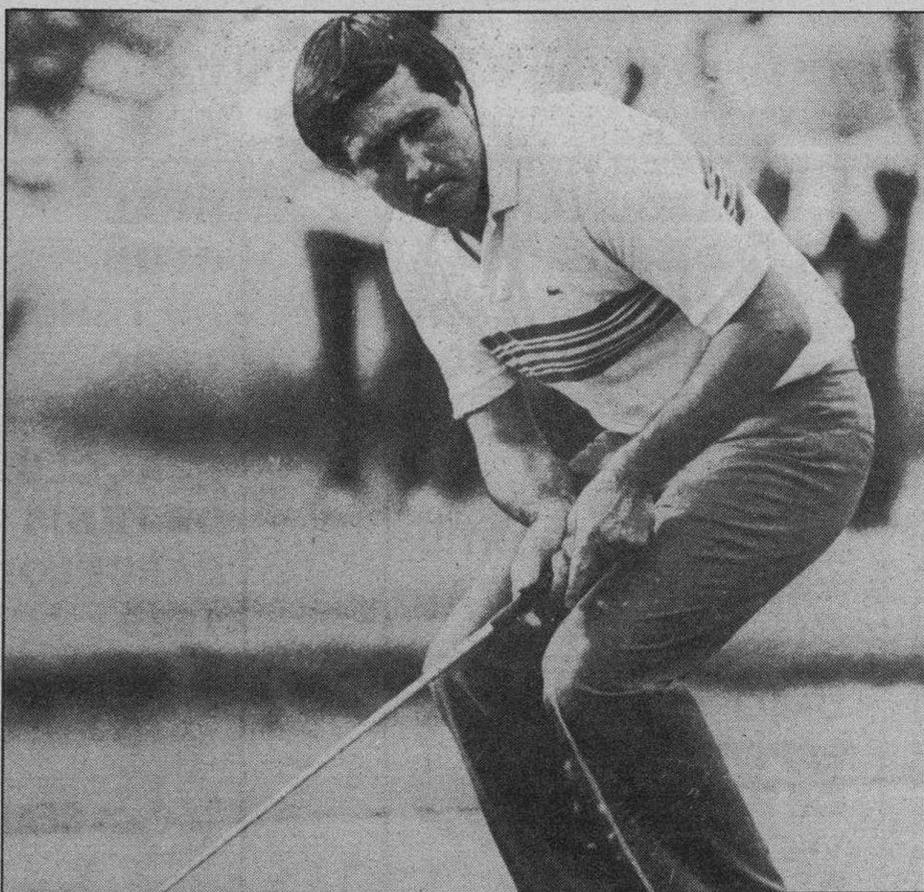
El sueco Stig Blomqvist sobre un Audi Quattro A2 ocupa la primera posición al término de la primera etapa del Rallye Hong Kong-Perking.

Blomqvist aventaja en catorce segundos a su compatriota Bjorn Waldegaard, sobre un Toyota Celica, que a su vez posee un minuto de ventaja sobre el también sueco y compañero de equipo Lars Eric Torph.

La clasificación al término de la primera etapa es la siguiente:

1. Sitig Blomqvist (SUE), Audi Quattro, 25:18.
2. Bjorn Waldegaard (SUE), Toyota Celica, 25:32.
3. Lars Erik Torph (SUE), Toyota Celica, 26:32.
4. Andy Dawson (GBR), Audi Quattro, 26:48.
5. Lu Ningjun (CHN), Mitsubishi Starion, 31:43.

Golf



Ganó Norman, pero la actuación de Ballesteros, en la foto, fue notable.

Destacadas actuaciones de Ballesteros y Olazábal en el circuito europeo

Sunningdale (Inglaterra) (Efe). — El australiano Greg Norman, vencedor del Open Británico 1986, ha conseguido en los terrenos de Sunningdale su segundo triunfo en un torneo del circuito europeo de golf de la actual temporada. La victoria de Norman en el Open Europeo se produjo al imponerse en el primer hoyo del play-off al británico Ken Brown, con el que había terminado empatado a 269 golpes tras los cuatro recorridos.

Aparte de la gloria deportiva por haber conquistado el título, el torneo de Sunningdale ha resultado muy rentable para Norman, ya que además del equivalente a siete millones de pesetas del primer premio, percibió otro adicional de diez millones por haber sido vencedor en la misma temporada en el Open Británico y en el Open Europeo.

El rubio golfista australiano, que cerró su actuación de hoy con una puntuación de 66 golpes, declaró que gastaría parte del dinero en aumentar su colección de automóviles de lujo.

«Cualquier victoria es agradable, sin tener en cuenta el premio económico. Pero así podré comprarme un nuevo coche para unirlo al Rolls Royce, Aston Martin, Jaguar y un Jeep que tengo en mi casa, en Florida».

El australiano Greg, de 31 años, conocido como «el gran tiburón blanco», se ha embolsado esta temporada en sus dos visitas a Gran Bretaña un equivalente a unos 30 millones de pesetas.

Norman, al igual que Ken Brown y el alemán federal Bernhard Langer, ha sido único jugador que ha conseguido puntuaciones por debajo del par del campo en los cuatro días de competición.

Brown perdió la oportunidad de seguir luchando por el triunfo cuando falló en el primer hoyo extra un putt desde unos dos metros de distancia.

Cuarenta y dos países en el Torneo Mundial de Caballeros

Representantes de 42 países han confirmado su asistencia al Torneo Mundial de Caballeros «Copa

Eisenhower» y al de damas «Copa Espíritu Santo», que se efectuarán en esta capital entre el 14 y el 25 de Octubre próximo.

Los torneos se desarrollarán en las instalaciones del Lagunita Contry Club con la participación de 272 jugadores en la categoría de aficionados.

Golfistas de 42 países intervendrán en el torneo masculino, mientras que jugadoras de 32 naciones medirán sus capacidades en el campeonato femenino.

Golfistas masculinos de Alemania, Argentina, Brasil, Colombia, Canadá, Chile, Costa Rica, España, Guatemala, Honduras, México, Panamá, Perú, Puerto Rico, República Dominicana, El Salvador y Estados Unidos, entre otros, intervendrán en el campeonato. En la «Copa Espíritu Santo» jugarán deportistas de España, Francia, Gran Bretaña, Estados Unidos, Italia, Japón, Suecia, Suiza, Bélgica, Bermudas, Alemania, Australia, China y nueve países latinoamericanos.

Sauers pasó al primer puesto

El norteamericano Gene Sauers desplazó de la primera posición del torneo de golf de Sutton a sus compatriotas Mark O'Meara y Curtis Strange,

tras disputarse la tercera jornada.

Sauers realizó los 18 hoyos en 64 golpes (7 bajo par) y suma un total de 205, uno menos que Curtis Strange, que hizo el recorrido en 68 golpes, en tanto que O'Meara con 69 golpes está a cuatro golpes del primero.

1. — Gene Sauers (USA), 205 (70-71-64).
2. — Curtis Strange (USA), 206 (73-65-68).
3. — Mark Calcavecchia (USA), 207 (70-69-68).
4. — Iain McCallister (USA), 207 (72-68-67).
5. — Curt Byrum (USA), 208 (71-68-69).
6. — Calvin Peete (USA), 208 (73-70-65).
7. — Larry Rinker (USA), 208 (68-74-66).
8. — Ernie González (USA), 208 (71-71-66).
9. — Wayne Levi (USA), 209 (68-71-70).
10. — Mark O'Meara (USA), 209 (71-67-69).

Jan Stephenson y Judy Dickinson, en cabeza

La australiana Jan Stephenson y la estadounidense Judy Dickinson empatan el primer puesto del torneo de golf femenino de Seattle, después del tercer recorrido.

Ambas jugadoras suman un total de 207 golpes.

El tercer puesto lo ocupa la norteamericana Beth Daniel, con 208 golpes.

La española Marta Figueras-Dotti, que realizó el tercer recorrido en 75 golpes (3 sobre par), suma 225.

1. — Jan Stephenson (AUS), 207 (69-67-71).
2. — Judy Dickinson (USA), 207 (71-73-63).
3. — Beth Daniel (USA), 208 (71-67-70).
4. — Hollis Stacy (USA), 209 (68-73-68).
5. — Kris Monaghan (USA), 210 (67-72-71).
6. — Robin Walton (USA), 211 (74-65-72).

Lavado, el mejor en el Japón

Suzuka (Japón) (Efe). — El venezolano Carlos Lavado, a los mandos de una Yamaha YZR, se adjudicó la victoria en el Gran Premio de Japón de Motociclismo, prueba no puntuable para el Mundial de la categoría.

En esa misma carrera, a la que se accedía por invitación, el español Sito Pons fue octavo sobre Honda NSR. Lavado es actual campeón mundial de la categoría, mientras Sito es subcampeón.

También se disputó una prueba de 500 c.c., en la que se impuso el japonés Tadahiko Taira, sobre Yamaha YZR, por delante del australiano Wayne Gardner, Honda NSR.

Lavado, en el cuarto de litro, había conseguido en los entrenamientos la mejor posición de salida en la parrilla, lo que aprovechó para encabezar la carrera desde el principio. Esta constaba de 15 vueltas al circuito de seis kilómetros.

El venezolano invirtió un tiempo de 35 minutos y 34.050 segundos, a una media de 149,637 kilómetros por hora, por delante del alemán Anton Mang (Honda NSR), que marcó 35:38.884.

Victoria de Toni Boronat

El ex-campeón de España de 250 c.c., el catalán Toni Boronat (JJ Cobas), se adjudicó la victoria en la prueba del cuarto de litro del segundo Trofeo Ciudad de Lérida, disputado ayer en las calles de esta ciudad.

No lo tuvo fácil el piloto catalán, que encontró en el andorrano Javier Cardelus (Yamaha) un hueso duro de roer y, al final, sólo 60 centésimas de segundo separaron a uno y otro corredor en la prueba más disputada de la jornada.

Por su parte, Félix Rodríguez, con Autisa, se impuso en la cilindrada de 80 c.c., seguido de Ramón Galí (Krauser), y del valenciano Jesús Tabuenca (Yamaha).

En la máxima cilindrada, los 750 c.c., prueba que constaba de dos mangas, fue Juan Cano (Yamaha), quien se impuso en ambas, secundado en la primera de ellas por Daniel Amatrain (Yamaha) y Alfonso Lerma (Suzuki) y por Eduardo Cots (Yamaha), actual campeón de España de 250 c.c., y nuevamente Amatrain en la segunda.

Toni Boronat consiguió realizar la vuelta más rápida al trazado leridano con un tiempo de 1:16.95, a una media de 148 kilómetros por hora, lo que supone rodar cerca de tres segundos más rápido que el vencedor de la prueba, Juan Cano.

Clasificaciones: 80 c.c.:

1. — Félix Rodríguez (Autisa), 23:12.21 a 123,140 km/h.
2. — Ramón Galí (Krauser), 24:24.26.
3. — Jesús Tabuenca (Yamaha), a 1 vlt. 250:
- 1/ — Toni Boronat (JJ-Cobas), 21:34.49 a 132,440 km/h.
2. — Javier Cardelus (Yamaha), 21:34.83.
3. — José Pedrosa (JJ-Cobas), 21:33.17.

Caza

Oñaederra volvió a ser campeón provincial

Medina de Pomar (Especial para DB). — Javier Oñaederra con su perro Bil de raza «pointer» se proclamó en la mañana de ayer campeón provincial de caza. La competición seguida por número público asistente, tuvo como marco el campo de «Los Carrizos» en la ciudad burgalesa de Medina de Pomar. El provincial denominado «San Huberto» se inició a partir de las 10,00 horas.

Acompañó el tiempo a los cazadores que estuvo algo nublado y con una ligera brisa. La prueba había sido organizada por la Sociedad de Cazadores de Medina de Pomar, en colaboración con la Federación Provincial de Caza.

El juez de la competición fue el internacional José María Larriaga. Hay que destacar que el nivel de los participantes fue superior al de pasadas ediciones.

La prueba consistía en batir dos piezas como máximo, en esta ocasión faisán y codorniz, con cuatro cartuchos. Se puntuaba la forma, el estilo, la clase del cazador y de igual manera la actuación del perro.

El primer clasificado en esta competición, homologada internacionalmente, fue Javier Oñaederra, de la Sociedad de Cazadores de

Miranda de Ebro con el perro «pointer», Bil. Decir que este cazador ha sido varias veces campeón provincial de caza menor con perro y es uno de los pocos burgaleses que ha representado a nuestra provincia en el Campeonato de España de caza menor con perro.

En segunda posición se situó José Miguel Alda, de la Sociedad de Cazadores de Medina de Pomar con la perra «setter» llamada Loren; seguido de José García Sánchez de la Sociedad de Cazadores Santa Cecilia con una «spaniel» denominada Ula; Andrés Vázquez, de la Sociedad del Perro Perdiguero de Burgos, que lógicamente actuó acompañado del perro típico de nuestra capital y provincia, el perdiguero, Roy y finalmente, el quinto y último clasificado fue José Luis Martínez, de la Sociedad de Cazadores Valle de Mena con la perra Gora de raza «braco».

Finalmente comentar que el perro que mejor actuación tuvo fue Roy de raza perdiguero. Demostró durante todo el campeonato una buena andadura, mejor porte una muestra firme y buen cobro. Una vez más el perro perdiguero volvió a demostrar la calidad y talla de esta raza.

Hockey sobre patines

Victoria de España sobre Estados Unidos (3-0)

Sertaozinho (Brasil) (Efe). — España se impuso ayer por 3 a 0 (1-0) a Estados Unidos, en encuentro de la segunda jornada del XXVII Campeonato Mundial de Hockey sobre patines, que se disputa en Sertaozinho, en Sao Paulo.

Los goles de España fueron marcados por Fernando Pujalta, en el minuto 17 del primer período y por Juan Torner en el 17 y 18 de la segunda fase.

Jugaron: España: Huelves, Bordas, Alabart, Zabala y Torner; después Ventós.

Estados Unidos: Howard, R. Ferguson, Trusel, Berstein y Reglan; después Chado.

Dirigió el encuentro Isler, de Suiza.

El equipo español, uno de los favoritos al título junto con Portugal, Brasil, Italia y Argentina dominó durante todo el partido, pero tuvo muchas dificultades para romper la defensa del equipo norteamericano, que cuenta con jugadores de gran fortaleza física.

Portugal, 7 - Angola, 2

Portugal venció ayer por 7-2 (3-0) a Angola, en encuentro de la segunda jornada del XXVII Campeonato Mundial de Hockey sobre Patines, que se disputa en Sertaozinho, localidad del estado de Sao Paulo.

Los goles de Portugal fueron marcados por Victor Hugo (minutos 8, 14 y 27), Carlos Realista (9 y 37), Antonio Alves (26) y Predo Trindade (36), mientras que los de Angola fueron obra de Damaio Junior (25) y Humberto Domingues (32).

Portugal: Pais, Realista, Alves (Leste), Hugo y Bruno.

Angola: Antonios Santos, Fernandes, Junior (Ilgancio Santos), Domingues y Amado.

Arbitro: Brune (RFA). Mostró tarjetas azules a Bruno y a Junior.

Italia, 9 - Francia, 0

Italia derrotó anoche por un rotundo 9-0 (6-0) a Francia, en partido de la primera jornada del XXVII Campeonato Mundial de Hockey sobre Patines.

Italia, que se mostró como una gran selección, superó a Francia en todos los terrenos, sin concederle opción alguna.

Italia: Cupisti, Colamaria, Da Lago, Bernardini, Crudeli, Mariotti, Girardeli, Milani y Marzella.

Francia: Huvelin, Lalet, Guegan, Ducourtioux, Marquis, Fiaut, Tessier, Treit y Herve.

Marcaron los goles Bernardini (2), Milani (2), Mariotti (2), Da Lago y Marzella.

Dirigió el encuentro el señor Calduch, de España.

Atletismo

Ovett se adjudicó la milla de Oviedo

Oviedo (Efe). — El británico Steve Ovett ha vencido ayer mediodía en la II Milla Urbana Internacional Ciudad de Oviedo, con un tiempo de 4 minutos, 1 segundo y 10 centésimas. El segundo clasificado fue su compatriota Peter Elliot, en 4-01-51, y el tercero el norteamericano y anterior ganador de esta prueba el pasado año, Steve Scott, que hizo un tiempo de 4-02-86.

El atleta toledano José Luis González, que ayer se proclamó vencedor de la Milla Urbana de Nueva York, se clasificó en octavo lugar, con un tiempo de 4-06-14, dado el cansancio del largo viaje que hubo de realizar para estar presente en Oviedo, a donde llegó poco antes de que comenzase la prueba.

El primer español clasificado en la Milla fue José Luis Carreira, del FCB, con un tiempo de 4-03-51, que le colocó en quinta posición.

En total participaron quince atletas, entre los que cabe mencionar a Colomán Trabado, que actuó de conejo en la primera mitad de la Milla, retirándose tras llegar a la meta en la primera vuelta.

Previamente a esta prueba tuvo lugar la Milla femenina, en la que se proclamó vencedora la única extranjera participante en la prueba, la chilena Alejandra Ramos, con un tiempo de 4-53-52, seguida de Rosa Colorado y Asunción Sinobas.

— Hombres:

1. Steve Ovet (GBR), 4-01-10; 2. Peter Elliot (GBR), 4-01-51; 3. Steve Scott (USA), 4-02-86; 4. David Moorcroft (GBR), 4-03-18; 5. José Luis Carreira (ESP), 4-03-51; 6. Andrés Vera (ESP), 4-04-19; 7. Lorenzo Hidalgo (ESP), 4-05-74; 8. José Luis González (ESP), 4-06-14; 9. Pierre Deleze

(SUI), 4-06-50; 10. Abel Antón (ESP), 4-06-89.

— Mujeres:

1. Alejandra Ramos (CHI), 4-53-52; 2. Rosa Colorado (Caja UDS), 4-54-47; 3. Asunción Sinobas (Alerta), 4-56-07; 4. Carmen Valero (Marathon), 4-57-70; 5. Julia García (Marathon), 5-03-93; 6. Teresa Recio (Caja UDS), 5-04-95; 7. Carmen Díaz (Marathon), 5-08-96.

«Mi objetivo era no entrar de rodillas» (J. L. González)

El atleta José Luis González, que ocupó la octava plaza en la II Milla Internacional Ciudad de Oviedo, dijo a «Efe» al término de la carrera que su único objetivo era «no entrar de rodillas en la línea de meta».

González, que ayer se proclamó vencedor de la Milla de la Quinta Avenida en Nueva York, aseguró que había sido una locura obligarle a participar en las dos pruebas con un margen tan escaso de tiempo entre ambas.

El atleta toledano señaló que tras diez horas de vuelo y cuatro de coche pocas esperanzas mantenía de realizar una buena marca. «No he tenido tiempo ni de estudiar una táctica».

González justificó su participación en la milla ovetense por «la amistad que me une con el alcalde de Oviedo, Antonio Masip,

y por lo bien que se portó siempre conmigo la afición asturiana».

Las peripecias que debió salvar José Luis González para estar presente en la línea de salida en la calle Uría provocaron, según sus palabras, «la indignación de numerosos conductores, a los que tuve que adelantar por la derecha para poder llegar a Oviedo antes de la una de la tarde».

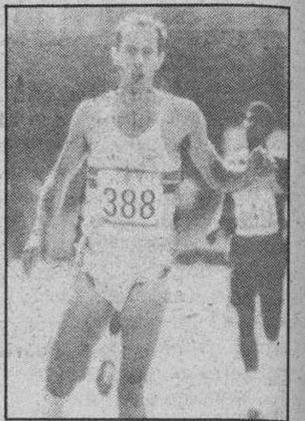
«Al concluir la carrera de Nueva York —comentó González—, tuve que desplazarme rápidamente hacia el aeropuerto para coger el avión que venía a Madrid. Me llevé el primer susto al enterarme de que el vuelo sufriría un retraso de una hora».

«Tras diez horas de viaje —continuó el atleta— llegamos a Madrid y allí continuaron las sorpresas, puesto que el coche que habíamos alquilado para desplazarnos hasta Oviedo por carretera no estaba dispuesto».

El propio González y un amigo realizaron las gestiones para alquilar un vehículo de mayor potencia, con el que se pudiese ganar el máximo terreno posible. José Luis González condujo el coche durante los primeros cien kilómetros.

«La distancia entre Madrid y Oviedo la hemos recorrido en cuatro horas. En innumerables ocasiones hemos adelantado vehículos por la derecha, porque de lo contrario no llegábamos. Luego, en los controles de peaje, intentaba pagar con dólares, porque no había tenido tiempo para hacerme con moneda española, y en todos ellos me obligaban a cambiar los dólares».

Cuando concluyó la Milla de Oviedo, González



Steve Ovett.

se acercó al Hotel para comer: «desde que corrí en la Quinta Avenida —dijo—, sólo tomé una cerveza y pasas. Hoy aún no pude tomarme ni un café».

Jesús Rosado, de Santander, ganó el Gran Premio Ciclista «Virgen de Altamira»

El pasado sábado por la tarde, se disputó el Gran Premio «Virgen de Altamira», de ciclismo, para aficionados de primera y segunda, sobre un recorrido de 115 kilómetros con final en el circuito de la calle La Estación.

Cuarenta y seis corredores tomaron la salida, procedentes de diversas provincias. La carrera fue muy disputada, dominando los corredores de Santander, que consiguieron las tres primeras plazas y el premio de la montaña.

La clasificación en los primeros puestos fue esta: 1. Jesús Rosado, de Santander, a un promedio de 38,601 kms/hora. 2. José Ahedo, de Santander (ganador Premio Montaña). 3. Enrique González, de Santander. 4. Enrique Fernández, de Logroño. 5. Jesús M. Rubio, de Navarra. 6. Jesús López, de Burgos.

El primer corredor local fue Santos Romero, pero muy alejado de los puestos de cabeza.



JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

Consejería de Transportes, Turismo y Comercio
Dirección General de Comercio

Curso Subvencionado de Formación Profesional Comercial

Organización: **Federación Provincial de Empresarios de Comercio de Burgos**

«CONTABILIDAD BASICA PARA EL COMERCIO»

Duración: 30 horas.
Clases: Del 22 de Septiembre al 10 de Octubre 1986
Horario: De 20 a 22 horas.
Profesor: M.^a ISABEL LACAVE RIAÑO

Local: Federación Provincial de Empresarios de Comercio.

PLAZAS LIMITADAS

INFORMACION E INSCRIPCION:

Federación Provincial de Empresarios de Comercio

Plaza Calvo Sotelo, N.º 9-1.º B

«CENTRO CORDON»

☎ 20 55 62 - 20 52 48



JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

Consejería de Industria, Energía y Trabajo

PLAZAS DE LABORALES DE LA CONSEJERIA DE INDUSTRIA ENERGIA Y TRABAJO

Se pone en conocimiento que las listas de exámenes correspondientes a las plazas de laborales relacionadas a continuación, se encuentran expuestas en las Delegaciones Territoriales y en la Sede de la propia Consejería:

ANALISTA DE LABORATORIO
AUXILIAR DE LABORATORIO
JEFE DE PROYECTO DE INVESTIGACION ENERGETICA
JEFE DE GRUPO DE COMBUSTIBLES LIQUIDOS Y GASEOSOS

TECNICO DE LABORATORIO DE MEDIO AMBIENTE
DIRECTOR LABORATORIO DE MEDIO AMBIENTE
TECNICO DE INVESTIGACION MINERA
JEFE DE ORGANIZACION ESTADISTICA
ASESOR LABORAL
TECNICOS DE PROMOCION DE EMPLEO
DELINEANTE DE 1.º
PROGRAMADOR
MOZO DE I.T.V.
AUXILIARES MECANICOS
JEFE DE ESTACION DE I.T.V.
MECANICO INSPECTOR
VERIFICADORES

Ciclismo

Arnaud ganó el primer sector y Cabestany, el segundo de la «Volta»

Vic (Barcelona) (Efe). — El corredor francés Dominique Arnaud, del equipo Reynolds, se impuso al sprint en el primer sector de la quinta etapa de la 66 edición de la Volta Ciclista a Cataluña, disputado ayer, entre Camprodón (Gerona) y Vic (Barcelona), con un recorrido de 87,600 metros. El vencedor empleó un tiempo de 1 hora 58 minutos y 50 segundos, adelantándose a un grupo de cinco corredores que logró sacar ocho segundos al pelotón.

Anselmo Fuerte, del Zor, sigue líder en la general.

La primera parte de la etapa de ayer se inició con la resaca del sábado, que finalizó en el techo de la «Volta», en Vallter 2000, a 2.206 metros de altitud y que propició las primeras diferencias importantes en la clasificación general.

La salida fue un descenso largo y suave durante más de doce kilómetros, que los corredores aprovecharon para rodar a buen ritmo, a unos 60 kilómetros por hora.

La primera escaramuza llegó en el kilómetro ocho, al saltar del pelotón el Kelme, Miguel Angel Iglesias, quien en el kilómetro doce lograba una diferencia de diez segundos.

La distancia, aunque corta, permitió a Iglesias cruzar en primera posición la meta volante de Sant Joan de las Abadesas, pero tres kilómetros después fue absorbido por el gran grupo.

Minutos después fueron Thierry Marie, del Pegaso System U, y Frank Hoste, del Fagor, quienes probaron fortuna, aunque sólo lograron separarse unos cien metros del pelotón.

Al paso por Ripoll, kilómetro 21 de la etapa, Jesús Suárez Cuevas, del Zor, se adjudica el primer sprint especial de la etapa, seguido del colombiano Argimiro Bohorquez, del Fagor, que metros antes intentó superar al español.

En el kilómetro 27 salta del grupo el colombiano Samuel Cabrera, del Reynolds, que inicia la que sería la escapada más larga de este primer sector, situándose muy pronto a un minuto y 32 segundos del grupo, que rueda tranquilo.

Cabrera consigue el sprint especial de San

Quirze de Besora y en Flama, en Torelló, población en la que logró su máxima diferencia, con 2 minutos y 6 segundos.

El pelotón reacciona a medida que se acerca la meta y en el kilómetro 78 el colombiano está a pocos segundos, momento que aprovecha Angel Arroyo, del Reynolds, para, con un fuerte acelerón, superar al escapado.

Un kilómetro después es Etchave, del Teka, el que adelanta a Arroyo y poco después consigue, junto a Gorospe, del Reynolds, una ventaja sobre el grupo de doce segundos.

A quinientos metros de la llegada se impone un grupo de seis corredores formados por Arnaud, Muller, Camarillo, Chozas, Early y Magro, imponiéndose en el sprint el francés Arnaud. El grupo consiguió una ventaja de ocho segundos sobre el pelotón.

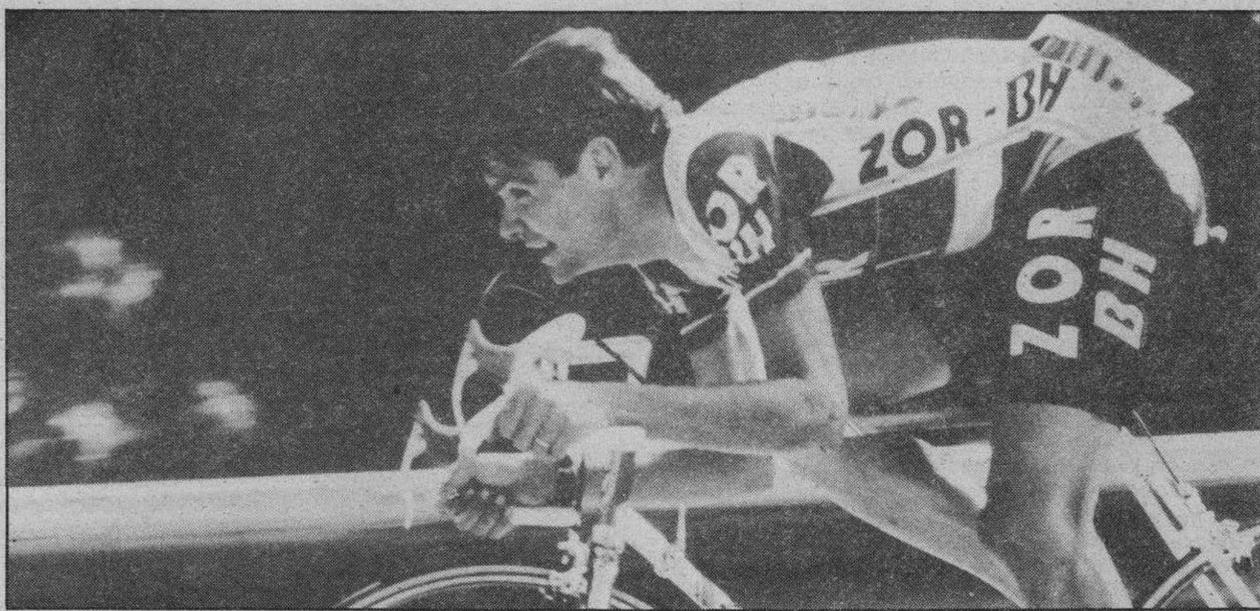
Los cinco primeros puestos de este primer sector de la quinta etapa, en la que tomaron la salida 92 corredores, fueron:

1. Dominique Arnaud (FRA-Reynolds), 1-58-50; 2. Jorg Muller (SUI-Kas), m.t.; 3. Ángel Camarillo (Zor), m.t.; 4. Eduardo Chozas (Teka), m.t.; 5. Martín Early (IRL-Fagor).

Pello Ruiz Cabestany ganó el segundo sector

El corredor del Seat-Orbea Pello Ruiz Cabestany se adjudicó el segundo sector de la quinta etapa de la Volta, disputado sobre 99 kilómetros, entre las poblaciones barcelonesas de Vic y Manresa.

El ganador, que en la subida a Montserrat se adelantó a un grupo de corredores escapados, llegó a la meta de Manresa, con 35 segundos de ven-



Anselmo Fuerte sigue de líder en la Vuelta Ciclista a Cataluña.

taja, sobre el francés del Pegaso Laurent Fignon.

El líder, Anselmo Fuerte, que entró en duodécima posición, mantiene el jersey verdiblanco que logró ayer en el Alto de Vallter, techo de esta edición de la Volta.

A los dos kilómetros, como ya ocurriera en las anteriores etapas, un corredor del Kelme, en esta ocasión Miguel Angel Iglesias, efectúa la primera escapada de la carrera, pero salta a su rueda Manuel Carrera, del Zor y un kilómetro después la escaramuza es neutralizada.

Esto suponía el inicio ya de los intentos y en el pelotón no se conforman algunos ciclistas con el ritmo de pedaleo, por lo que Jarmaillo, Ibáñez, Chizabas y Gorospe saltan del grupo y unos metros después lo hace Angel de las Heras, que enlaza con los de cabeza.

El quinteto, en el kilómetro ocho de carrera, logra una diferencia de 50 segundos sobre el pelotón, que registró en aquel momento una reacción de nueve hombres: Ocaña, Martínez, Thierry Marie, Rodríguez Magro, Etxabe, Montoya, Van Brabant, Muller y Ridaura.

Este reducido grupo, del que queda descolgado Martínez, pedalea a un fuerte ritmo y logra alcanzar a los fugados a tres kilómetros del Alto de la Pulososa, de segunda cate-

goría, situado en el punto 16 del sector.

El grupo realiza una dura lucha en el ascenso al Alto y es finalmente Angel Ocaña, del equipo Teka, el que logra cruzar en primer lugar por la cima, seguido de Angel de las Heras, del Zor.

En el descenso el grupo logra una diferencia de 46 segundos y de él se escapan tres hombres, Etxabe, Muller y Van Brabant, que pedalean cien metros por delante de los diez restantes que forman el grupo de escapados.

En el kilómetro 30 la cabeza de la carrera queda formada por Ocaña, Gorospe, Chizabas y Ridaura, que llevan 20 segundos de ventaja al resto de escapados.

Diez kilómetros después y siguiendo el largo descenso, la cabeza de carrera cumple la primera hora de este sector, registrando una velocidad superior a la prevista, ya que los corredores ruedan a 42 km/hora.

En el kilómetro 49 los ciclistas afrontan la meta volante de Manresa, localidad que tras la subida de Montserrat será el final de este sector de la quinta etapa.

Por las calles manresanas se adelantan Leo Willens, Miguel Angel Iglesias e Isidro Juárez, siendo éste último el que logra adjudicarse los puntos de la meta volante, con una ligera ventaja sobre los

dos compañeros de fuga.

En el kilómetro 55 y ya en dirección a las rampas Montserratinas, el trío de escapados consigue 21 segundos de ventaja, registrándose en el pelotón el abandono del belga Patrick Versluys, con lo que la carrera quedaba en aquel momento con 91 corredores en liza.

En las primeras rampas de Montserrat los fugados son alcanzados por el resto del grupo, que en la subida sufre diversos cortes, encabezando el primer grupo Vicente Belda, aunque los diez segundos que logra de ventaja son rápidamente neutralizados y el pelotón deja Monistrol en grupo muy estirado, pero sin ventajas sustanciosas entre la cabeza y la cola de grupo.

No hay descanso en los hombres que toman parte en la «Volta» y en el kilómetro 71 es neutralizado el intento de escapada, aunque uno después es Laurent Fignon el que se escapa.

Diez corredores saltan del grupo y se suman a la rueda del francés, buscando una posición para coronar Montserrat, éxito que logran Delgado y Kelly, que pasan en primera y segunda posición.

En el descenso, este grupo, a una velocidad increíble, sigue ganando distancias, cuando en el kilómetro 84 salta Pello Ruiz Cabestany, que llega en solitario a la meta de

Manresa y se adjudica el segundo sector.

Hoy se disputará la sexta etapa, con salida en Manresa y llegada en Hospitalet, con 129,900 kilómetros de recorrido.

Clasificación individual:

1. Pello Ruiz Cabestany (Seat-Orbea), 2h.29.01.
2. Laurent Fignon (Frapegaso), a 34.
3. Celestino Prieto (Reynolds), a 36.
4. Acacio Da Silva (Por-Kas), 2h.29.47.
5. Sean Kelly (Irl-Kas), m.t.

Clasificación General

1. Anselmo Fuerte (Zor-BH), 23h.02.05.
2. Sean Kelly (Irl-Kas), a 6 segundos.
3. Pedro Delgado (Gin MG-PDM), a 10.
4. Alvaro Pino (Zor-BH), a 17.
5. Acacio Da Silva (Por-Kas), a 25.
6. Charles Mottet (Frapegaso), a 30.
7. Carlos Hernández (Reynolds), a 1.00.
8. José Recio (Kelme), a 1.03.
9. Marino Lejarreta (Seat-Orbea), a 1.21.
10. Oscar J. Vargas (Col-Kelme), a 2.18.
11. Pedro Muñoz (Fagor), a 2.29.
12. Juan T. Martínez (Zor), a 3.24.
13. Ruiz Cabestany (Seat-Orbea) a 3.28.
14. José Luis Lagüa (Reynolds), a 3.33.

Triunfo de Wojtinek en la quinta etapa del Tour del Porvenir

Burgos (DB). — En las ediciones del sábado y del domingo, dimos a nuestros lectores la noticia. La quinta etapa del Tour del Porvenir de la Comunicada Económica Europea pasará el domingo por nuestra ciudad.

La Federación Burgalesa, nos facilitó recorrido y horario previsto. A su vez, el órgano federativo (la organización, al parecer Unipublic) el pasado martes daba a la Federación Burgalesa, el itinerario y hora prevista de llegada.

Y saltó la sorpresa. Las calles que citó la organización no eran el recorrido real. En la víspera de la llegada de la prueba, nos pusimos en contacto con un alto cargo federativo y no tenía conocimiento de tal modificación. Sirvan estas líneas para situar el tema sin más comentarios. Por otro lado nadie es culpable que los corrodo-

res pasen por Burgos con más de media hora de adelanto sobre el horario previsto. Peor lo tuvo el alcalde de Valladolid, señor Bolaños cuando acudió a entregar el trofeo al ganador de la etapa que terminó en la capital del Pisuerga. Se quedó compuesto y sin novia. Los ciclistas hacían más de media hora que habían entrado en lí-

nea de meta.

Bruno Wojtinek, vencedor de la quinta etapa

El polaco Bruno Wojtinek, del Peugeot, se ha proclamado vencedor de la quinta etapa del Tour del Porvenir, disputado ayer entre Palencia y Vitoria, sobre 200 kilómetros de recorrido, con un tiempo de 4h.26:18.

Wojtinek se ha impuesto al sprint al gran grupo, en el que el navarro Miguel Indurain ha ocupado la segunda plaza, mientras que el norteamericano Roy Knickman continúa como líder de la prueba.

Al igual que el sábado, en la cuarta etapa, los 129 corredores que siguen en carrera se lo volvieron a tomar en serio e imprimieron un ritmo tan impresionante a la carrera que la llegada a la meta de Vitoria se produjo con tres cuartos de hora de adelanto sobre el horario previsto.

Esta velocidad, 45,061 km/h, hizo prácticamente imposible que cualquier aventura en solitario llegara a buen puerto, porque toda iniciativa era inmediatamente neutralizada por el pelotón.

El francés Patrick Esnault, del Kas, fue quizás el protagonista de la in-

tentona más consistente, que apenas superó los cinco kilómetros en solitario y con una ventaja que no llegó al medio minuto.

Los corredores españoles García Muñoz y Robles, entre otros, también intentaron su aventura en solitario sin ningún éxito y otro tanto le sucedió al colombiano Ramón Tolosa, que pegó un tirón a la altura de Miranda de Ebro.

La aventura de Tolosa duró lo mismo que las otras, es decir, unos metros y consiguió únicamente avivar aún más la marcha del pelotón, que rápidamente salió a por él.

La llegada a la meta intensificó el número de de-

marrajes y fruto de ello fue una caída que se produjo en mitad del pelotón a cuatro kilómetros de Vitoria, en la que el Seat-Orbea fue el equipo más perjudicado.

Clasificación de la etapa:

1. Bruno Wojtinek (Peugeot), 4.26:18.
2. Miguel Indurain (Reynolds), m.t.
3. Markus Eberli (Suiza), m.t.

Clasificación general:

1. Roy Knickman (La Vie Claire) 16h.22:03.
2. Enrique Carrera (Reynolds) a 4:36.
3. Ronald Le Clerc (Seat Orbea) a 6:27.

Glosa del lunes

Modos y modas de arbitrar

Angel López Ochoa

¡Pues sí que vamos apañados! Ha bastado un sólo partido oficial en «El Plantío» de la temporada 1986-87, para que el árbitro tenga el centro de atención y para que el cuerpo arbitral vuelva a ser motivo de escarnio. El señor Estremo Coscolín, dejó bastante que desear con su modo y moda de arbitrar. Aquí, en esta bendita tierra, tenemos tristes experiencias con los colegiados. El pasado año, Aparicio González la armó. Este año, nos colocan a un juez con escasa preparación física para ir abriendo boca. Al margen de la derrota y del juego desarrollado por Burgos y Granada, comentado con detalle, nos preocupa el envío de árbitros a «El Plantío». Preocupación lógica porque como el gato huimos del agua caliente. No queremos pecar de alarmistas ni entrar en suspicacias respecto a los colegios que dirigen partidarios en el estadio municipal de Burgos, ni queremos llegar a entrar en cotas siderales ni tampoco en juicios de aurora boreal.

Ahora, amigos lectores, ya saben que sigue habiendo árbitros de viejo cuño y árbitros de «nueva ola». Vamos lo que se dice un auténtico «cachondeo». Dicen que se ha entrado en limpieza, pero se olvidan de la preparación física, incluso técnica de nuestros colegiados. Sin ir más lejos, el guipuzcoano Estremo Coscolín, dejó bastante que desear en ambos aspectos. Y dejó bastante que desear porque en un partido jugado con deportividad pudo armarla. No colocó el mismo rasero para enjuiciar ciertas irregularidades. La alarma queda servida sin entrar en notas alarmistas. Además, no es bueno que se escriba de los colegiados, pero hay árbitros que mejor sería que colgasen el silbato. El tema cada temporada cobra actualidad. Y casi siempre con los más modestos. Sería aconsejable, estimado señor Plaza, una revisión a fondo de sus discípulos. Hay buenos y malos, como también existen periodistas buenos y malos, como todo en la vida. No obstante, ¿por qué no hay una mejor selección a la hora de designar a los colegiados? Varios tienen un afán de protagonismo tremendo con sus modos y modas de arbitrar. Luego «empapelan» un campo y sale libre de culpa. No hablaría más.

Para algunos colegiados, lo escribo en los albores de la temporada más larga del fútbol español, ser protagonistas es su obsesión. Son algo así como Godofredo de Bullón en su marcha hacia los Santos lugares. Sería prudente restar esos ramalazos de protagonismo. Ramalazos que encajan con otros personajes, no con los árbitros.

Los periodistas, al menos quien escribe este comentario, quieren dejar en paz a los árbitros. Es una esperanza, pero mucho me temo que no se va a poder cumplir. Mi esperanza queda aún lejana. Primer partido de Liga en «El Plantío» y un señor vestido de negro que ni tan siquiera corría, más bien «trotaba». Confieso mi preocupación porque atisbo una nueva moda y modo de dirigir un partido de fútbol. El tema sigue candente y lleva camino de durar tanto como ha durado el «Lerele», de la incombustible Lola Flores, la Lola de España y parte del extranjero. Es triste decirlo, pero así es la realidad. No se trata, por otra parte, de rizar el rizo ni mirar a los árbitros, insisto en el gran respeto hacia el cuerpo arbitral, como se mira por un telescopio en el observatorio meteorológico del Instituto de Enseñanza «Cardenal López de Mendoza», el tiempo que tenemos en la Cabeza de Castilla. La cosa es mucho más sencilla. El árbitro, con los errores lógicos de señalar una falta en segundos, debe impartir justicia y dejarse de modos y modas.

Como en todo, apreciado lector, hay por tanto modas de arbitrar, que se reproducen cada cierto tiempo, y modos de dirigir un partido que deberían ser —esa es la esperanza y el sueño— inamovibles. La moda actual —se llevan cuatro partidos de Liga— ha caído en cierto protagonismo derivado de una preparación física deficiente que para el aficionado más despistado no pasa desapercibida.

Se está comenzando a caer en el vedetismo. Y eso no deja de ser una lástima, porque los condicionamientos actuales para encontrar el modo justo, errores aparte, de interpretar el reglamento se están dando. Lo que ocurre, en otras esferas también, el afán de divismo está a la orden del día y esto entorpece la credibilidad del objetivo que se pretende. Realmente es una verdadera pena, penita, pena. Una lástima porque muchas veces hay árbitros por categorías nacionales, salvo raras excepciones, con una capa peligrosa de vanidad, de ambición o de intereses. Y, estimados árbitros, no compliquemos las cosas. Arbitrar, al fin y al cabo, no es más que la aplicación de un reglamento para todos igual: pobres y ricos. Vamos a dejarnos de modos y modas y de comportamientos diametralmente opuestos. La Liga sólo ha hecho que comenzar y ya asoman por el horizonte del arbitraje español interpretaciones diferentes en una misma falta, en idéntica jugada. Nada nuevo bajo el sol. ¿Qué falla, el hombre o el sistema? «Rebentadores tenemos», pero por encima de ellos hay una cosa muy clara: el árbitro debe de impartir justicia, sin modos, ni modas. ¿Queda claro, señor Plaza?

La entrevista de la semana

Delgado Santacruz dejó el fútbol y el boxeo para dedicarse al mundo del arbitraje

Burgos (Pesa). — Delgado Santacruz es un árbitro burgalés que inició su afición al deporte jugando al fútbol y practicando atletismo, natación, ciclismo e incluso boxeo. Nació hace treinta y nueve años, en el seno de una familia numerosa, ya que es el segundo de un matrimonio formado por ocho hijos. Está casado, tiene dos vástagos de diecisiete y trece años y pronto va a cumplir las bodas de plata con la empresa Campofrío, en la cual trabaja. Nunca le han intentado comprar y afirma rotundamente que la labor del Colegio de Arbitros de Burgos es plenamente satisfactoria.

Estábamos citados con José Antonio Delgado Santacruz en la sala de entrevistas de DB, a la salida de su trabajo, y en cuanto llegó comenzamos ya que, el tiempo apremiaba. La primera pregunta, era casi obligada.

—¿Por qué el arbitraje?
—Es bien sencillo, por mi afición al fútbol; igual podía haber sido, jugador que entrenador, pues yo quería estar ligado al fútbol. Sin embargo quiero decir, que he practicado varios deportes.

—¿Cuáles y cuándo?
—Atletismo, natación, ciclismo e incluso boxeo dentro del peso ligero; naturalmente como aficionado y llegué a combatir con el entonces Campeón de España, Juan Sánchez. En aquella época, alternaba el fútbol y el cuadrilátero. Fue en el Frente de Juventudes, estando de delegado Orden Vígara.

Futbolista

—¿Y del fútbol de entonces, qué me dice?

—Yo me inicié como infantil con el Sr. Cubero, en el año 1959 y después, ya como aficionado desfilé sucesivamente por el Capis-

col, Alfareros y el desaparecido Sociedad Deportiva Águilas, en el que terminé de jugar contando veintiún años.

—¿Cómo pasó tan joven el arbitraje?

—Es una cosa un poco compleja, y que no todo el mundo comprende ya que, fue a raíz de una expulsión.

—¿Y, eso? —Se celebraba un partido S. D. Águilas-Juventud, y al disputar un balón con un jugador del equipo contrario, al que no llegué ni a tocar, aquél lanzó un grito tremendo como si le hubiera roto algo. El árbitro sin consultar ni preguntar nada, me enseñó el camino de los vestuarios. El jugador era Sito, y el juez de la contienda, que aún permanece en activo es el Sr. Villar, que el año que viene deja el arbitraje.

—¿Qué sintió en aquel momento?
—Una total impotencia y rabia ante el engaño del cual había sido objeto el colegiado. Después por pura coincidencia me encontré con el Sr. Villar, y le pregunté qué había que hacer para ser árbitro, ya que, no dejaba de pensar en la comedia que existía y yo de alguna manera quería ar-

Arbitro

—Sigamos, ¿qué hizo usted para ser árbitro?

—Acudí a clase al Colegio de arbitros de Burgos para ponerme al día en las reglas de juego. Nuestro profesor era el Sr. Jesús Solla que por aquél entonces dirigía partidos de Tercera División, y tras dos meses, me lanzaron al mundo para arbitrar encuentros de las categorías: Aficionados, Juveniles y también hacer

«El arbitraje en España se encuentra a gran altura»

de línea.

—¿Recuerda usted su debut?

—Creo que salté por vez primera a un campo para dirigir el choque de Primera Regional Ordinaria Juventud-Alfareros.

—¿Entonces, por qué se meten tanto con el arbitraje?

—Mire usted, hay un desconocimiento de las reglas del juego muy grande, y como en todo para opinar, hay que saber.

—¿Es acertado el sistema de elección de árbitros?

—Totalmente, ya que existen partidos que les van mejor a unos que a otros, aunque esto no quiera decir, que no pueda cualquier árbitro dirigir el choque que sea. Todos estamos capacitados.

—¿Le han intentado alguna vez comprar?

—En los 19 años que llevo en el arbitraje, jamás, y en ningún momento me han insinuado tal cosa, aunque he tenido a mi cargo partidos muy comprometidos de cara a la clasificación final.

—¿Por qué se meten tanto con Plaza?

—En España, lo hacen con todo aquél que destaca

darlo, o al menos intentarlo.

—¿Sr. Delgado, cuántos jugadores ha expulsado usted?

—Bastantes.

—¿No ha pensado que alguno de ellos, estaría en sus mismas circunstancias?

—Si, lo he pensado en muchas ocasiones, pero yo procuro ser lo más justo posible, aunque alguna vez, también pienso que tienen que engañarme, pues hay bastante de eso en un terreno de juego.

—¿Entonces tenemos que absolver al Sr. Villar?

—Totalmente; él no tuvo ninguna culpa, somos amigos hoy en día, y por supuesto no le guardo ningún rencor. Ni mucho menos.

—¿Entonces tenemos que absolver al Sr. Villar?

—Totalmente; él no tuvo ninguna culpa, somos amigos hoy en día, y por supuesto no le guardo ningún rencor. Ni mucho menos.

—¿Entonces tenemos que absolver al Sr. Villar?

—Totalmente; él no tuvo ninguna culpa, somos amigos hoy en día, y por supuesto no le guardo ningún rencor. Ni mucho menos.

—¿Entonces tenemos que absolver al Sr. Villar?

—Totalmente; él no tuvo ninguna culpa, somos amigos hoy en día, y por supuesto no le guardo ningún rencor. Ni mucho menos.

—¿Entonces tenemos que absolver al Sr. Villar?



El burgalés Delgado Santacruz, un árbitro con futuro en el arbitraje.

das distintas y todo el tiempo que estás fuera de casa. Sólo se comprende teniendo mucha afición, aunque también se hacen buenas amistades y sobre todo, la satisfacción cuando salen bien las cosas.

—¿Le han felicitado muchas veces?

—Pues sí, bastantes, pero yo salgo al campo a darlo todo, a ser totalmente neutral y a pitar todo lo que veo. —¿Su mejor partido? —Creo que fue un Huesca-Sestao, aunque he tenido muchos gracias a Dios.

—¿El peor?

—Uno de triste recuerdo, pero que tengo ya totalmente olvidado.

—¿Cómo está ahora el arbitraje en España?

—A una gran altura, la preparación tanto física como técnica es muy buena. Hay todo tipo de árbitros, desde directores de Bancos pasando por médicos y abogados. Existe gente muy competente.

—¿Entonces, por qué se meten tanto con el arbitraje?

—Mire usted, hay un desconocimiento de las reglas del juego muy grande, y como en todo para opinar, hay que saber.

—¿Es acertado el sistema de elección de árbitros?

—Totalmente, ya que existen partidos que les van mejor a unos que a otros, aunque esto no quiera decir, que no pueda cualquier árbitro dirigir el choque que sea. Todos estamos capacitados.

—¿Le han intentado alguna vez comprar?

—En los 19 años que llevo en el arbitraje, jamás, y en ningún momento me han insinuado tal cosa, aunque he tenido a mi cargo partidos muy comprometidos de cara a la clasificación final.

—¿Por qué se meten tanto con Plaza?

—En España, lo hacen con todo aquél que destaca

en lo que sea (político, deportista, artista, etc.), y el Sr. Plaza no iba a ser una excepción.

—¿Cómo fue el arbitraje del Mundial?

—Al principio, flojo, luego, se arregló bastante para finalizar francamente bien. ¿El gol de Michel? ¡Qué difícil era acertar! nos asegura Delgado Santa Cruz.

—¿Usted trabaja en Campofrío, le ponen pegas por arbitrar?

—En absoluto, hasta la fecha nadie de la empresa, me ha puesto la menor objeción a que pueda ejercer mi labor de árbitro. Al contrario he recibido toda clase de ayudas por parte de los directivos.

—¿Qué hace con su tiempo libre?

—Queda poco. Entreno al día hora y media. Doy clases los lunes y viernes en el Colegio de Arbitros. Veo poca televisión, y sin embargo leo mucho.

—¿Realiza buena labor el Colegio de Arbitros de Burgos?

—Tanto Albo, como Cuenca Luque se dejaron en su misión muchas horas de trabajo, sacrificando su tiempo. El actual delegado Martínez Edreira ha hecho un Colegio totalmente nuevo y está demostrando que su labor está siendo magnífica a pesar del poco tiempo que lleva en el cargo. Hago notar que hay mucho compañerismo entre todos nosotros.

—Para finalizar, ¿qué aspiraciones tiene Delgado Santa Cruz?

—Aspiro a todo, aunque hay un nivel tan alto en la división de honor que es difícil el ascenso. No obstante, me quedan ocho años y puede ocurrir de todo.

Esperemos que las previsiones de nuestro árbitro burgalés, puedan cumplirse y le veamos pronto dirigiendo encuentros en la categoría superior.

Decenas de miles de personas pidieron, en Madrid, «Libertad para Chile»

Madrid (Efe). — Decenas de miles de personas, encabezadas por miembros del Gobierno y dirigentes políticos de todas las tendencias, pidieron ayer por las calles de Madrid «libertad para Chile». Trece años y un día después del golpe de Estado que colocó en el poder al general Augusto Pinochet, el vicepresidente Alfonso Guerra declaró que encabezaba la manifestación porque «España está en deuda con Chile».

Políticos del PSOE, PCE, AP, PDP y todos los partidos representados en el Parlamento y dirigentes de los principales sindicatos se mezclaron con millares de madrileños, que gritaron «Pinochet asesino».

La manifestación, que duró dos horas de una mañana soleada en Madrid, concluyó con la lectura de un comunicado elaborado por todos los firmantes de la convocatoria, que fue leído por el periodista Luis Carandell.

Entre gritos de «Viva Chile», Carandell afirmó que el acto tenía una profunda significancia del «reconocimiento y apoyo a un pueblo en la lucha por recuperar sus libertades».

Tras remarcar «el esfuerzo del pueblo chileno, como el de tantos otros que aún ven sometida su dignidad a la barbarie de las dictaduras» dijo Carandell que «la reivindicación de la libertad supone la afirmación de que en la esencia humana subyace un sentimiento de libertad».

Añadió que, por ello, es por lo que «nos congregamos aquí las mujeres y los hombres libres para expresar nuestro apoyo incondicional al pueblo chileno, tras trece años de opresión violenta de una dictadura».

Destacó la «constante y flagrante violación de los derechos humanos en Chile, que se ha cobrado ya miles de vidas huma-

nas pero, cuya represión no ha podido amordazar a las mujeres y hombres decididos a recuperar su dignidad de ciudadanos y seres humanos».

El Comunicado indica que las fuerzas políticas y sindicales que convocaron esta jornada de apoyo al pueblo chileno «queremos expresar públicamente nuestro respaldo más decidido al gran difícil esfuerzo que están haciendo los chilenos para encontrar una transición pacífica a la democracia».

Todos los convocantes de la manifestación expresaron también su «más enérgica y solidaria repulsa a la sangrienta e indiscriminada represión que sufre Chile con la excusa de los últimos acontecimientos».

En el comunicado, que firman las fuerzas políticas y sindicales españolas se exige «la inmediata liberación de todos los demócratas chilenos encarcelados, así como responsabilidades por las personas desaparecidas en la persecución llevada a cabo por los sistemas policiales de la dictadura del General Pinochet y sus cuadrillas paramilitares».

El comunicado concluye expresando la convicción de que, a pesar de las dificultades para su movilización, el pueblo de Chile recobrará «esas grandes alamedas de la libertad, a las que cantara Salvador Allende, por donde pasee el hombre libre pa-

ra reconstruir una sociedad mejor y más justa».

Formaban la mesa presidencial del acto el vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, acompañado de los ministros de Cultura, Trabajo y Educación, Javier Solana, Manuel Chaves y José María Maravall, respectivamente.

El partido de la oposición Alianza Popular contó con la presencia de su secretario general, Alberto Ruiz Gallardón, acompañado de Guillermo Perinat y Luis Hergueta, aunque también estaba presente su ex-secretario general, Jorge Verstringe.

Entre las personalidades políticas se encontraban los dirigentes del PDP, Oscar Alzaga y Javier Rupérez; por el CDS, Alicia Maside y Marcos Ayala, por el PCE, Simón Sánchez Montero y Francisco Palero; por el PCPE, Ignacio Gallego y José Antonio Moral.

Por UGT asistieron su secretario general, Nicolás Redondo, el de Madrid, José Luis Daza y el de acción institucional, Manuel Bonmati y CC.OO. estuvo representado por su secretario de imagen, Antonio Gutiérrez, el de Madrid, Juan Moreno y Leonidas Montero.

También estuvieron presentes en el acto el alcalde de Madrid, Juan Barranco, el presidente de la Comunidad Autónoma de Madrid, Joaquín Leguina, el vicepresidente del Congreso Leopoldo Torres y el Presidente del Senado, José Federico de Carvajal.

El acto contó con una representación de los partidos y sindicatos demócratas en el exilio, entre los que se encontraban Milenko Zlosilo, del parti-

do Socialista de Chile, Freixia Urrutia, del Partido Radical, Luis Rizopatrón de la Democracia Cristiana y Darío Villaruel del Movimiento Democrático pro-Chile, entre otras organizaciones, el Partido Nacionalista Vasco (PNV), Euskadiko Ezkerra (EE), Convergencia Democrática de Cataluña, Partido Liberal, Acción Republicana Democrática Española, Amnistía Internacional, Solidaridad Democrática, Solidaridad Iberoamericana, Liga Española de los Derechos del Hombre y la Asociación de Mujeres Progresistas de Madrid.

Los oradores se dirigieron al numeroso público asistente desde un gran estrado en la Glorieta de Ruiz Jiménez (San Bernardo), en donde estaba situada la mesa presidencial del acto, en cuyo centro se encontraba el vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra.

Al fondo, en un gran panel blanco y con grandes caracteres podía leerse «pueblo de Chile, siempre estamos a vuestro lado».

La manifestación, que comenzó minutos después de las doce y media de la mañana, transcurrió sin ningún tipo de incidentes y entre constantes gritos de «libertad para Chile», «Pinochet asesino» y «pueblo chileno, estamos contigo».

Junto a numerosas banderas chilenas y españolas se veían también banderas andaluzas y de otras comunidades autónomas, además de pancartas firmadas por CC.OO y otros partidos y sindicatos en las que se leía, en grandes caracteres, «libertad para Chile».

Cerca de siete millones de niños inician hoy el curso escolar

Madrid (Efe). — Cerca de siete millones de niños de Preescolar, EGB y Educación Especial comienzan hoy lunes, día 15, el curso 1986-1987, al que se incorporan 65.000 alumnos menos que el año anterior debido a un «ligero descenso demográfico». Según datos del Ministerio de Educación.

De este descenso de alumnado, 30.000 corresponden a la edad de preescolar y 35.000 a primero de EGB.

Sin embargo, fuentes del Ministerio señalaron que «este descenso no tiene incidencia apreciable en la demanda escolar, por estar muy repartido».

En Enseñanzas Medias, cuyo número de alumnos es de dos millones, y en la Universidad, con una matrícula de 800.000 estudiantes, el curso comenzará a primeros de Octubre.

De acuerdo con los datos del Ministerio, el total nacional de alumnos escolarizados en Preescolar, EGB, Educación Especial, Bachillerato, COU y Formación Profesional se eleva a 8.838.780.

El desglose de esta cifra es la siguiente: Preescolar, 1.114.711 alumnos, de los cuales 710.077 estudian en centros públicos y 404.634 en privados; EGB, 5.518.204 (3.590.913 en públicos y 1.927.291 en privados), y Educación Especial, 98.506 (65.642 en públicos y 32.864 en privados).

En Bachillerato y COU el número de alumnos es de 1.280.554.

El número de profesores en centros públicos es de 249.432, distribuidos del siguiente modo: 187.870 en Preescolar y EGB, 34.322 en Bachillerato y COU, 25.200 en Formación Profesional, y 2.040 en Escuelas de Idiomas y otros.

En cuanto a centros, su número total es 25.786, de

los cuales 23.661 son de Preescolar, EGB y Educación Especial; 1.150 de Bachillerato y COU, y 975 de Formación Profesional.

Con relación a las principales novedades del próximo curso, un portavoz del Ministerio destacó la puesta en marcha de la LO-DE, con la aplicación de los siete decretos de su desarrollo aprobados el curso pasado.

Esto significa, entre otras cosas, la entrada en vigor del régimen de ciertos educativos en los centros privados sostenidos con fondos públicos, funcionamiento de los Consejos Escolares y la constitución del Consejo Escolar del Estado.

Otros decretos tratan sobre las Asociaciones de Padres de Alumnos y Asociaciones de Alumnos, así como sobre las actividades y servicios complementarios.

«Las actividades y servicios complementarios escolares de los centros concertados se regulan conforme a criterios de voluntariedad, no discriminación y de ausencia de lucro», precisó la fuente ministerial.

Sobre los programas de renovación, destacó los de integración de alumnos con minusvalías en centros ordinarios de preescolar y EGB. «En este curso —dijo— alcanzarán los programas a 358 centros y 4.648 alumnos».

También se refirió a los programas de Educación Compensatoria, señalando que «en este curso funcionarán 283 centros de recursos, se organizarán 531 cursos para alumnos desescolarizados de 14-16 años y participarán unos 30.000 adultos en cursos de alfabetización».

Con relación a las becas, aseguró que se amplía el número de becarios y las dotaciones de las becas.

(El número de becarios será de 410.000, de los cuales 125.000 son universitarios).

«Terra Lliure» reivindicó el atentado perpetrado, con un coche bomba, contra un microbús de la Guardia Civil

Barcelona (Colpisa). — La Organización independentista «Terra Lliure», mediante una llamada telefónica a la emisora «Catalunya Radio» reivindicó ayer el atentado perpetrado con un coche bomba, a última hora de la noche del sábado, contra un microbús de la Guardia Civil, en el que tres guardias civiles y un civil resultaron con heridas de carácter leve. Fuentes de

Las mismas fuentes confirmaron que son tres las hipótesis que en estos momentos se barajan en la investigación: bien que la autoría correspondiera a «Terra Lliure», bien a la organización terrorista ETA, e incluso que pudiera tratarse de una acción conjunta. La persona que se puso en contacto con la emisora de radio, al parecer un joven anunció nuevas acciones de la organización nacionalista contra los Cuerpos de Seguridad del Estado, debido «al silencio informativo al que estamos sometidos y ante el creciente sentimiento independentista que hemos observado en la última celebración de la Diada».

Este es el primer aten-

tado realizado en Barcelona con un coche bomba, y sus características son similares al que se produjo el pasado 14 de Julio en Madrid contra un autobús de la Benemérita, en el que resultaron muertos doce guardias civiles.

A pesar de la potencia del artefacto, que estaba compuesto por material explosivo equivalente a 20 kilos de trinito-tolueno, no causó víctimas mortales ni heridos graves, ya que el estallido se produjo momentos antes de que el microbús se situara junto al coche bomba.

Hasta ahora, en ninguno de los numerosos atentados cometidos por «Terra Lliure» se registraron muertos. Las únicas

la delegación del Gobierno en la Ciudad Condal informaron que por el momento ésta ha sido la única reivindicación del atentado, cuya autoría por parte de la organización nacionalista se ha puesto en duda, dado que el método utilizado y la infraestructura necesaria no son habituales de esta organización.

víctimas mortales correspondieron a la propia organización, que ha perdido en los últimos años a tres de sus militantes mientras manipulaban explosivos.

El atentado ocurrió a las 21,50 horas del sábado en la calle Pamplona cuando pasaba un microbús de la Guardia Civil en el que viajaban once números, además del conductor. La explosión causó heridas de carácter leve a cuatro personas que fueron atendidas en diversos centros hospitalarios.

Los heridos fueron el brigada de la Guardia Civil José Pepín Gómez, de 50 años y los números, Manuel Jesús Molina Ruiz y Francisco Palomino Ruiz, ambos de 22 años.

El cuarto herido leve fue un vecino de la calle Pamplona, Carlos Castillo Pérez, que estaba en su domicilio en el momento de la explosión y que recibió varios impactos provocados por la rotura de cristales y el estallido de un vídeo doméstico.

Los cuatro heridos fueron dados de alta del Hospital Militar de Barcelona y del Hospital del Mar, donde fueron atendidos, a últimas horas de la noche y a primeras horas de la mañana de ayer.

El vehículo de la Benemérita, un microbús Pegaso, se dirigía a la cárcel de mujeres de Wad-Ras para efectuar el relevo de la guardia y seguía el recorrido y horario habituales.

Clausurado el II Congreso del CDS

Viana, elegido secretario general

Barcelona (Colpisa). — Con un discurso de Adolfo Suárez de 45 minutos, dedicado fundamentalmente a ahondar en las insuficiencias socialistas y a transmitir un mensaje de cambio radical, terminó a primera hora de la tarde de ayer, el II Congreso del CDS que eligió un nuevo comité nacional de 20 miembros y un nuevo secretario general en la persona de Jesús Viana. Ocho de los componentes del comité nacional acceden por primera vez a puestos de dirección en CDS. El comité nacional elegido tuvo un voto de castigo apreciable: de 818 delegados presentes, votaron en blanco 145 y se contabilizaron 54 papeletas nulas. Esta sorprendente «contestación» de casi el 25 por cien de los delegados, fue la única sorpresa de un congreso dedicado a reafirmar al líder del centro, a la alternativa que representa el CDS, a cantar la unidad y el consiguiente alejamiento de la imagen de divisiones y en-

frentamientos que transmitió UCD y a pasar en puntillas sobre otras cuestiones.

Adolfo Suárez resultó elegido presidente con 801 votos afirmativos. Votaron en blanco 17 y 8 fueron nulos. No hubo votos contrarios. El comité nacional resultó elegido por 619 votos a favor, 145 en blanco y 54 nulos. El elevado número de disidentes de la lista oficial fue explicado en rueda de prensa celebrada posteriormente por Jesús Viana, como una respuesta de algunas organizaciones territoriales, que se vieron privadas de la presencia de algunos de sus representantes en la dirección nacional.

El discurso de clausura del congreso, que pronunció Adolfo Suárez, estuvo dedicado en su primera parte a acotar un espacio radical, de defensa de las libertades y de la igualdad para CDS y, en su segunda sobre el negativo de la crítica al PSOE, alimentar su propia alternativa de cambio.

Varias víctimas en cinco atentados internacionales

Seúl (Efe). — La Policía surcoreana informó que hubo cinco muertos y veintiséis heridos a raíz de la explosión de una bomba ayer en el aeropuerto de Seúl, aunque no dio más detalles sobre las víctimas. La bomba explotó en el salón principal del aeropuerto de esta ciudad. La Policía informó que, contrariamente a lo que di-

jo en un primer momento, la bomba era de alto poder y el aeropuerto ha sido cercado mientras se busca al autor, o autores, del atentado. Se relaciona éste, que nadie ha reivindicado, con la inauguración en Corea del Sur, el próximo sábado, de los Décimos Juegos Asiáticos.

Relacionado también con este acontecimiento ayer explotó una bomba en el automóvil que llevaba al vicecónsul de Irak. El escenario, fue la ciudad de Karachi, protagonista del secuestro del avión norteamericano de la compañía «Pan Am». El atentado terminó con la vida del representante iraquí, Nathar Abdul Salam Abdul.

Nuevo atentado en París

Una bomba hizo ayer explosión, poco después de las 15.30 gmt, en el subsuelo de un edificio colindante con los Campos Elíseos de París, provocando según las primeras informaciones tres heridos.

Los tres heridos se encuentran en coma, según un último parte médico facilitado por los hospitales donde han sido internados.

Los dos policías y el encargado del club donde había sido colocado el explosivo sufren quemaduras en el 45 por ciento de sus cuerpos, y tienen muy graves heridas en la cabeza, añadieron los médicos.

Los primeros testimonios señalan que la explosión se produjo después de que varios empleados de un pub situado en la esquina de la famosa avenida con la calle Marbeuf descubriesen un paquete sospechoso bajo una de las mesas del establecimiento.

Avisados unos policías de servicio en la zona, tres de ellos procedieron a transportar el paquete al subsuelo del edificio, mo-



Cuerpo del vicecónsul iraquí, Nathar Abdul Salam, que resultó muerto en la explosión de un coche bomba en la ciudad de Karachi. Telefoto AP-Efe.

mento en que hizo explosión la bomba contenida en el mismo.

Una palestina muerta y un israelí herido

Una mujer palestina murió ayer cuando intentaba acuchillar a un soldado israelí, que montaba guardia en la «Cueva de la Majpela», de Hebrón, informaron fuentes militares de Israel.

Otro centinela efectuó disparos al aire para separarles, pero al no lograrlo, tiró contra la mujer, que murió en el acto, precisaron las fuentes, aunque otra versión indica que el mismo herido fue el que logró dispararle.

El soldado, con heridas de arma blanca en el cuello, fue evacuado en un helicóptero militar y sus heridas fueron calificadas de «graves y leves» por un jefe del «Tshah» (ejército israelí).

La «Cueva de la Majpela», donde según la tradición judía yacen los restos

de los antiguos patriarcas de Israel, está debajo de una mezquita, y es lugar de frecuentes roces entre ultranacionalistas israelíes y pobladores árabes palestinos.

Se ignora el motivo del ataque al centinela israelí, pero es el primer acto de este tipo desde que concluyó el pasado viernes la conferencia en la «cumbre» del presidente egipcio Hosni Mubarak y el primer ministro israelí Simón Peres, en Alejandría.

Las fuerzas militares de Israel impusieron el toque de queda en la zona y en la «kasbah» de Hebrón, donde opera el zoco.

Ulster: un muerto en enfrentamiento con fuerzas de seguridad

Un hombre resultó muerto ayer en un enfrentamiento armado con fuerzas de seguridad de Irlanda del Norte ocurrido en la zona occidental de Belfast.

Un comunicado policial señaló que el tiroteo se originó a raíz de que un grupo de francotiradores hizo fuego contra una patrulla conjunta de policías y soldados del ejército británico que vigilaban la zona.

Durante el ataque fue alcanzado por una bala un transeúnte, que resultó con heridas leves.

Aunque se carece, por el momento, de detalles concretos del incidente, se cree que las fuerzas de seguridad persiguieron a los francotiradores y en un intercambio de disparos dieron muerte a uno de éstos.

En otro incidente, un padre de familia fue asesinado en su propia casa por un grupo de hombres armados que entró en el inmueble.

El hecho ocurrió en el barrio protestante de Ballysullan, en Belfast y la víctima fue identificada como John Bingham.

Termina la huelga de hambre de los mineros bolivianos

La Paz (Efe). — Los trabajadores mineros se disponen a suspender la huelga de hambre que realizaban desde hace 13 días, después de que el Gobierno se comprometió a liberar a los presos y confinados políticos.

La liberación de los presos se decidió el sábado por la noche entre dirigentes sindicales y ministros, en un acuerdo alcanzado tras nueve días de negociaciones, con la mediación de la Iglesia Católica.

El Gobierno y la Federación Sindical de Trabajadores mineros decidieron encarar, en forma conjunta, la crisis de la minería, en el convenio que firmaron la noche del sábado.

El poder ejecutivo se compromete a mantener en funcionamiento las unidades de producción y de servicio de la minería nacionalizada, a evitar la fuerza para aplicar sus programas de cooperativismo, y asegurar nuevos empleos en el sector agrícola e industrial para los trabajadores que sobran en otras empresas.

Por su parte, los dirigentes mineros se comprometieron a levantar toda medida de presión, como paros,

huelgas de hambre y otras que se adoptaron para protestar contra la política minera del Gobierno.

El presidente de la conferencia episcopal boliviana, monseñor Julio Terrazas, invocó la búsqueda de una concertación social al término de la reunión que superó el actual conflicto minero y por el que 2.500 personas mantenían una huelga de hambre.

El gobierno, sin embargo, mantendrá el estado de sitio, medida que logró aprobar, en virtud de un acuerdo entre el partido oficialista y el de Acción Democrática Nacionalista.

Sin embargo, el dirigente minero, Filemón Escobar, dijo que el estado de sitio debe ser una medida que el Gobierno debe levantar en las próximas horas, ya que no habrá razón para que siga vigente.

El acuerdo Gobierno-mineros fue considerado un triunfo para el movimiento obrero, ya que obligará al Gobierno a revisar su programa económico para la minería, que debía ponerse en marcha por recomendación del Banco Mundial y del Fondo Monetario Internacional.

17 muertos en el terremoto que asoló el Sur de Grecia

Kalamata (Grecia). (Efe). — Datos provisionales elevan a 17 el número de personas muertas por el terremoto que se registró el sábado en el Sur del país y causó más de 300 heridos y cuantiosos daños materiales.

El epicentro del seísmo, que registró una intensidad de 6,2 en la escala de Richter, se sitúa en Messianikos Kolpos, golfo en el Sur del Peloponeso, y sacudió especialmente a la ciudad de Kalamata, de 35.000 habitantes.

De los 300 heridos, 70 se encuentran en estado grave, según fuentes policiales. Varias de las víctimas fueron trasladadas a hospitales en Trípoli, Patras y Kiparisia, en el Peloponeso, y a centros sanitarios en Atenas.

El 70 por ciento de los edificios de Kalamata han sufrido daños como consecuencia del seísmo, y en la localidad de Elaijori, 20 kilómetros al Este de Kalamata, tres personas murieron

y sólo tres de sus 120 casas quedaron en pie.

Los pueblos de la zona, que no es una de las de mayor atracción turística de Grecia, se vieron también afectados por el terremoto.

Continúan las operaciones de rescate aunque existen pocas posibilidades de encontrar supervivientes entre los escombros, indicó la policía.

Diez minutos después del primer temblor, que se produjo a las 17.24 GMT del sábado, los sismógrafos registraron un nuevo terremoto con una intensidad de 5,3 en la escala de Richter.

El Instituto Sismológico de Atenas registró hasta mediodía de ayer más de una docena de temblores con intensidades de entre 3,3 y 4,5 grados en la misma escala.

El primer ministro, Andreas Papandreou, viajó por la mañana a la zona siniestrada y se espera en Kalamata la próxima llegada del presidente de la República, Christos Sartzetakis.

El Gobierno francés adopta medidas antiterroristas, entre ellas el visado de entrada para extranjeros

París (Efe). — Visados de entrada a Francia para los ciudadanos de todos los países excepto los de la CEE y Suiza, así como la intervención del Ejército en el control de las fronteras, son dos de las medidas antiterroristas anunciadas ayer por el Gobierno francés.

El primer ministro, Jacques Chirac, afirmó en una emisión radiofónica que la práctica de los visados de entrada será puesta en marcha de inmediato y por una duración de seis meses, al tiempo que pidió «comprensión a nuestros amigos extranjeros».

«En esta situación de crisis», tras los atentados cometidos en París esta semana, los visados «impedirán la entrada a personas con pasaportes falsos y que no podemos controlar actualmente en su totalidad», dijo Chirac.

El jefe del ejecutivo señaló asimismo que al menos mil soldados emprenderán a partir de hoy lunes la vigilancia, por patrullas, de determinadas zonas fronterizas, como la frontera con Alemania Fe-

deral y Luxemburgo, la frontera con Italia y el sector central de los Pirineos.

Chirac indicó también la posibilidad de que las unidades de vigilancia fronteriza puedan contar en determinados casos con el mando de un gendarme apoyado por dos o tres soldados de los distintos cuerpos del Ejército.

El primer ministro pidió a los establecimientos privados franceses, en particular los grandes almacenes, que refuercen sus medidas de seguridad, especialmente en el control de paquetes, bolsos o maletines a la entrada de los comercios.

Informó de que su Gobierno había adoptado otra serie de medidas de refuerzo de la lucha antiterrorista, aunque declinó

hacerlas públicas, ya que, según indicó, hacerlo perjudicaría a su propia eficacia.

Reunión del Consejo de Seguridad Interior

El Consejo de Seguridad Interior de Francia, presidido por el primer ministro Jacques Chirac, se reunió ayer para determinar nuevas medidas de lucha contra el terrorismo tras los atentados perpetrados en París en los últimos días.

Algunas de las medidas adoptadas por el Consejo, que componen asimismo los ministros de Justicia, Exteriores, Defensa e Interior, fueron dadas a conocer públicamente.

Chirac lanzó el sábado, tras los atentados que provocaron esta semana un muerto y 59 heridos en dos explosiones en París, una seria advertencia indirecta a los países o grupos que «manipulen» a los autores de estos crímenes.

«El día en que atrapeamos a alguno (de los terroristas), quien le manipule hará bien en adoptar todas las precauciones, porque entonces va a pagarlo caro», dijo el primer ministro.

Para Chirac, «si alguien quiere algo de nosotros, más vale emplear otros medios, porque en estos momentos está empleando el único que no puede aportarle resultado alguno, y además se expone a las peores respuestas».

Por otro lado, tras la muerte de otro «casco azul» francés en Líbano, Chirac se reunió brevemente esta mañana con el ministro de Defensa, Andrés Giraud, y el general Pons, jefe de las fuerzas francesas de la FINUL.

«Francia respetará sus compromisos», señaló al respecto el primer ministro, quien no obstante advirtió que «exigiremos que la misión y los medios de la FINUL sean coordinados y adaptados».

Aviso de IBERDUERO

INTERRUPCIONES DE SUMINISTRO EN BURGOS

MOTIVADAS POR TRABAJOS A REALIZAR EN LA RED DE DISTRIBUCION

Miércoles, día 17 de Septiembre de 1986
De 9 a 10,30 horas

ESPOLON, N.º 10 al 18 (Pares)
PALOMA, N.º 20 al 24 (Pares) 35 al 41 (Imp.)
PLZA. REY S. FERNANDO, N.º 1, 2, 3 y 4
PLZA. SANTA MARIA, N.º 2 al 8
NUÑO RASURA, N.º 8 al 12 (Pares)
SANTA AGUEDA, N.º 1, 3 y 2 al 8 (Pares)
DIEGO PORCELOS, N.º 7
CADENA Y ELETA, N.º 1
FERNAN GONZALEZ, N.º 27

Toros

Ruiz Miguel y Campuzano cortaron cuatro orejas en la primera de la feria arandina

Aranda de Duero (Mery Varona)—Cuatro orejas es el saldo de triunfos de la primera corrida de abono de la feria de Aranda celebrada ayer, domingo, con una entrada de casi lleno. Toros de «El Sierro», de Salamanca, desiguales de estampa y trapío que dieron también desigual juego.

Francisco Ruiz Miguel, de marino y oro, ligó una faena con gusto a su primero, un toro dulce, protestado por falta de peso, pero que acudió con suavidad a la muleta. El astado recibió un puyazo largo y muy bien colocado y tres pares de banderillas de ejecución aseada, excepto el tercero. Varias series cortas con la mano derecha y petición de música en los tendidos. Faena jaleada que Ruiz Miguel prolongó ante la demanda de las Peñas, adornos en la cara del torete, y, a la hora de matar, una estocada entera acaba con el astado de manera fulminante. Dos orejas para el diestro y aplausos al toro en el arrastre.

El segundo de Ruiz Miguel era terciadito de peso. Recibió dos puyazos, uno de ellos largo y bien colocado, por Rubio de Quismondo. Dos pares de banderillas y faena en los medios con la derecha instrumentando una tanda de naturales, varios ayudados. Acaba la faena frente al tendido del tres. Dos pinchazos sin soltar, un pinchazo hondo y delantero y descabello al primer intento echan a perder el trofeo que tenía casi seguro. Silencio.

Tomás Campuzano, de verde y oro, tuvo el peor lote de la tarde. El primero tenía una estampa impresionante, con la cabeza muy alta, pero desde que pisó la arena no hizo sino gestos de notoria mansedumbre. Recibe un puyazo largo en dos tiempos y dos pares de banderillas, el primero muy bueno, de Guillermo de Alba. El toro escarba en la arena, derrota peligrosamente y muestra claras trazas de manso cuando el maestro se dispone a iniciar la faena. No es capaz Campuzano de templar su embestida y abrevia la lidia con una estocada cruzada y descabello. Protes-

tado el toro en el arrastre, las opiniones se dividen al enjuiciar al torero, saludando éste desde el tercio.

El segundo que tocó en suerte a Campuzano, por nombre «Saltacerros», sale de los toriles haciendo honor a tal apelativo, rebrincón. Terciado de peso, en un primera impresión parece inválido de los cuartos traseros. Recibe una vara y los tres pares de rehiletos. Inicia Tomás Campuzano su faena con la derecha instrumentando varias tandas de naturales citando de largo. Lo intenta con la izquierda pero el toro no tenía faena por ese lado. Revoletras, manoletras y el público de Aranda se le rinde una vez más. Un pinchazo en hueso le impide cortar los máximos trofeos. Con una estocada hasta la bola, caída, consigue las dos orejas del quinto de la tarde. Aplausos al toro cuando es arrastrado por el tiro de mulillas. En la vuelta que da Campuzano tras la lidia del último de su lote, le acompaña un niño ataviado con el traje de luces, a quien trajimos a las páginas de DB el año pasado por estas fechas. Se llama Alfredo Cabestrero y, por si alguna vez llega a figura, hay que señalar que el pequeño saluda con gusto.

Manuel Cascales, de perla y oro, se fue de Aranda sin saber cómo eran los toros que le habían tocado en el sorteo. Su primero había recibido una vara y dos pares de banderillas, el que le correspondió a Curro de Lucena, soberbio. El toro tenía una embestida justa y Cascales le intenta faena con la izquierda. Al cambiar de mano el toro se viene abajo. Mata de pinchazo hondo y descabello al tercer intento. Silencio.

En su segundo, Cascales pudo haber organizado

un escándalo de no haber sido ayer el primer día de feria y, seguramente, porque cogió al público en un momento beatífico. El toro, que había acudido con nobleza al caballo, derrotaba por la izquierda y Cascales no quiso ni verlo. Corto de recursos y nervioso, el diestro pinchó cuatro veces antes de conseguir una estocada entera con la que acaba con su enemigo. Silencio.

No ha sido, justo es decirlo, el encierro de ayer lo mejor que ha traído a esta plaza el empresario que este año cumple el contrato, y todo parecía indicar que era un resto de lotes diversos. Como era la primera de feria será preciso a ver lo que pasa hoy y mañana.

Y esperar también que el público sea más comedido en sus manifestaciones de entusiasmo o de enfado. Arrojar objetos al ruedo, además de estar prohibido, supone un riesgo para los espectadores de las filas de abajo y para quienes, desde el callejón, desempeñan su trabajo.

Presidió esta primera corrida de la feria arandina el subcomisario, don Aníbal Arranz. En el burlderero de autoridades acompañaban al alcalde de la villa, el presidente de la Diputación, don Tomás Cortés, el parlamentario regional, don José María Arribas y el subdirector general de Policía, don Pedro Julián García. Para hoy, a las seis, está anunciada la segunda corrida de abono, en la que José Luis Palomar, Morenito de Maracay y José Antonio Carretero lidiarán seis toros de Los Eulogios.

Mañana, martes, Ortega Cano, José Antonio Campuzano y Joselito se enfrentarán a seis astados de la ganadería de Antonio Pérez (Salamanca). El sábado, día 20, tendrá lugar una novillada picada para los diestros Luis Miguel Calvo (de Burgos), Rui Vento Vazques (de Portugal) y Rafael de la Viña, con la que se cerrarán los festejos taurinos de abono.



«Miss América» 1987.—En el transcurso de una fiesta celebrada en la ciudad norteamericana de Atlantic City, Kellye Cash fue coronada «Miss América» 1987. Susan Aikin, su predecesora en el «trono», coloca sobre las sienes de la nueva «miss» la corona que acredita a la guapa Kellye Cash como «reina» de la belleza de Estados Unidos.

El GAL anuncia que pedirá la dimisión de Dionisio Llamazares

León (Efe). — El Grupo Autonómico Leonés (GAL), ha anunciado en un comunicado público que pedirá la dimisión del presidente de las Cortes Regionales, Dionisio Llamazares, por la celebración en Burgos del Congreso sobre la Historia de las Cortes de Castilla y León.

En su comunicado, el GAL afirma que «la celebración en Burgos del octavo Centenario de las Cortes de León, al que asistirán científicos nacionales e internacionales» se realizará «con escasa representación leonesa».

El GAL considera que

con la celebración de esta primera parte del Congreso en Burgos «se pretende tergiversar la historia leonesa» ya que «las primeras Cortes democráticas, que tuvieron lugar en España en el año 1199 se celebraron en León».

Por este motivo, el Gru-

po Autonómico Leonés, además de solicitar la dimisión de Dionisio Llamazares, pedirá al Ayuntamiento de León que celebre una conmemoración paralela a la de Burgos.

El Congreso Científico sobre las Cortes de Castilla y León, organizado por el legislativo regional, se celebrará en tres etapas, la primera este año en Burgos, la segunda en 1987 en Salamanca y la tercera en 1988 en León.

Elecciones vascas, principal incógnita tras la división del PNV

Bilbao (Efe). — La convocatoria o no de elecciones autonómicas anticipadas en el País Vasco constituye la principal incógnita política en esta comunidad autónoma tras la definitiva ruptura del partido en el Gobierno, el PNV.

La clave y respuesta a este interrogante la tienen fundamentalmente los parlamentarios vascos del PNV alineados en el sector «crítico» que podrían trastocar la actual composición de la cámara de Victoria si deciden, como parece probable, integrarse en el Grupo Mixto.

De los treinta y dos parlamentarios conseguidos por el PNV en los comicios autonómicos de 1984, once —cinco guipuzcoanos, cuatro vizcaínos y dos alaveses— es el número más aproximado entre los que pueden abandonar el grupo, decisión que adoptarán seguramente esta misma semana de forma conjunta.

Entre estos parlamentarios se encuentra le ex-lehendakari Carlos Garaikoetxea, líder del sector «crítico», quien reconoció que su corazón «ya está»

con el nuevo partido nacionalista escindido del PNV, «Nacionistas Vascos-Eusko Abertzaleak» y «mi trabajo también estará si mi ejecutiva —el consejo regional del PNV de Guipúzcoa excluido del partido— me lo permite».

Otros componentes de la Cámara vasca, como José Angel Cuerda, Juan José Pujana, Patxi Ormazábal, Josefina Santamaría, Sabin Intxaurraga e Inmaculada Boneta, ya anunciaron hace días su intención de abandonar el PNV e inte-

grarse en el nuevo proyecto político nacionalista. A ellos parece que se sumarán los guipuzcoanos Gurutz Ansoña, José Ramón Gudi, Ana Bereciartúa y Miren Irusta.

Algunos de estos parlamentarios han afirmado en varias ocasiones que, aunque finalmente decidan pasarse al grupo Mixto de la Cámara autonómica seguirán apoyando al Gobierno de José Antonio Ardanza si se sigue llevando a cabo el programa electoral mayoritariamente votado en 1984.

Mientras se despeja la incógnita electoral, algunos medios de comunicación del País Vasco ya han adelantado fechas de finales del próximo mes de Noviembre para una posible convocatoria anticipada y los partidos políticos se han apresurado a asegurar que se encuentran preparados ante dicha contingencia.

Burgos

Muere arrollado por un tren

Burgos (DB). — El tren expreso número 921, que procedente de La Coruña y Vigo se dirigía a Barcelona, arrolló ayer en el puente de Capiscol a Miguel Peribáñez Ramírez, de 53 años de

edad, casado, agente comercial, natural de Aranjuez y con domicilio en nuestra ciudad, calle Vitoria, 160, destrozándole por completo.

Ordenado el levantamiento de los restos mortales, éstos fueron llevados al depósito judicial.

Instruyó diligencias la Policía Nacional.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

EL SEÑOR

Don Benedicto Isar Burgos

Falleció en el día de ayer a los 38 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D.E.P.

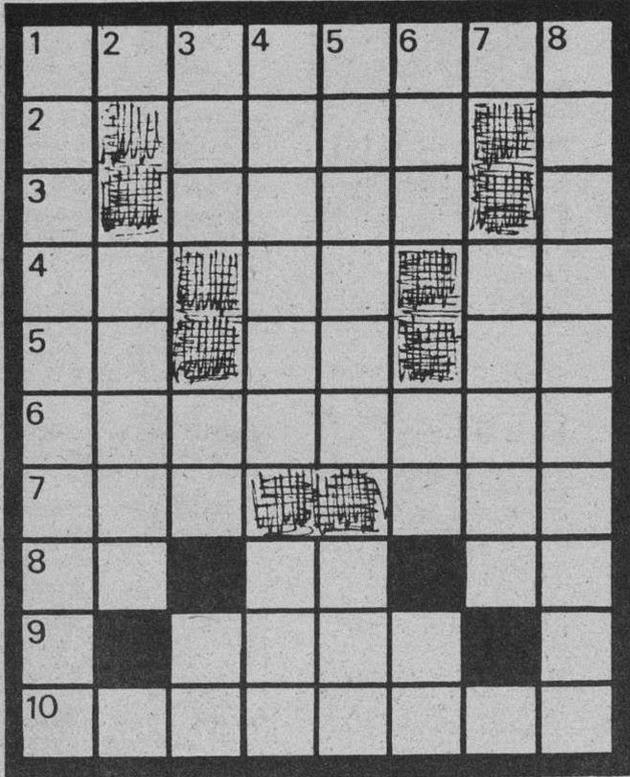
Su apenada esposa, doña Asunción Sendino Rastrilla; hijos, Marta y Roberto; padre, don Serafín Isar; padres políticos, don Elías y doña Petra; hermanos, doña Humildad, Virtudes y Amancio; hermanos políticos, doña Juana Sendino, Eladio Ruesgas y Enrique Martínez; tíos, primos, sobrinos y demás familia.

Ruegan una oración por su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará hoy en la parroquia de San Julián Obispo, a las cinco de la tarde, y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio municipal.

Vivía: Calle San Julián, número 28, puerta 16.

Capilla ardiente: Tanatorio «La Paz». Sala San Juan.

Burgos, 15 de Septiembre de 1986



bre familiar de varón. 4: Pronombre. Artículo. Pico de los Alpes. 5: Símbolo del osmio. Infusión. Río africano en la Costa de Marfil. 6: Dar muestra de sentimiento. 7: Doncella india que se enamoró de Buda. (Al revés) Terminación del diminutivo (fem.). 8: Nombre de consonante. Campeón (Al revés) Lago del Sudán. 9: Así sea. 10: Suelos.

de los rebañíos y de los pastos. Letra árabe. Denota negación. 7: Fallecimiento. 8: Lo son los pájaros.
Solución al anterior:
 HORIZONTALES.— 1: Peinetas. 2: Sólo. 3: Amén. 4: Ma. aV. Id. 5: Al. Da. ¡Zal 6: Notarlas. 7: Eje. Ore. 8: Na. As. El. 9: Asís. 10: Estiráis.
 VERTICALES.— 1: Permanente. 2: Aloja. 3: Isa. Te. At. 4: Nómada. Así. 5: Elevar. Sir. 6: Ton. Lo. SA. 7: Izaré. 8: Soldáselos.

Hechos y figuras

Problemas de bigotes

Tokio.— Rikio Anzai y Makoto Kikuchi empleados de la Compañía Nacional de Ferrocarriles japoneses han sido trasladados de puesto de trabajo y destinados a limpiar retretes por llevar bigote.

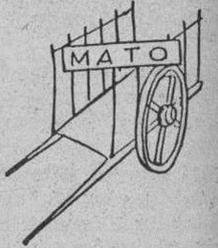
Los dos afectados han demandado a la compañía por discriminación, alegando que «el pelo facial no es algo peculiar en Japón y que la empresa no tiene razón al afirmar que un empleado de ferrocarriles con bigote resulta desagradable a los pasajeros»

HORIZONTALES.— 1: Fruta. 2: Cobre. 3: (Al revés) Nom-

La chispa de Olmo



JEROGLIFICO



¿En qué hiciste el viaje?

Solución al anterior:

...Se estará quieta

anuncios generales clasificados

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.
 NOTA.- Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

Inmobiliaria

SE VENDE PISO
 a estrenar, con garaje, en Paraje Buenavista.
 Teléfono 232227.

SE TRASPASA PORTALILLO
 En el centro de Burgos. Para la venta de Prensa y revistas. Muy económico.
 Informes teléfono 264586.

URGE VENDER LOCAL
 Pedro Maldonado. 40 metros, con sótano.
 Teléfono 210524.

VENDO Magníficas oficinas
 ★ Zona Reyes Católicos
 ★ Precio ocasión
 ★ Totalmente instalada
 Informa RITORT, Reyes Católicos 4

VENDO Plazas de garaje
 ★ Gran amplitud
 ★ Todos los servicios
 ★ Zona de Gamonal
 Informa RITORT, Reyes Católicos 4

VENDO LOCALES
 ★ Centro Gamonal
 ★ Superficies 70 y 90 m.²
 ★ Precio de ocasión
 Informa RITORT, Reyes Católicos 4

INMOBILIARIA GONORSA, S.A.
 VENTA DE VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL
 Calificación Expediente 09-1-0032-86 en
 GRUPO RESIDENCIAL EL CID DOS Y TRES DORMITORIOS
 SERVICIOS INDIVIDUALES CON GAS NATURAL
 CREDITOS 6%, 8% Y 11%
 Avala y financia
 CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO
 Información y venta
 AVENIDA GENERAL YAGÜE NUMERO 9-2.º A
 OBRA, carretera de Poza, frente al Hostal del Cid
 ☎ 21 26 65 y 21 23 88

VENDO NEGOCIO
 PAPELERIA - JUGUETERIA
 Totalmente instalado y en marcha. Rentabilidad inmediata, económico. Local 30 metros cuadrados. Zona del Carmen. Informes 268364.

VENDO PISO IDEAL PROFESIONALES
 5 habitaciones, salón, cocina, baños y servicios
 Edificio GUMEN, n.º 6, 2.º B
 ☎ 20 69 96 y 22 23 74

Laboral

¡DOY TRABAJO!
 A representantes con experiencia en materiales de construcción, con altas comisiones.
 Informes en el teléfono 229154 y 232902.

SE NECESITAN PERSONAS
 PELUQUERIA - ESTHETICIENNE
 Urge contratar oficiales/as de 1.ª y 2.ª.
 Interesados llamar al 264579.

Importante establecimiento de Venta de Mobiliario en Burgos, necesita:
DECORADORES
 Interesados pueden escribir, de puño y letra al apartado de Correos, número 5 en Burgos. Referencia Decoradores.

OFERTA DE TRABAJO
 EMPRESA MULTINACIONAL LE OFRECE LA OPORTUNIDAD DE INGRESAR EN SU DEPARTAMENTO DE VENTAS
 PARA PROMOCIONAR PRODUCTO UNICO Y EN EXCLUSIVA EN EL MERCADO.
 Apoyo publicitario y magníficas condiciones económicas que harán muy rentable su gestión.
 Contrato mercantil.
 Interesados, llamar al teléfono 203989

Motor

OPORTUNIDAD
 Golf GLD 4 puertas año 81
 Golf GTI año 84
 Audi-Coupe GT año 83
 Lada-Niva 4 x 4 año 86
 Revisados. Garantía
 Financiación hasta 36 meses
AUTOMOBA
 Ctra. Madrid, N.º 10 ☎ 26 12 50

PARA QUE UD. ESTRENE COCHE
AUTOMOVILES GRANMONTAGNE
 LE OFRECE LA MAXIMA TASA-CION POR SU VEHICULO USADO.
 Consulte antes de vender con:
AUTOMOVILES GRANMONTAGNE
 Calle Francisco Granmontagne, 22.

OCASION
VENDO CAMION 20 T.
 Equipado con grúa Hiab, cabrestante para transporte madera en rollo, furgonetas «Seat-Trans» y «Pegaso» como nuevas. Teléfono 205848.

Servicios

Gestoría Rodríguez García
 C/. Vitoria, n.º 28-1.º C BURGOS - ☎ 20 86 62

IVA
 Declaraciones de renta
 Consultas - Asesoramiento
 Altas - Contabilidad
 -- Arrendamiento locales
 — Industriales-Profesionales
 — Comerciantes-Agricultores

ACADEMIA CORTE Y CONFECCION CRUZ
 SISTEMA MODA «IGUALADOR»
 Matrícula abierta
 C/. San Juan, n.º 37, 3.º Izda.
 ☎ 20 78 08 - BURGOS

Varios

CONTABILIDAD y CALCULO
 Cursillo completo adaptado al Plan General Contable.
 Información y matrícula:
CEMYS. General Mola, 17-1.º

Este espacio vale
1.680 Ptas.
 (Incluido IVA)
 Lunes, sábados y festivos.

ANUNCIOS EN ESTA SECCION

Si quiere anunciarse en esta Sección, diríjase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al correspondiente de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

NOTA.- Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

Alquileros

PEÑISCOLA-Benicarló, alquileramos apartamentos, 450 pesetas persona/día. 964-473961.

ALQUILO café-bar, nuevo, grande, céntrico, barato, 230837.

DELAFUENTE. — Alquiler oficina 108 metros, muy céntrica calefacción central, económica. 265142.

ALQUILAMOS oficinas de 80 y 40 metros. Muy céntricas. 261018.

SE NECESITA buhardilla a cambio de limpieza. 212947.

ALQUILO piso económico, sin muebles, céntrico, sin gastos generales. 204423.

CHICAS necesitan piso económico y céntrico. 221274, de 11,30 a 3,30.

ALQUILO plazas de garaje para caravanas. 227957.

ALQUILO piso, Capiscol. 263422.

ALQUILO piso, buena zona, tres habitaciones, salón, calefacción individual. Información, Ritort, Reyes Católicos, 4.

MAGDA González.— San Juan, fabuloso piso, estrenar, dos, sala, soleado.

MAGDA González.— Fabulosas oficinas, Vitoria, estrenar, servicio, fabulosa fachada.

SANTOS. — Plaza España, alquiler local, 45 metros, esquina, acondicionado. 228754.

SANTOS. — En alquiler necesario para mi cliente, piso, tres, salón. 228754.

PISO Gamonal, cinco habitaciones, dos baños, sin muebles, Agencia Palencia.

BAR montado, trabajando comedidas, calle Vitoria, poca renta. Agencia Palencia.

LOCAL la Isla, 30 metros, Emperador, 40 metros. Agencia Palencia.

SANTOS. — Alquiler oficinas, Avenida Vena, calle Vitoria, desde 30 m². 228754.

SE ALQUILA piso amueblado, tres habitaciones, Avenida Cid, 36, 3.º, razón portería.

SE GUARDAN caravanas, precio a convenir, de 14 a 16 horas. 215902.

PRIGO. — Avenida Constitución, alquiler con muebles, cuatro, salón, 30.000. 2661.

PRIGO. — San Pedro San Felices, 105 metros, trastienda, instalaciones. 2527.

PRIGO. — Local alquiler, Calle y Zurita, 150 m², económico. 2274.

ALQUILO piso, tres dormitorios, salón, zona peatonal, céntrico. 201587.

SE ARRIENDA piso grande, céntrico, para estudiantes. 208400.

ALQUILO piso estudiantes, zona Polígono Docente. 217328.

ALQUILO piso, Avenida Eladio Perlado, 21, 8.º D. Para estudiantes. 395225.

SE ALQUILA piso para estudiantes, llamar 214785.

SE ARRIENDAN 2 campos de fútbol, en Ricocero. Tratar con el Ayuntamiento.

ALQUILO piso amueblado, profesorado, estudiantes, calefacción, agua central. Gamonal. 226833.

SE ALQUILA piso amueblado, 32.000 pesetas. 206428, de 11 a 1.

ESTUDIANTES, alquiler piso pequeño, céntrico, económico. 214309. Tardes.

ALQUILO piso en General Mola, 4, 1.º derecha. Para tratar y verlo, días laborales, de 12 a 13 horas.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor. Coches nuevos, todas las marcas «Servi Auto», Sanjurjo, 9. 22 27 15.

EUROCASION, vende vehículos todas las marcas y modelos revisados y garantizados en todo el ámbito nacional. Facilidades hasta 24 meses. Trabado S. L., concesionario oficial Citroen. Carretera Madrid, kilómetro 234 y Sanz Pastor, 6.

AUTOMOVILES Pedrosa. — Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. 22 77 07 y 22 77 67.

AUTOMOVILES 200. Bárcena y Jesús. Compra-venta de toda clase de automóviles totalmente revisados y garantizados. Facilidades de pago hasta 60 meses, sin entrada. Calle Vitoria, n.º 200. 21 32 00.

AUTOMOVILES Varona, compra venta. Mínima entrada. Facilidades. Garantizados. Calle Madrid, 17. 207087.

AUTOMOVILES V. López. Vehículos nuevos y usados, garantizados. Facilidades. Pisos, 40. 209667.

LAND ROVER usados. Revisados y garantizados. Trabado, S.L. Concesionario oficial Land Rover para Burgos y provincia. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 234. 267676.

AUTOMOVILES Grandmontagné, donde usted puede comprar con confianza todos los modelos nacionales e importados. Facilidades hasta 36 meses, sin entrada. Francisco Grandmontagne, 22. 236669.

DUCAR Automóviles, ocasiones de primera, aseguradas. 215454.

AUTOMOVILES Gamonal, compra-venta de toda clase de vehículos, mínima entrada, facilidades 36 meses, garantizados. Pedro Alfaro, 2. 223814.

FUNDAS para coches y tapicería en general. Arahuets. San Isidro, 13. 207327.

PARTICULAR vende Panda BU-G. Informes 264586.

VENDO Seat 132-2.000. 209422.

VENDO 850 económico. 233237.

VENDO 2 HP. barato. 235456.

VENDO Renault-7, en muy buen estado y Simca 1.200, económico. Servi-Auto. Sanjurjo, 9.

SE VENDE 131 gasoil, buen precio. 261613, 202352.

VENDO Vespino, matriculado. 213770.

MOTO MTY (Zundapp), 50 c.c., semi-nueva, extras, 60.000 pesetas discutibles. Mañanas, 10 a 1. 220601.

PARTICULAR, vende Seat 600-E, en buen estado. Informes, 264586.

PARTICULAR, vende 124-1.430, BU-C, económico. 264586.

SE VENDE Seat 127, de particular a particular. Informes, 227929.

URGE vender Seat 127. 222691.

VENDO 600-E, impecable. 232052.

Colocaciones

TRABAJO para chicas jóvenes y selectas en top-less. 4.000 - 6.000 diarias fijas, más comisiones. 725842 750956 (988).

TRABAJO en casa. Gane más de 35.000 pesetas mensuales. Escribir: Apartado 1.833 (Barcelona).

TRABAJO montando cuadros pequeños casa, proporcionamos materiales, recogemos producción; Decorhogar, Alfonso Católico, 1, Oviedo.

SE NECESITAN señoritas para barra americana. Alojamiento a convenir. Hotel Gora Mari (Gaceo-Alava). 945 - 253891.

NECESITO conductores traylers. Imprescindible experiencia. Transportes Ortega. 222750-54.

SE NECESITA dependienta, escribir apartado de Correos 2189. 09080-Burgos.

SE NECESITAN repartidores con furgoneta propia. Gremio Alimentación marca líder Burgos y Provincia. (945) 245498, (945) 249139.

SE NECESITA empleada de hogar interna. Sueldo 30.000, dos extras, vacaciones, con interina, sin niños. Necesarios informes. Briviesca. 590896.

SE NECESITA personal, excelente remuneración, presentarse o llamar General Vigón, 23, bajo. 228786.

PRECISO chica interna, sabiendo cocina, mayor 20 años, fines de semana libres. Llamar de 9 a 11 noche. (945) 228414.

SE NECESITA chica externa, informes, 234967, de 3 a 5.

DARIA trabajo reparto con camión furgón, hasta 6.000 kilos. Provincias Burgos y Palencia. Con experiencia en droguería. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 243. Almacenes Hermosilla.

AUTONOMO con furgoneta, ofrécese para repartos. 224636.

SE NECESITA conductor para trailer. Transportes Fiel. 540150, extensión 19.

SE NECESITA conductor para un cuatro ejes, para la carretera. Tórtoles de Esgueva. 540150, extensión 11.

SE NECESITAN señoritas para pub de alto nivel. Pensión y viajes pagados, sueldo a convenir. (941) 250549. Mañanas.

AU-PAIR urgente, precisa familia Dublín. Escribir Mrs. Wood. G&M. Concha, 11, 1.º. 48010. Bilbao.

SE NECESITA chica externa, con informes, para matrimonio solo, llamar de 3,30 a 5, 218627.

INMOBILIARIA. Precisa personal ambos sexos, 20-30 años, buena presencia, don de gentes, grandes posibilidades de promoción a nivel personal y económicas. Presentarse 10-12, Santander, 6, bajo. Preguntar por señorita Medavilla.

NECESITO chapista oficial 1.º, para Logroño capital. Llamar «941» 237050, de 9 a 1 y de 3 a 7. N.º Inem, 36.832.

NECESITO dependienta, 16-17 años, interesadas, 221021 ó 238139.

SE NECESITA chica interna, Lain Calvo, 19, 3.º derecha.

COMPANIA de Seguros, necesita agentes comerciales para Burgos, Miranda y Aranda. Interesados, 201043.

SE NECESITA chica o señora fija para dos personas en Italia. Con informes, temporadas en Burgos, sueldo 40.000, seguridad social. 219723.

SE NECESITA chica interna, sueldo 30.000, fines de semana libres, llamar a partir del lunes, 260452.

NECESITO chica cuidar niños y casa. 235503, horas comida.

SE NECESITA chica de 3 a 7. Llamar tardes, 218843.

FABRICA mueble moderno de dormitorios matrimonio, juveniles, comedores, etc., de avanzada línea, busca distribuidores exclusivos para: Rioja, Navarra, Burgos. Interesados dirigirse a: Josvi Publicidad (Al) calle San Francisco, 41, Benicarló (Castellón).

NECESITO dentista colegiada, no importa edad. (975) 221386.

EN Inglaterra con au-pair. (96) 3730293, de 10 a 13.

SE ANUNCIA a cubrir una plaza de capataz agrícola para una cooperativa agropecuaria. Condiciones a tratar. Los aspirantes pueden dirigirse en un plazo de veinte días, enviando su «curriculum vitae», al Apartado de Correos, en Aranda de Duero (Burgos); número 156.

SE NECESITA chica o señora responsable, con informes, interna. Tiene compañera. 202859, 269423.

NECESITO chica interna, informes, 215278.

VIVIR en un pueblo no es problema para que tenga las mismas ventajas y ocasiones para ganar mucho dinero. Primera fábrica joyería venta por catálogo. (957) 477515.

NECESITO asistente, Paseo Isla, con informes. 207088.

GANE 100.000 a 200.000 pesetas mensuales cultivando setas comestibles en cualquier espacio disponible para Agro-Expansión. Ref. 8. Vía Augusta, 103. 08006 Barcelona.

PARA dos personas, necesito chica interna, con experiencia (no estudiantes). Llamar 204127.

SE OFRECEN dos chicas trabajar mañanas. 206725.

SE NECESITA chica interna. 235855.

NECESITO señora-chica, mañanas, casa, niño. Vigón. 234954.

SE NECESITA chica para cuidar niños, con experiencia, de 8 a 19. Zona G-9. 216905.

NECESITO chica fija, con informes. 204604, mañanas.

EMPRESA de ámbito nacional, necesita jóvenes 18-25 años, 3.000 diarias cobrables diariamente, preferible con coche, no imprescindible. Interesados, presentarse lunes 5-8, Santander, 19, 6.º D.

ESTUDIANTE francesa quisiera estancia para próximo curso en familia. Régimen au pair. Llamar 220897 ó 221783.

NECESITO interna, mayor 25 años, responsable, para matrimonio con niño. 219209.

SE NECESITA chica, para bar, de 17 a 19 años. Llamar 229975.

COMPANIA en expansión, precisa 6 personas, mayores 25 años, no ventas. (94) 6722406. Señor Arza.

SE NECESITA chica. 229929.

SE NECESITA chica, Avenida del Cid, número 42, 6.º C.

NECESITO chica, de 9 mañana a 7 tarde, con informes. 215147.

NECESITO persona para llevar niño al colegio Fernando Rojas. 218464. Tardes.

NECESITO chica, mañanas, imprescindible cocina. 236908.

SEÑORITA responsable cuidaría niños o ancianos, horas tarde, 233147.

SE NECESITA agente comercial, a comisión, para Burgos. 236611.

PRECISAMOS 2 personas, para ingreso en plantilla de importante empresa. Cultura media y buena presencia. Interesados, llamar al 219796, horas de oficina.

SE NECESITA señora interna, para señora sola. Con informes. 228117.

Compras y ventas

SE LIQUIDAN estanterías metálicas. (94) 4121999 4126066.

ORO, joyas. Compró, pago bien. Arco del Pilar, 4, 1.º.

ESTANTERIAS metálicas. Normales. Media carga. De la Vega. Madrid, 27.

SE VENDE televisor blanco-negro, y traje novia económico. 206786. (6 a 10 tarde).

COMPRO oro, plata, joyas, monedas y antigüedades de toda clase. Calle Vitoria, 17, despacho 505. 204167. Burgos.

ORO, plata, joyas. Compramos. Pagamos bien. Julio Sáez Hoya, 2.

SE VENDE chaquetas de nutria. 217715.

VENDO bicicleta niña, semi-nueva, barata, 260118.

VENDO teja vieja, de inmejorable calidad, Paseo Fuentesillas, Instituto de Farmacia del Aire, preguntar señor Pérez.

VENDO expositor frigorífico de 2 metros, verlo, Pablo Casals, 15. Panadería La Cruz de Huelgas.

SE VENDE compresor. 553170.

SE VENDEN herramientas de construcción: maquinillo eléctrico y andamio. 222669, de 2 a 4.

TRICOTANDO con «Toyota» obtendrá importantes ingresos. Adquirimos toda su producción. Aprendizaje fácil y gratuito. Garantía y futuro. Infórmese sin compromiso en Asel's Punto y Moda. Calle Melchor Prieto, 8. (Detrás Colegio La Salle).

VENTA de mostradores y estanterías, urgente, General Mola, 15, mercería.

VENDO vestido de novia de esta temporada. 228771, 261321.

VENDO bañera, videt, lavavo e inodoro con grifos, como nuevo. 201166.

PIANOS, venta, reparación y afinación. (941) 234131.

VENDO repetidora Breda, seminueva, 70.000 pesetas. 236561, de 4 a 6.

VENDO mostradores y estanterías, buen uso y económicos. 201862.

Enseñanza

INGLES en grupos de 4-6 y 8 personas (máximo). Profesores nativos titulados. Metropolitan English Language School. Calle Miranda, 7-2.º. 262350.

INFORMATICA, Escuela Informática, abierta matrícula, Huerto del Rey, 16, 203504.

INGLES, 2 profesores (licenciado y nativo) por grupo. Escuela Informática. Huerto del Rey, 16, 203504.

SCHOOL of English, Inglés, Alemán, Francés. Abierto plaza matrícula, nativos y licenciados filología. Calle Hortelanos, 6. (Junto Plaza España). 263361.

INGLES y Francés. Profesores nativos, titulados. La primera organización internacional de escuelas de idiomas. En Burgos desde 1958. Inlingua. Plaza Alonso Martínez, 8, 3.º. 206851. Matrícula abierta.

CURSO de modelos, mejora de la imagen personal. 261379.

ESTUDIO Arte, clases pintura, dibujo, guitarra, solfeo, canto. San Juan, 20. 209893.

MODISTA confecciona, corta y prueba, clases de costura. 207884.

ACADEMIA Corte y Confección Mimar. Corte y prueba. Calle Vitoria, número 137-2.º. 234429, Burgos.

PREPARACION Academias Militares Tierra, Mar, Aire y Básica Suboficiales. Academia Técnica. Vitoria, 19.

Financieras

IMPAGADOS. Gestionamos su recuperación extrajudicialmente. Nivel nacional. (94) 4436792.

Fincas

DELAFUENTE. — San Agustín, tres, salón, individual, exterior, soleado. Buen estado.

DELAFUENTE. — General Mola, cuatro, salón, 2 baños, serviceriales, trastero. 265142.

DELAFUENTE. — Calle Vitoria, Gamonal, tres, salón, individual, San Pablo, 12 C.

DELAFUENTE. — Calle Málaga, tres, amplia salón, baño, aseo, trastero, exterior.

DELAFUENTE. — San Bruno, ático, dos, salón, gran terraza, central. 265142.

DELAFUENTE. — Eladio Perlado, tres, salón, garaje, esmeradísima construcción, estrenar, exterior.

DELAFUENTE. — Local 270 metros divisible, Legión Española. 265142.

DELAFUENTE. — Vendo pequeño local acondicionado. Calle Legión Española. 265142.

INMOBILIARIA GAMONAL: G-9 - tres dormitorios, salón, baño, cocina amueblada, garaje, trastero, exterior, reformado. Vitoria 175, 1.º F. 218659.

INMOBILIARIA GAMONAL: Fernando Rojas - tres, salón, baño, cocina, dos terrazas, garaje, estrenar, 4.800.000.

INMOBILIARIA GAMONAL: Fernán González, tres, salón, cocina, baño, calefacción gasóleo, soleado, 2.500.000.

INMOBILIARIA GAMONAL: Pisones, tres, salón, cocina, aseo, para reformar, 2.000.000.

INMOBILIARIA GAMONAL: Vitoria, tres, salón, cocina, baño, gas ciudad, terraza. Ocasión. Vitoria 175, 1.º F. 218659.

ALQUILO piso sin muebles, Huerto del Rey -20-timbre-3.

VENDO piso a estrenar, Juan Ramón Jiménez, 8, 2.º A, ver de 12-2 207857.

DELAFUENTE. — Vendo local 37 metros, acondicionado. Trasería Reyes Católicos. 265142.

SANTOS. — Vendo chalet Vivar del Cid, cuatro habitaciones, acondicionado. 1.000 metros de terreno.

VENDO local situado en nueva urbanización «Las Clarisas», superficie 40 m². Informes 212685.

PRIGO Moneda 13. Plaza Vega 36. Vitoria 184. Santander 6,1. 269875.

NECESITO en compra piso, cuatro habitaciones, Avda. Cid, Reyes Católicos, Gral. Vigón. 220043.

PISO

Varios

SE COMPRA piso pequeño o apartamento, zona céntrica. ☎ 229828.

VENDO alimentación, buena zona. ☎ 228542.

OPORTUNIDAD, vendo piso, Salas, 16, 4.º C, muy económico, 85 m., reformado. Verlo, 4 a 7.

VENDO piso, 3 y salón, San Agustín, 17. ☎ 260285.

AMPLIO piso, cocina amueblada, armarios empotrados, garaje. Gamonal. ☎ 214299.

VENDO piso pequeño, 1.200.000. Santa Agueda, 25, 2.º D.

SE VENDE peluquería de señoras en Parque de las Avenidas. ☎ 230434.

MAGDA González.— Agente Propiedad Inmobiliaria, Santander, 6, bajo. ☎ 263954.

MAGDA González.— San Pedro San Felices, dos habitaciones, salón, cocina, baño.

MAGDA González.— Avila, tres, salón, cocina, baño, calefacción, sin gastos.

MAGDA González.— Consultado, reformado, tres, sala, cocina, baño, calefacción, trasteros.

MAGDA González.— Carretera Poza, tres, salón, cocina, baño, estrenar, calefacción.

MAGDA González.— Zona G-9, tres, salón, cocina amueblada, baño, seminuevo.

MAGDA González.— División Azul, fabuloso piso, cuatro, salón, dos baños.

MAGDA González.— Casillas, fabuloso local, 59 m.², ideal cualquier negocio. 5.800.000.

MAGDA González.— Cruce San Julián, 160 m.², diáfano, agua, luz.

SANTOS.— Oportunidad, vendo locales Plaza España, varias superficies. Calle Julio Sáez Hoya, 8.

SANTOS.— Santa Bárbara, 6.º, exterior, tres, salón, inmejorables condiciones. 228754.

SANTOS.— Locales comerciales, Gamonal, 50, 100, 2.000 m.². 228754.

SANTOS.— San Isidro, piso exterior, dos, salón, 500 comunidad.

SANTOS.— Piso Alfonso X el Sabio, tres, salón, trastero. 228754.

SANTOS.— Vitoria, 236, buena altura, estrenar, exterior, tres, salón, garaje.

SANTOS.— 5.º piso, San Pablo, 130 m.², individual carbón. 228754.

SANTOS.— Héroe División Azul, 200 metros, seis, salón, tres baños, muy acondicionado.

SANTOS.— Calzadas, vendo 100 metros, divisibles, mucha fachada. 228754.

SANTOS.— Capiscol, vendo pescadería en funcionamiento, 18 m.².

APARTAMENTO, dos habitaciones, cocina, baño, individual, San Julián. Agencia Palencia.

ENTRESUELO-patio-nave, para reformar, dos calles, económico. Agencia Palencia.

PEÑA-oficinas-academia, piso San Juan, 200 metros. Agencia Palencia.

SAN Juan, cuatro habitaciones, cocina, baño, trastero, 1.200.000. Agencia Palencia.

ESTUDIO Llana Afuera, dos salones, una habitación, servicio. Agencia Palencia.

NAVE Polígono Villalonquén, 1.000 metros, dos portones, muelle. Agencia Palencia.

TERRENO, agua, luz, parte cercado, cinco minutos Burgos, granja-perrera-recreo. Agencia Palencia.

BAR calle Vitoria, bien situado, trabajando comidas, facilidades. Agencia Palencia.

LOCALES desde 28 metros, diferentes calles, económicos. ¡¡Consúltenos!! Agencia Palencia.

PISOS, Santa Dorotea, Vitoria, Logroño, Casa la Vega, Paloma, Calvario, Fernán González, Colón, General Vigón, Eladio Perlado, otras zonas. Agencia Palencia.

VENDO piso, económico, buen precio, zona Gamonal. ☎ 230469.

SANTOS.— Piso 6.º, Eladio Perlado, tres, salón, estrenar, exterior, garaje. Julio Sáez Hoya, 8.

SANTOS.— Vendo apartamento, calle Sombrerera, dos habitaciones, suelo de madera.

SANTOS.— Avenida Vena, cuatro, salón, dos baños, orientación Sur. 228754.

SANTOS.— Local zona antigua, reformado, ideal mesón, Julio Sáez Hoya, 8.

SANTOS.— Piso Fernán González, acondicionado, tres, salón. 228754.

SANTOS.— Vendo terreno en Castañares, 500 m.². 228754.

SANTOS.— Vendo piso, 120 m.², calle Calera, cuatro, salón. 228754.

SANTOS.— Santa Agueda, local 40 m.², preparado, económico. 228754.

SANTOS, bar modernísimo, 160 m.², cocina amplia, mobiliario, utensilio restaurante.

GARCIFUENTES.— Piso, Trinidad, tres, salón, exterior, soleadísimo, mínima comunidad. 236998.

GARCIFUENTES.— Casa unifamiliar, Tahonas, tres, salón, local, 100 metros jardín.

GARCIFUENTES.— Piso Burgense, tres, salón, baño completo, soleadísimo, 1.200.000. 236998.

GARCIFUENTES.— Apartamento, Petronila Casado, dos, salón, servientrales, exterior. 236998.

GARCIFUENTES.— Piso, reformado, Puebla, dos, salón, baño. Sanz Pastor, 16.

GARCIFUENTES.— Piso, Santa Agueda, dos, salón, económico, soleado. 236998.

GARCIFUENTES.— Piso, nuevo, estrenar, garaje, trastero, 110 metros. 236998.

GARCIFUENTES.— Piso, Casa la Vega, tres, salón, exterior, soleado. 236998.

VENDO plaza garaje, calle Málaga. ☎ 213770.

VENDO local, 60 m.², Francisco Salinas, 47, puertas grandes y agua. ☎ 209727.

VENDO casa planta y piso, patio grande, Gamonal. 268610, de 11 a 1. Abstenerse agencias.

VENDO piso, dos y salón, calle Poza. ☎ 228028.

VENDO piso, tres, salón, todo exterior, soleado, baño, aseo, servientrales, zona Vigón. ☎ 226135.

SE VENDE o traspasa mercadería. ☎ 212525.

SE VENDE piso, carretera de Arcos, económico. ☎ 226323.

VENDO piso, zona Gamonal. Avisos. ☎ 216095.

DIRECTAMENTE, piso entre-suelo, Avenida Cid Campeador, 70 metros más patio 20 metros, susceptible transformar local comercial. 3.700.000 contado. ☎ (91) 2457547.

PRIGO.— Vitoria, tres, salón, cocina, servientrales, contraventanas, garaje, 5.300.000. 9243.

PRIGO.— Castellana, seis dormitorios, salón, 650 metros terreno, 24.000.000. 9190.

PRIGO.— Benedictinas San José, tres dormitorios, salón, soleadísimo, 2.000.000. 8919.

PRIGO.— San Julián, tres, salón, calefacción individual 3.500.000 pesetas. 8918.

PRIGO.— Fuentecillas, tercero, cuatro dormitorios, salón, soleado, oportunidad, 2.600.000. 8743.

PRIGO.— Rey Don Pedro, apartamento reformado, como nuevo, 3.900.000. 8512.

PRIGO.— Vitoria, 3.500.000, tres, salón, una terraza, mínimos gastos. 8299.

PRIGO.— Santiago, 2.700.000, tres, salón, terraza, mínimos gastos comunidad. 8234.

PRIGO.— Juan Ramón Jiménez, 4.200.000, tres, servientrales, contraventanas, exterior. 7474.

CALLE Madrid, 8 y 10, 1.º. Soberbios pisos a estrenar, cinco habitaciones, dos baños, situación y condiciones únicas. ☎ 209316, 212055.

PROFESIONALES. Pisos céntricos, a estrenar, irrepetibles, calle Madrid, 8 y 10, 1.º. 115 m.². ☎ 209316, 212055.

VENDO piso, 82 metros cuadrados, Padre Silverio (Carmen). ☎ 208083.

VENDO taller reparación agrícola, totalmente instalado, en Villahoz. ☎ 267382.

SE VENDEN cuatro parcelas para cultivo de secano en Santa María del Campo. Extensión: 3, 1, 1,7 y 1,5 Has. ☎ 215615 de Burgos, señor Palacios, de 15 a 17 horas.

SE VENDE o arriendo carnicería, por no poder atender. ☎ 211160.

VENDO piso céntrico. ☎ 214441.

VENDO piso Reyes Católicos, cuatro y salón, calefacción central. ☎ 235205.

VENDO piso, dos, salón, cocina, baño. Alfareros, 22, 1.º, puerta 3.

SE VENDE buhardilla, calle Madrid. ☎ 212531.

VENDO piso en Miranda de Ebro, con o sin muebles. ☎ 202194.

VENDO piso, calle Lerma, 1. ☎ 268406, 216847.

Fincas Rústicas

SE VENDE pajar, 60 m.², céntrico, Pinilla de los Moros. Informes, señor Galones.

SE VENDEN tierras en Ciadoncha. ☎ 94 - 4636809.

VENDE fincas y casa, tratar Joaquín, Los Barrios de Villadiego.

¡¡OCASIONII Salto agua, río Arlanzón, cauce, edificios. ¡Ojalá restaurantes, residencias, centros, 13 kilómetros. Burgos-Portugal. Prigo: Santander, 6, 1.º. Moneda, 13. ☎ 269875.

¡¡VIVIENDAII 300 metros, 8 dormitorios, 3 baños, Concepción. Facilidades. Prigo: Plaza Vega, 36. Moneda, 13. Santander, 6, 1.º. ☎ 269875.

¡¡TERRENOSII 20.000, 30.000 m.². Monte Abadesa, baratos. Prigo: Santander, 6, 1.º izquierda. ☎ 269875.

¡¡PIENSEII Necesita vivienda, visítenos, amplios pagos, ofrecemos distintas zonas, distribuciones. Prigo: Santander, 6, 1.º. Moneda, 13. Vitoria, 184. Plaza Vega, 36. ☎ 269875.

¡¡MAGNIFICOSII Café-bar-restaurant, Plaza Mayor, edificio, vivienda. ¡Unical Prigo: Moneda, 13. Santander, 6, 1.º izquierda. ☎ 269875.

¡¡COMERCIALESII Local 350 metros, chaflán, 250 sótano, amplias entradas, principio Beyre, Paseo Isla. Ocasión, 30.000 metros, amplios pagos, consúltenos. Prigo: Moneda, 13. Santander, 6, 1.º. ☎ 269875.

¡¡VIVIENDAS modernasII Llave en mano, 3, 4 y 5 dormitorios, salón, varias zonas. Prigo: Moneda, 13. Vitoria, 184. Plaza Vega, 36. Santander, 6, 1.º. ☎ 269875.

¡¡COMPROII Para mi representado casas plantas bajas, propiedad o traspaso, calle S. Pablo, Plaza Mayor, Santander, Almirante Bonifaz. Prigo: Moneda, 13. Plaza Vega, 36. Santander, 6, 1.º. ☎ 269875.

BUNIEL, unifamiliar, tres habitaciones, salón, baño, cocina, asadero, calefacción, bodega, local 100 metros. Agencia Palencia.

PRIGO.— Villagonzalo Pedernales, casa totalmente nueva, 250 metros jardín, 2.600.000. 9194.

PRIGO.— San Leonardo de Yagüe, grandiosa casa con jardín, 38.000.000. 9166.

PRIGO.— Saldaña de Burgos, 3.500 metros vallados, magnifico acceso. 8961.

PRIGO.— Palacios Sierra, molino sin reforma, calefacción, amplio terreno. 8702.

PRIGO.— Villalval, solar 130 metros, agua, luz, precio 800.000. 8097.

VENDO casa habitable, en Mazuelo de Muñón. Informes, señor Justo. ☎ 208951.

SE VENDEN fincas rústicas en Villasandino. ☎ (91) 2540253.

SE VENDEN cuatro parcelas para cultivo de secano en Santa María del Campo. Extensión: 3, 1, 1,7 y 1,5 Has. ☎ 215615 de Burgos, señor Palacios, de 15 a 17 horas.

SE VENDE casa en Villagutiérrez. Informes, ☎ (94) 613096.

Muebles

LA MANERA Rosa... Comprados, librerías dormitorios, tresillos, frigoríficos, cocinas enteras, oficinas, establecimientos. Recogemos a domicilio. 988-750956.

COMPRAMOS mobiliario usado de todo tipo. Ofertas interesantes, ☎ 220164, mañanas.

VENDO muebles, Plaza del Rey, 3-1.º A.

VENDO librería inglesa, alto 2,21, largo, 3,50, laterales redondos y camas de 1,05. ☎ 207029.

SE VENDE cómoda isabelina, sillería y relojes antiguos de pared, 202477.

SE VENDE sala de estar completa, nueva. Calle Emperador, 22, 1.º.

MUEBLES de encargo, reformas, restauraciones, presupuestos sin compromiso. ☎ 201380.

VENDO dormitorio de dos camas de 90, armario y mesilla. Armario por módulos con dos camas incorporadas. ☎ 227463.

VENDO tractor Fiat 980, doble tracción, 28 horas. ☎ 216242.

VENDO 4 cultivadores, semi-nuevos y rodillo 28 estrellas, Daniel Martínez Manso, Marmellar de Arriba.

VENDO tractor Fiat 980, doble tracción, 28 horas. ☎ 216242.

VENDO 4 cultivadores, semi-nuevos y rodillo 28 estrellas, Daniel Martínez Manso, Marmellar de Arriba.

MOTOSIERRAS Oleo-Mac, número 1 ventas en España, desde 30.000 pesetas. Serventa. Merced, 13.

REGALO lombrices rojas californianas para elaboración de abono orgánico (Humus). Humus, ☎ (975) 225272 y (975) 227813. Soria.

SE VENDE rebaño de ovejas. ☎ 451002.

SE VENDE trigo Catón, para 2.º campaña. ☎ 207010.

VENDO esparcetas. ☎ 186186. Villahoz.

RESTAURANTE el Peregrino, pensión completa 800 pesetas diarias, Hospital Militar, 12. ☎ 206112.

CHICOS, pensión completa, Pablo Casals, 12-3.º-D, Gamonal.

SE NECESITA chica compartir piso. C/. Carmen, 8-8.º C.

HOSTAL Manjón, céntrico, habitaciones modernas y con baño, precio interesante, para personas fijas. ☎ 208689.

CEDO habitación 300 pesetas, baño y calefacción incluido, 208324.

PENSION completa, estudiantes o sólo dormir, trato familiar, General Mola 29-2.º.

SE ALQUILA habitación confortable con cuarto de baño, individual. Zona céntrica. Llamada 221783 ó 220897.

CEDO habitación doble, derecho cocina. ☎ 268651, 10 a 1.

DOY camas, 350 pesetas fijas. Calle San Pablo, 13, 3.º.

ALQUILO habitación estudiantil, calle Madrid, 3, 3.º izquierda. ☎ 269682.

Muebles

LA MANERA Rosa... Comprados, librerías dormitorios, tresillos, frigoríficos, cocinas enteras, oficinas, establecimientos. Recogemos a domicilio. 988-750956.

COMPRAMOS mobiliario usado de todo tipo. Ofertas interesantes, ☎ 220164, mañanas.

VENDO muebles, Plaza del Rey, 3-1.º A.

VENDO librería inglesa, alto 2,21, largo, 3,50, laterales redondos y camas de 1,05. ☎ 207029.

SE VENDE cómoda isabelina, sillería y relojes antiguos de pared, 202477.

SE VENDE sala de estar completa, nueva. Calle Emperador, 22, 1.º.

MUEBLES de encargo, reformas, restauraciones, presupuestos sin compromiso. ☎ 201380.

VENDO dormitorio de dos camas de 90, armario y mesilla. Armario por módulos con dos camas incorporadas. ☎ 227463.

VENDO tractor Fiat 980, doble tracción, 28 horas. ☎ 216242.

VENDO 4 cultivadores, semi-nuevos y rodillo 28 estrellas, Daniel Martínez Manso, Marmellar de Arriba.

VENDO tractor Fiat 980, doble tracción, 28 horas. ☎ 216242.

VENDO 4 cultivadores, semi-nuevos y rodillo 28 estrellas, Daniel Martínez Manso, Marmellar de Arriba.

MOTOSIERRAS Oleo-Mac, número 1 ventas en España, desde 30.000 pesetas. Serventa. Merced, 13.

REGALO lombrices rojas californianas para elaboración de abono orgánico (Humus). Humus, ☎ (975) 225272 y (975) 227813. Soria.

SE VENDE rebaño de ovejas. ☎ 451002.

SE VENDE trigo Catón, para 2.º campaña. ☎ 207010.

VENDO esparcetas. ☎ 186186. Villahoz.

RESTAURANTE el Peregrino, pensión completa 800 pesetas diarias, Hospital Militar, 12. ☎ 206112.

CHICOS, pensión completa, Pablo Casals, 12-3.º-D, Gamonal.

SE NECESITA chica compartir piso. C/. Carmen, 8-8.º C.

HOSTAL Manjón, céntrico, habitaciones modernas y con baño, precio interesante, para personas fijas. ☎ 208689.

CEDO habitación 300 pesetas, baño y calefacción incluido, 208324.

PENSION completa, estudiantes o sólo dormir, trato familiar, General Mola 29-2.º.

SE ALQUILA habitación confortable con cuarto de baño, individual. Zona céntrica. Llamada 221783 ó 220897.

CEDO habitación doble, derecho cocina. ☎ 268651, 10 a 1.

DOY camas, 350 pesetas fijas. Calle San Pablo, 13, 3.º.

GARCIFUENTES.— Traspaso local, zona Calzadas, agua, luz, 20.000 renta. 236998.

GARCIFUENTES.— Traspaso pescadería, Mercado Norte, totalmente instalada, bien situada. 236998.

TRASPASO tienda lana y confección, céntrica, amplia, rentable. 223222, 222380.

PRIGO.— Segovia, traspasamos panadería, completamente instalada, Oportunidad. 1.700.000 pesetas. 2671.

PRIGO.— Alfareros, 20 metros cuadrados, instalaciones, 2.000.000 pesetas. 2638.

PRIGO.— Vadillos, ocasión, traspasamos pescadería completamente instalada, económica. 2635.

SE TRASPASA portalillo, en el centro de Burgos. Para la venta de Prensa y revistas. Muy económico. Informes, ☎ 264586.

TRASPASO puesto de frutas en el mercado G-9. ☎ 212422.

Varios

LIMPIEZA de chimeneas, reparaciones de tejados, y canalones. Burgos y provincia. ☎ 266962.

SE REPARAN canalones y se ponen nuevos. Se hacen tejados y limpieza chimeneas. 213910.

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. ☎ 262107.

HACEMOS trabajos retejados, colocación canalones, reparaciones, limpieza chimeneas. ☎ 232900.

CENTRO del Rótulo. Luminosos, neón-flúor, grabados. Almirante Bonifaz, 14. Santa Clara, 11. Vitoria, 256. ☎ 207853, 219898.

SE HACEN trabajos albañilería, reformas. ☎ 209422.

SE HACEN portes o repartos con furgoneta. ☎ 225679.

RECOGIDA gratuita de toda clase de trastos, a domicilio. 202477.

SE HACEN trabajos de fontanería y albañilería, económico. ☎ 238839.

PARQUET, tarima, colocación, acuchillado, barnizado, garantía. ☎ 262381, 206835. Tardes.

MOBILIARIO para despacho TAGRA.

MAQUINAS calculadoras TAGRA.

ORDENADORES electrónicos TAGRA.

SERVICIO de reproducción TAGRA.

PAPELERIA TAGRA. Calle Vitoria, 13.

ENTERESE quién puede hacerle por

CARTELERA

Cines

AVENIDA. — Hoy 5,30, 7,45 y 10,30. Día del espectador. El Director de «Cocoon» y «Splash», presenta ahora una comedia sin freno «Pisa a fondo», protagonizada por Michael Keaton. Un estreno decisivo en la historia de hacer reír «Pisa a fondo». Una película con cuatro velocidades, freno y marcha atrás. Autorizada todos los públicos.

CONDAL. — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa extraordinario. Una película que es un puro cachondeo «Bacanales romanas II», con bastante erotismo y muchas carcajadas, Lita Claver «La Maña» y Manolo de Vega y «El regreso de los perros callejeros». La película de mayor violencia. (No recomendadas menores 18 años).

CONSULADO. — ¡Atención! Hoy en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30 noche. Los «Albóndigas» atacan de nuevo. Una película disparatada que le colmará de risa y alegría. Con Richard Mulligan y Hamilton Camp. Color. Trama y ritmo penetrantes con el más

nuevo estilo, de la comedia. No recomendada para menores de 13 años. Una carcajada refrescante.

CORDON (Cine de estreno). — 5,15, 7,45 y 10,30. ¡El público lo pide! Seguimos proyectando —en su 3.ª semana de total éxito!— la gran película del momento: «Top Gun (Ídolos del aire)». Con Tom Cruise, Kelly McGillis, etc. Allí en lo más alto amando la vida, desafiando la muerte... «Top Gun (Ídolos del aire)». Todos la comentan muy favorablemente. (Tolerada).

DUCAL. — Hoy de 4 a 12. Insuperable doble «la guerra del hierro». Mil peligros, mil emociones, mil aventuras. Demasiado fuerte y brutal para resistirla y «El castillo de mete y saca». Famoso por sus desmanes eróticos. ¡Un desmadre! ¡Una locura de humor! Desde el principio al fin, una rotunda y sonora carcajada. Mayores 18 años.

GOYA. — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30 noche. «El gran enredo» (A fine mess). La fantasía liante de una comedia «super».

Un lío morrocotudo. Escrita y dirigida por Blake Edwards. Una sorprendente nueva comedia. «El gran enredo» (A fine mess). Divertida y alegre. Todos los públicos.

GRAN TEATRO. — ¡Los más grandes y seleccionados programas «Fin del Verano» Hoy, «Día del espectador, 150 pesetas». En sesión continua desde las 5 tarde. La nueva y más espectacular versión cinematográfica de una inolvidable aventura «Las minas del rey Salomón», con Richard Chamberlain (El pájaro espinoso) y «Como el perro y el gato». Divertidísima, para pasarlo en grande con Bur Spencer y Tomás Milian. En technicolor y sonido estéreo. (No recomendada menores 14 años).

TIVOLI (El cine donde todo el año es temporada): 5,30, 7,45 y 10,30. ¡El más inquietante estreno! «El secreto de Joey». Joshua Morrell, Eva Kryll, etc. Sólo Joey puede verlo, sólo Joey conoce el secreto, sólo Joey sabe el peligro, es... «El secreto de Joey». La más premiada —y comentada— película del último certamen de cine de Gijón para la juventud. (Mayores 13 años).

Salas de Arte

AULA ESPOLON. — Carmelo de la Fuente. Arte Fontino. Visitas: Laborables: 12 a 2 y 6 a 9. Festivos: 12 a 2.

ARLANZON. — Dibujos y acuarelas. Armand García Domingo y V Concurso Fotográfico Villa Gumiel de Mercado. Laborables: 12 a 2 y 7 a 9. Festivos: 12 a 2.

EL HONDIRILLO. — Oleos, Juan de Aragón. Visitas: Laborables: 12 a 2 y 6 a 9. Festivos: 12 a 2.

Salas de Fiesta

ARMSTRONG. — Discoteca. Calle Clunia, 13. ☎ 227266.

RANCHO BILL. — Salón. Carretera de Soria, s/n. ☎ 404049.

Varios

BIG BOLERA AMERICANA. Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta desde las diez de la mañana. Final Reyes Católicos.

RADIO - TV

Radio Popular

AM, 837 Khz. FM: 95,4 Mc. — 7,00: Primera hora. 9,00: Protagonistas. 13,00: Informativo COPE. 13,30: Micromundos. 14,15: Nuestro deporte. 14,30: Informativo Regional. 14,40: Burgos-noticia. 15,00: Informativo COPE. 15,15: Café, copa y... disco. 16,00: Directamente Encarna. 20,00: Informativo COPE. 20,15: Popular deportivo. 21,05: Tierra de todos. 21,30: «La lidia». 22,05: Hoy, aquí. 23,00: Donde la palabra se hace música. 23,30: Popular, popular. 00,30: Caliente y frío. 02,30: Juntos en la noche. 06,00: Al día del día. — Cada hora: Noticias. FM, 95,4 Mc. Programación separada. 8,00: Por la mañana. 13,00: El sonido del verano.

Radiocadena Burgos

1.503 kilociclos. — 6,05: Radiocadena al despertar. 7,45: Boletín informativo R. C. 8,00: Radiocadena deportes. 8,30: El que sabe, sabe. 9,10: Viva la radio. 13,05: Informativo regional. 13,15: Informativo local. 13,30: El rincón de la gloria. 14,00: Diario de las dos. 14,30: Libre directo. 15,05: Protección civil. 15,10: La Bolsa. 15,15: Magazine de sobremesa. 17,05: Las tardes de aquí. 18,05: Las tardes de Radiocadena. 19,05: Apuesta por una. 20,00: La hora deportiva. 21,00: Sorteo de la ONCE. 21,10: El clavel y la copla. 22,05: Mañana ya verás. 23,45: Boletín informativo R. C. 24,00: La noche es de Pilar. — Boletines Nacional e Internacionales a las horas en punto. Boletín provincial a las 9,30. Boletines regionales a las 9,05, 12,05, 17,55.

Antena 3 de Burgos

6,30: El primero de la mañana. 8,30: Viva la gente, con Jesús Hermida y Jesús Alañá. 15,00: Crónica 3. 15,30: Las tardes de Antena 3. 19,00: Antena de Castilla y León (regional). 20,00: Los 33 de Antena 3. 21,00: Especial los 33 de Antena 3. 22,00: La salud es lo que importa. 23,00: La hora cero. 24,00: Supergarcía en la hora cero. 1,30: Polvo de estrellas. 4,00: Especial los 33 de Antena 3. 5,00: Supergarcía en la hora cero.

Radio 80

Serie Oro. FM. 97,0. — Veinticuatro horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas, 1954-1985.

Televisión Española

Primera cadena	Magazine
7,30 Buenos días	21,00 Telediario 2
9,10 Puesta a punto (R)	21,45 Volta Ciclista a Cataluña
9,25 La cesta de la compra	21,55 Todo queda en casa
9,40 La fuente de piedra.	22,25 Corrupción en Miami
10,10 De 7 en 7 (R)	23,30 Los Beatles
10,35 Punto de encuentro (R)	0,20 Telediario 3
11,30 Sólo se vive una vez	0,50 Teledeporte
12,25 Avance Telediario	
12,30 Teletexto	
15,00 Telediario 1	
15,35 El coche fantástico	19,00 Agenda informativa
16,30 Dinamo	19,15 Manos artesanas
17,00 Volta Ciclista a Cataluña	19,30 Alicia en el País de las Maravillas
17,30 La tarde, ¡vaya tardel	20,00 Otros pueblos (R)
18,25 Avance Telediario	21,05 Música a las nueve (R)
18,30 El espejo mágico	22,00 Lunes cine
19,30 De aquí para allá	23,30 Cortometrajes
20,00 Consumo	23,55 Últimas preguntas
20,30 Verano 8,30 p. m.	0,25 Suspense

AGENDA

Santoral

Nuestra Señora de los Dolores (Soledad, Sol, Marisol).— Ss. Nicomedes, mr.; Emilia y Jeremías, mrs.; Valeriano, Máximo, Teodoro, Asclepiado, Nicetas, Melitina, Porfirio, mrs.; Leobino, Apro, Albino, obs.; Aicardo, abad. **Misa:** De Nuestra Señora de los Dolores.

Boletín meteorológico

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza «Cardenal López de Mendoza». **Barómetro.** — Presión atmosférica, 687 milímetros de mercurio. **Temperatura ambiente:** Máxima, de 27,4 grados a las 18,15 horas. **Mínima,** de 14 grados a las 6,30 horas. **Dirección del viento:** SW. **Humedad** 46 %.

Taxis

Pl. Conde de Castro	26 32 35
Avda. Gamonal	22 44 06
Avda. del Cid, Residencia Sanitaria	22 80 56
Pl. Santo Domingo de Guzmán	20 30 55
Conde Jordana	20 30 88
Plaza de Vega	26 28 62
Avda. Eladio Perlado	21 96 97

Urgencias

Servicio de Policía	0 91
Servicio Policía Municipal	0 92
Policía Municipal	23 11 13 y 23 11 50
Guardia Civil	22 11 00
Bomberos	21 12 12 y 21 12 90
Casa de Socorro	26 14 10
Seguridad Social	22 18 00
Seguridad S. (Urgencias ambulancias)	22 14 77

Cruz Roja	21 23 11
Teléfono Esperanza	20 73 57
Asociación de Alcohólicos Anónimos (de 5 a 8 de la tarde)	23 65 52
«SOS-Droga»	26 30 30
Ambulancia (partc.)	20 94 52
RENFE	20 35 60
Obras Públicas	22 45 00
Tele Ruta	91-4417222

Miranda de Ebro

Bomberos	31 00 00
Casa de socorro	31 13 29
Guardia Civil	31 00 39
Seguridad Social	32 06 08
Cruz Roja	31 00 37
Policía	31 00 95

Aranda de Duero

Bomberos	50 07 98
Guardia Civil	50 00 86
Cruz Roja	50 26 18
Policía	50 29 04

Lerma

Guardia Civil	17 00 37
Cruz Roja	17 00 60

Roa

Guardia Civil	54 00 13
Cruz Roja	54 01 84

Medina de Pomar

Guardia Civil	11 07 06
---------------	----------

Briviesca

Guardia Civil	59 00 34
Cruz Roja	59 08 28

Belorado

Guardia Civil	58 00 46
Cruz Roja	58 01 89

Villarcayo

Guardia Civil	10 00 17
Cruz Roja	10 01 18

Salas de los Infantes

Guardia Civil	38 00 10
Ambulancia Municipal	38 00 21
Servicio de Prevención y Salvamento	38 09 89 y 38 00 21

Villadiego

Guardia Civil	36 00 04
Ambulancia Municipal y Servicio contra incendios	36 00 04 y 36 00 01

Espinosa de los Monteros

Guardia Civil	12 00 05
Cruz Roja	12 03 93

Melgar de Fernamental

Guardia Civil	37 20 18
Ambulancia. (Particular)	37 24 22 y 37 21 38

Valle de Mena

Cruz Roja	12 62 92
-----------	----------

RESTAURANTES

AREA CASTIL. Km. 233. — Cafetería, Restaurante. Bodas. Banquetes. Reuniones. Selecta cocina. Ctra. Madrid-Irún, Km. 233. ☎ 20 68 60

FON LAI. — Auténtica y selecta comida china. Precio económico. Hay comida para llevar. Avda. del Vena s/n. ☎ 23 00 06.

LA VARGA. — Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

MESON DEL CID. — Restaurante Hotel. Frente fachada principal Catedral. ☎ 20 87 15 y 20 59 71. Cerrado restaurante domingos noche.

MESON DE LOS INFANTES. — Especialidades olla podrida, lentejas medievales. Corral de los Infantes. ☎ 20 59 82.

MESON DEL VENA. — Dos menús diarios diferentes a 550 pesetas. Menú típico castellano. Sopa M.C.D. 2018

castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de ribera. C/ Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎ 221551.

LA CUEVA. — Especialidades sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 20 86 71. Cerrado domingos noche.

LAS BRASAS. — Asador. Cocina vasca. Especialidad en chuletón de buey y pescados a la brasa. Cocochas, lomos de merluza con cocochas. Selecto surtido de tapas en la barra. Calle Calzadas, 10. ☎ 225588.

LOS TOMILLARES. — Bodas, convenciones y comuniones, 2 menús diarios a elegir, postre, pan y vino por 500 pesetas. Carta selecta. Carretera Logroño, kilómetro 102. ☎ 42 10 17.

PAPAMOSCAS. — Llana de Afuera s/n. ☎ 20 45 65.

CHINA. — Excelente comida china, precio asequible, también puede llevarse a casa. C/ Corral de los Infantes, Arco Santa María. ☎ 20 59 97.

RESTAURANTE EL PEREGRINO. — Especialidades: pimientos y pudines, chuletón a la brasa. C/ Hospital Militar, 12. ☎ 206112.

RIGOLETTO. — Su rincón italiano en Burgos. Nuestras pastas son auténticas. Servimos a domicilio. Antonio de Cabezón 2. ☎ 23 25 52.

SAN AMARO. — Especialidad en carnes a la brasa, parrillada de pescado. Postres caseros. Carretera Valladolid, s/n. ☎ 201707.

SANTANDER. — Menús diarios 600 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander número 6 ☎ 230899.

TORRES. — Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina calle Vitoria número 228 (Gamonal). ☎ 22 01 32.

VITA. — Selecta cocina de mercado. Menú diario (mediodía) 700 pesetas. Plaza Bernardas s/n. ☎ 22 74 19 y 23 61 17.

ARANDA DE DUERO
CREVA. — Cordero asado, todos los días. Carretera Madrid-Irún (frente jardines de D. Diego). ☎ 50 10 19.

LERMA
MESON DEL DUQUE. — Lechazo asado al horno de leña, mariscos, besugo a la espaldada, merluza, cazuelitas. C/ Audiencia, 2. (Plaza Ducal). 170995.

PALACIOS DE LA SIERRA
MESON LA SIERRA. — Excelente cocina casera. Precios económicos. ☎ 39 31 39.

Diario de Burgos

Boletín de suscripción

D
Población
Calle N°
Piso Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día (1) del mes de de 1986, por un período de (mes, trimestre, semestre o año)

(1) Las suscripciones comenzarán el 1 y 15 de cada mes.
PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN: Incluido el periódico de los lunes. Capital: 1.870 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 5.610 ptas.; Semestral, 11.220 ptas.; Anual, 22.440 ptas.

NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo. Remitir a Diario de Burgos. San Pedro Cardeña, 34. Apdo. 46. I 09002 Burgos.

Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medalla de Oro de la Ciudad
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S. A.

Presidente y Gerente: Angel León Albarellos

Director: Vicente Ruiz de Mencia

Redactores Jefes: Juan José Calleja López

Jaime Valdivielso Carcedo.

Redacción.— Roberto Granja Albarellos. Intnal. y Monográficos
Alfonso Salgado Espinosa. Cultura
Angel López Ochoa. Deportes

Javier Salgado Espinosa. Cierre y Suplementos
J. Angel Gozalo Antón. Burgos y Provincia. Diseño y Diagramación
José Luis Saiz Santos. Espectáculos
Lorenzo Matias y Angel Ayala. Fotografía

Administrador Gral.: Gonzalo Albarellos Carrascal
Dpto. Publicidad y Relaciones Públicas: Mariano González Hernando
Producción: Javier Gutiérrez González
Regente y Coordinador Talleres: Gonzalo Bárcena Alonso

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardeña, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex 39703. Apartado de Correos, 46. - C. P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958. Miranda de Ebro: Salvador Moneo, C/ Logroño, 1. ☎ 311761. Aranda de Duero: Mery Varona, C/ Ronda, 8. ☎ 503281

Frank Sinatra llegará a España el día 22

El día 25, a las 9 de la noche, actuará en el Bernabéu

El hormiguero

Alarico

● Los «ex» de Felipe

«Aquí, el que cese, se irá a su casa», dijo un alto personaje con despacho ahora en la Moncloa, cuando los socialistas llevaban apenas unos meses en el poder. Hoy leo lo que ha ocurrido con algunos importantes prebostes del PSOE, una vez que se les agradecieron los servicios prestados en el Gobierno. Don Javier Moscoso, acaba de ser nombrado fiscal general del Estado. Don Fernando Morán, ex de Exteriores, está de embajador de España ante las Naciones Unidas, y cuenta Graciano Palomo que tiene un sueldo de 985.000 pesetas mensuales, aparte vivienda, coche y otro gajes libres. Don Miguel Boyer, ex de la Economía y la Hacienda está ahora dirigiendo los destinos del Banco Exterior de España, «uno de los mejor remunerados del sector público», según el informe de Palomo: unos ocho millones y medio de pesetas al año. Don Tomás de la Quadra, ex de la Administración Territorial, preside el Consejo de Estado (unos siete millones año). Don Enrique Barón, ex de Transportes, Turismo y Comunicaciones, es portavoz del Grupo Socialista en el Parlamento Europeo. Don Eduardo Sotillos, ex-portavoz del Gobierno, es ahora director de Radio Exterior de España. Don Ernesto Lluch, ex de Sanidad, se ha incorporado a la cátedra de Economía que consiguió en la Universidad de Barcelona, precisamente cuando era miembro del Gobierno.

Son datos menudos, pero que ofrecen la otra cara del «cambio».

● Bertín Osborne liga menos que Alfonso Guerra

Me llega ahora la onda de lo declarado por Bertín Osborne en Palma hace unos días. Asegura el cantante que liga menos que Alfonso Guerra. Demonios, me cuestiono yo: ¿Y cómo sabe don Bertín lo que liga o no el señor vicepresidente del Gobierno para andar en comparaciones?

● Cátedra de astrología para la Universidad

Don Enrique Flames es un astrólogo que representa a España en el Congreso Mundial de Astrología de Zurich. Don Enrique presentó el pasado mes de Mayo una solicitud para la creación de una cátedra de astrología en la Universidad española, tal como ocurre en la de la Sorbona parisina. Mientras su solicitud es atendida, don Enrique puede lucir de ser el único español que presenta una ponencia ante los 3.000 asistentes al Congreso Mundial de Zurich. «Mi lugar ideal para la meditación es la Catedral de Valencia —asegura el señor Flames—, ya que en su techo están representados el sistema solar y diversos signos cabalísticos».

Lo que se filtra

«Diario 16»: No se quiere un fiscal general del Estado

Creemos que en los momentos presentes, con una crisis abierta en la Administración de Justicia, oportuno y conveniente hubiera sido elegir un sucesor del señor Burón Barba que mejorase la imagen de mediocridad ofrecida por éste. Hay puestos en el Estado que han de ser ocupados por personas con un curriculum vitae repleto de méritos en la profesión u oficio correspondientes. Son estas autoridades en la materia las que se imponen sin necesidad de emplear los instrumentos de la disciplina funcional. No conocemos los méritos del señor Moscoso, salvo que es fiscal de carrera. Su paso por un Ministerio no añade nada a su designación como fiscal general del Estado. La defensa de la legalidad continuará siendo débil, o inexistente en casos especiales, y la Administración de Justicia irá, todavía, un poco peor. Está claro que el Gobierno de Felipe González no desea que exista un auténtico fiscal general del Estado. En esto sigue a la UCD, incapaces también de elegir con acierto.

El día 22, a las 8 de la noche, procedente de Los Angeles, llegará al aeropuerto de Barajas, Frank Sinatra, «La Voz». Su actuación, que se espera sea multitudinaria por la gran demanda de entradas que está existiendo será a las nueve de la noche en el Bernabéu.

A medida que pasan los días se conocen más detalles de las vicisitudes de la contratación del mito de la canción que nos visitó en dos ocasiones anteriores y con esta actuación en España, se despedirá de Europa ya que viene en exclusiva y no actuará en ninguna otra ciudad, ni el concierto será retransmitido por ninguna televisión.

Al final se ha aclarado todo. En un principio existía un «pre-contrato», que fundamentalmente por razones económicas ha estado dando vueltas, en el que intervenían el manager de Cugat, el conocido Alex Zara, el propio Xavier Cugat y varios «sponsors» que a la hora de adelantar y concretar los aspectos económicos, declinaron su opción.

En este momento aparecen dos figuras humanas que por su capacidad de riesgo merecen todos los respetos y consideraciones. Se trata de «El Pastor», como le conocen sus amigos en Bilbao, Arsenio Marcos y una empresaria también decidida, Rosa de Santiago. Estas dos personas, más un grupo de amigos, son los verdaderos empresarios y atrevidos organizadores de traer a Frank Sinatra a España. «El Pastor», sobrenombre de Arsenio Marcos, ha tenido una amplia experiencia en numerosas profesiones: ha sido pastor —de ahí su sobrenombre—, camarero, conductor, vendedor y su actividad fue creciendo hasta la actualidad. Rosa, es constructora y ha estado «con el casco puesto» muchos días a pie de obra.

Estas dos personas, son las que han adelantado el 50% de la cantidad que cobra Frank Sinatra, unos cientos diez millones de pesetas, según las exigencias del contrato que por otra parte puede calificarse de «normal», ya que las exigencias son más de tipo jurídico —hay que conservar la imagen— que de caprichos de divo, ya que sólo solicita agua mineral embotellada, un piano y un coche.

Un buen día, Arsenio llamó a Rosa (que estaba en Benidorm) y le explicó que tenía la posibilidad de hacer realidad el «pre contrato de

Alex Zara», y desde Bilbao, se marcharon a Beverly Hills, estuvieron varios días en busca de los representantes legales de Frank Sinatra, hasta que Mr. Rudi, el abogado principal de los intereses artísticos de Sinatra, redactó el contrato definitivo que ellos, y sólo ellos, se trajeron a España. Desde entonces no han parado para prepararlo todo. Concretados los detalles entre Federico del Castillo, el abogado español y Mr. Rudi, se comenzó a trabajar.

Ha sido desestimada la propuesta de que Sinatra actúe en el centro del terreno de juego del Real Madrid, montándose un espectacular escenario cubierto, con todos los adelantos de la técnica luminotécnica y de sonido. El escenario será cubierto y la empresa encargada tiene ya experiencia en este tipo de montaje, dado que es la misma que montó el escenario de Julio Iglesias. La silla más cara, vale 50.000 pesetas (este es el precio real con el que ha salido a la venta y prácticamente agotadas están siendo distribuidas por los organizadores), las filas siguientes, valen 25.000 pesetas, 15.000 y 12.000 pesetas. Los asientos de tribuna, según las zonas valen 5.000, 2.500 y 2.000 pesetas.

Como novedad, se instalará una pantalla gigante de vídeo de 70 metros cuadrados (las mismas que se emplearon en la olimpiada de Los Angeles), de una gran nitidez y perfección técnica, donde se transmitirán imágenes de lo que está sucediendo en bastidores, camareros, la llegada y durante el concierto primeros planos y detalles de interés. Antes del concierto en esta misma pantalla podría aparecer publicidad para ayudar a los gastos del montaje.

El séquito de médicos, peluqueros, secretarios y músicos personales es de 30 personas, lo que exige reservar dos plantas del hotel donde se alojan. Por otra parte viajará la orquesta filarmónica de Londres, que se alojará en otro hotel y que será la encargada de acompañar las canciones de Sinatra. La actuación no tendrá descanso, será continuada como es costumbre en los famosos shows que todos los fines de semana da Frank Sinatra en Las Vegas. Sólo se permitirá la filmación de las distintas televisiones de España y Europa, así como las de Esta-



dos Unidos, de unos 15 minutos de actuación.

Rosa de Santiago y Arsenio Marcos al contar su aventura de Estados Unidos, insisten en que sus actividades actuales —compra venta de hierro, desgaces, construcción y hostelería— son su verdadera actividad empresarial, pero que tienen una tremenda ilusión por haber sido ellos los que han hecho posible esta «última actuación de Sinatra en España» y desean presentarla con todo lujo. Según se ha conocido, posiblemente el presentador del concierto sea José Luis Uribarri.

Los organizadores no han podido confirmar si se celebrará una rueda de Prensa previa, y está a la espera de la conformidad de

la Casa Real sobre la posibilidad de realizar una cena —no un concierto en el Teatro Real como se ha dicho— para unas 500 personas en beneficio de la Fundación Reina Sofía. Este tipo de cena benéfica está muy en boga en Estados Unidos, aunque aquí en España, no es costumbre.

Por otra parte, es muy difícil que Frank Sinatra conceda entrevistas individuales a los medios, ya que su deseo es el de contentar a todos, pasar desapercibido y «despedirme desde España de toda la Europa con una actuación que se recuerde siempre», según ha dicho «La Voz». Existen programados ya, unos quince charters desde distintas capitales europeas para ver «La Voz», en concierto».

JUEGA Y GANA CON Diario de Burgos

NUEVO CONCURSO

Recorta el cupón adjunto y envíalo a **D.B.** Puedes enviar todos los cupones que quieras. Todos los meses se sortearán grandes premios en metálico.

CUPON N.º 4

Nombre
Dirección
Ciudad C.P.
Tfno. D.N.I.

Enviar a: **D.B.** «Nuevo Concurso»

C/ S. Pedro Cardena, 34. 09002-BURGOS